

EUSKO JAURLARITZA



GOBIERNO VASCO

LEHENDAKARITZA

*Azterlan eta Lege Araubide
Zuzendaritza
Prospekzio Soziologikoen Kabinetea*

PRESIDENCIA

*Dirección de Estudios y
Régimen Jurídico
Gabinete de Prospección Sociológica*

Europaren etorkizuna
El futuro de Europa

2007ko uztaila
Julio 2007



http://www.euskadi.net/estudios_sociologicos

Aurkibidea / Índice

| | | | |
|--|-----------|---|-----------|
| SARRERA / INTRODUCCIÓN | 1 | C – ETORKIZUNeko EUROPA / LA EUROPA DEL FUTURO | 39 |
| LABURPENA / SÍNTESIS | 3 | • Europaren etorkizuna ziurtatzeko modurik onenak / <i>Mejores modos de asegurar el futuro de Europa</i> | 40 |
| A – EUROPAR BATASUNEAN HERRITAR IZATEA / SER CIUDADANO/A EN LA UNIÓN EUROPEA | 6 | • Europar Batasuna zabaltzeari hautematen zaizkion ondorioak / <i>Consecuencias percibidas de la ampliación de la Unión Europea</i> | 43 |
| • Bizitza pertsonala eta lanarekiko poztasuna / <i>Satisfacción con la vida familiar y laboral</i> | 7 | • Europar Batasuna etorkizunean zabaltzearen inguruko sentazioak / <i>Sensaciones respecto a la futura ampliación de la Unión Europea</i> | 47 |
| • Norbere herrialdean bizitzearekiko poztasuna / <i>Satisfacción con vivir en su país</i> | 10 | ZEHAZTASUN TEKNIKOAK / FICHA TÉCNICA | 50 |
| • Europarren zailtasun ekonomikoak / <i>Dificultades económicas de los/as europeos/as</i> | 13 | | |
| • Europar Batasuneko biztanleen kultur arteko harremanak / <i>Relaciones interculturales de la población de la Unión Europea</i> | 16 | | |
| • Euskadiko, Estatuko eta Europako gai politikoez hitz egiteko maiztasuna / <i>Frecuencia de hablar sobre temas políticos vascos, estatales y europeos</i> | 19 | | |
| B – EUROPAR BATASUNAREN EBALUAZIOA / EVALUACIÓN DE LA UNIÓN EUROPEA | 22 | | |
| • Europar Batasuneko partaide izatearen balorazioa / <i>Valoración de la participación en la Unión Europea</i> | 23 | | |
| • Europar Batasunaren irudia / <i>Imagen de la Unión Europea</i> | 26 | | |
| • Europar Batasunarekin lotutako ezaugarriak / <i>Características asociadas con la Unión Europea</i> | 29 | | |
| • Europar integrazio maila / <i>Nivel de integración europea</i> | 33 | | |
| • Europar Batasunaren ondorioak positiboak / <i>Logros positivos de la Unión Europea</i> | 36 | | |

Sarrera / Introducción

Helburuak eta Informazioaren Iturria / Objetivos y origen de la Información

Ikerketa honen **helburua** Euskal Autonomia Erkidegoko (EAE) biztanleek Europar Batasunaren (EB) etorkizunari buruz dituzten iritzi eta jarrerak ezagutzeko da, zehatzago, EBko herritartasuna nolakoa den, EBren lanaren ebaluazioa eta etorkizuneko Europa.

Ikuspegi **deskribatzaile, konparatibo eta ebolutiboak** gidatuko ditu ondoko orriak. Honela, aurreko urteekiko bilakaera lantzeko Prospekzio Soziologikoen Kabineteak berak aurretik egindako ikerketetako emaitzak hartu dira. Bestalde, Europako beste herrialdeekiko konparazioa egiteko Europako Batzordearen aginduz egindako "The future of Europe" (2006ko maiatza) izeneko txostenean argitaratutako emaitzak hartu dira.

Lan honetako emaitzak **2007 urteko apirila eta maiatzaren bitartean** Euskal Soziometroen bildumaren 34. ikerketan erabilitako galdesortan berariaz sartutako galdera multzo batetik datoz.

El **objetivo** de este estudio es conocer, en general, las opiniones y actitudes de la población de la Comunidad Autónoma del País Vasco (CAPV) sobre el futuro de la Unión Europea (UE), más concretamente sobre cómo es ser ciudadano o ciudadana de la UE, la evaluación de la UE y la Europa del futuro.

El enfoque que va a guiar las páginas que siguen es **descriptivo, comparativo y evolutivo**. De esta manera, para analizar la evolución respecto a los años anteriores nos referiremos a datos recogidos previamente por el propio Gabinete de Prospecciones Sociológicas. Por otro lado, para la comparación con los otros Estados de la UE se parte de los resultados del informe "The Future of Europe" (mayo de 2006) realizado por encargo de la Comisión Europea.

Los resultados presentados en este trabajo proceden de un bloque de preguntas ad hoc incluidas en el cuestionario del estudio nº 34 de la serie de Sociómetros Vascos, realizado entre **abril y mayo de 2007**.

Kolektibokako azterketa / Análisis por colectivos

Inkestaren datuak biztanleria guztirako ez ezik **segmentazio soziodemografiko eta soziopolitikoaren arabera** ere aztertu dira. Ondokoak dira aldagai soziodemografiko eta jarrerazko horiek (sortutako azpitaldeak letra etzanean azaltzen dira):

- Lurraldea: *Araba, Bizkaia eta Gipuzkoa.*
- Sexua: *gizonezkoa eta emakumezkoa.*
- Adin taldeak: *18-29, 30-45, 46-64 eta >=65.*
- Begikotasun politikoa (Eusko Legebiltzarrean daudenetatik, begikotasunik handiena eragiten dion partidua): *EAJ/PNV, PSE-EE, PP, EHAK, EA, EB, Aralar, bat ere ez, denak berdin, ed/ee.*
- Europar Batasunaren (EB) irudia: *oso edo nahikoa positiboa, neutroa, nahikoa edo oso negatiboa, ed/ee.*

Los datos de la encuesta son analizados, no sólo desde los totales poblacionales, sino también en base a **segmentaciones sociodemográficas y sociopolíticas**. Las variables diferenciadoras consideradas (y los subcolectivos formados, que aparecen en cursiva) son las siguientes:

- Territorio: *Araba, Bizkaia y Gipuzkoa.*
- Sexo: *varón y mujer.*
- Grupos de edad: *18-29, 30-45, 46-64 y >=65.*
- Simpatía política (partido del Parlamento Vasco por el que siente más simpatía): *EAJ/PNV, PSE-EE, PP, EHAK, EA, EB, Aralar, ninguno, todos por igual, ns/nc.*
- Imagen de la Unión Europea (UE): *muy o bastante positiva, neutra, muy o bastante negativa, ns/nc.*

Laburpena / *Síntesis*

Nolakoa da europar herritar izatea?

EAEko herritar gehienak ados daude euren familia bizitzarekin eta EAEn bizitzearekin zoriotsu direla esatean (%97 eta %98, hurrenez hurren) eta neurri txikiagoan gaur egun daukaten lanarekin ere (%54). Bestalde, hilaren bukaerara iristeko zailtasun ekonomikoak izaten dituztela baieztatzen dute herritarren %41ek.

EAEko herritarrak Europako zoriotsuenetakoak dira euren familia bizitzarekin eta euren herrialdean (EAEn) bizitzearekin; europarren batezbestekoa baino pixka bat zoriotsuagoak dira euren gaur egungo lanarekin baina hilaren bukaerara iristeko haiek baino zailtasun gehixeago dituztela diote.

Euskadiko herritarren erdia baino gutxiago dira azken urtean europarren arteko kultur harremanetan nolabait parte hartu dutenak. Honakoa da kultur jarduera hauetan parte hartzea: Europar Batasuneko (EB) beste herrialdeetako jendearekin harremanak izan dituzte %42k, ama hizkuntza ez den beste hizkuntza batean zerbait irakurri dute %34k eta EBko beste herrialde bat bisitatu dute %30ek.

Herritarrek hurbilago dituzten eremu geografikoetako (gure kasuan, Euskadi eta Espainiako estatua) gai politikoetaz urrutiagoetaz baino (Europakoetaz) maiztasun handiagoz hitz egiten dutela diote. EAEko biztanleek europarrek batez beste baino maiztasun txikiagoz hitz egiten dute gai politikoetaz, edozein eremu geografikoetaz ari direlarik ere.

Zein da Europar Batasunari buruz egiten dugun ebaluazioa?

EAEko herritarren %63k uste dute Euskadirentzat gauza ona dela Europar Batasunaren barruan egotea, laurdenak (%25ek) ez ona ezta txarra eta soilik %5ek gauza txarra dela. Euskadiko biztanleek Europakoek baino balorazio positiboagoa egin dute EBren partaide izateaz. Gainera, Europar Batasunak oro har euskal herritarren erdiari (%52) irudi positiboa sortarazten die, %36ri irudi neutroa eta %6ri irudi negatiboa.

Europar Batasunari hautematen zaizkion ezaugarri nagusienak modernoa (%67), demokratikoa (%65) eta babeslea (%49) dira; dimentsio positibo horiekin batera teknokratikoa (%44) eta inefizientea (%33) ere badela hautematen dute herritarrek.

Europaren batasun ekonomikoan eta lankidetzakulturalan asko edo nahikoa lortu dela uste dute herritarren erdiek (%53k eta %48k, hurrenez hurren) eta herena dira batasun politikoan ere asko edo nahiko lortu dela uste dutenak (%34). Europarekin konparatuz, maila bertsuan uste dugu lortu dela batasun ekonomikoa baina, hemen gutxiagok uste dute lankidetzakulturala lortu dela eta are gutxiagok batasun politikoa.

¿Cómo es ser ciudadano europeo?

La mayoría de las y los ciudadanos de la CAPV están de acuerdo con su vida familiar y con el hecho de vivir en la CAPV (97% y 98%, respectivamente) y en menor medida también con su trabajo actual (54%). Por otro lado, un 41% de la ciudadanía afirma tener dificultades económicas para llegar a final de mes.

La ciudadanía de la CAPV es una de las más felices de Europa con su vida familiar y con el hecho de vivir en su país (la CAPV); son ligeramente más felices con su trabajo actual que la media de las y los europeos pero tienen algunas dificultades económicas mayores para llegar a final de mes.

Durante el último año son menos de la mitad las y los ciudadanos vascos que han tenido de alguna manera relaciones interculturales con europeos. La participación en estas relaciones interculturales se concreta en: un 42% han tenido relaciones con gente de otros países de la Unión Europea (UE), un 34% han leído algo en un idioma diferente al materno y un 30% han visitado otro país de la UE.

La población vasca manifiesta hablar con mayor frecuencia sobre los temas políticos de las zonas geográficas más cercanas (en nuestro caso, País Vasco y España) que de las más lejanas (Europa). Las y los ciudadanos de la CAPV hablan con menor frecuencia de los temas políticos que las y los europeos, sea cual sea el marco geográfico de referencia.

¿Cuál es la evaluación que realizamos sobre la Unión Europea?

Un 63% de la ciudadanía de la CAPV creen que estar dentro de la UE es una buena cosa para el País Vasco, un cuarto (25%) creen que es una cosa ni buena ni mala y únicamente un 5% que es una mala cosa. Los habitantes del País Vasco han realizado una valoración más positiva de su pertenencia a la UE que las y los de Europa. Además, la UE sugiere una imagen positiva a la mitad de la ciudadanía vasca (52%), una imagen neutra a un 36% y negativa a un 6%.

Las principales características que se asocian a la Unión Europea son moderna (67%), democrática (65%) y protectora (49%); además de estas dimensiones positivas también se le asocian la de tecnocrática (44%) e ineficiente (33%).

La mitad de la ciudadanía cree que se ha logrado mucho o bastante en la unificación económica de Europa y en cooperación cultural (53% y 48%, respectivamente) y son un tercio quienes creen que se ha logrado mucho o bastante también en la unificación política (34%). En comparación con Europa, tenemos niveles similares de acuerdo

Bestalde, herritarren iritziz Europa bateratzeari hautematen zaizkion ondorioak positiboak hauek lirateke: pertsona, ondasun eta zerbitzuen mugimendu askatasuna EBren barnean (%56), kide diren estatuen arteko bakea (%48), ikasleen arteko truke programak (%25), euroa (%24) eta azkenik, nekazal politika bateratua (%7) edo hauek ez (%6).

Zerk lagunduko lioke Europako etorkizunari?

EAEko herritarren ustez Europaren etorkizunari gehien lagunduko liokeena herrialde guztietan antzeko bizi maila izatea litzateke (%69). Nahiz eta neurri txikiagoan izan ondokoek ere lagunduko liokete: Konstituzio bakarria izateak (%27), euroaren sarrerak EBko herrialde guztietan (%24), guztiok hizkuntza bera izateak (%20), Europaren kanpo mugak ongi definitzeak (%13) eta azkenik, Ejertzito bakarria izateak (%3), besterik (%1) edo hauek ez (%7).

Zeintzuk dira Europaren zabaltzeari hautematen zaizkion ondorioak eta sententziak?

Herritarren %66k uste dute oro har, Europar Batasunaren zabaltzea positiboa dela eta beste horrenbestek (%65) zabaltzeak munduan EBren eragina gehituko lukeela; %44k zabalduko balitz euskal lan merkatuko arazoak gehituko liratekeela uste dute eta soilik %10ek diote EBren zabalpenaren ondorioz produktu asko merkatu direla.

EAEko biztanleek oro har, EBren zabalpena positiboa dela diote Europar Batasuneko batez besteak baino neurri handiagoan eta, bestalde, gurean Europan baino gutxiago dira EB zabalduko balitz (euskal) lan merkatuko arazoak gehituko liratekeela edota zabalpenaren ondorioz produktu asko merkatu direla diotenak.

Europar Batasuna etorkizunean zabaltzeko aukeraz hitz egiten denean jendearengan sortzen diren sentipenak axolagabetasuna (%35) eta itxaropena (%30) dira, gehienbat. Askoz gutxiago aipatu dira poztasuna (%9), beldurra (%8), gogo bizia (%4), frustrazioa (%4), haserrea (%2) eta besteren bat (%2). Europarekin konparatuz, gurean hedatuago daude indiferentzia eta Europan, aldiz, beldurra, frustrazioa eta haserrea.

respecto a lo logrado la unificación económica pero aquí son menos quienes creen que se ha logrado la cooperación cultural y aún menos la unificación política.

Por otro lado, en opinión de las y los ciudadanos los logros más positivos de la unificación de Europa serían las siguientes: el libre movimiento de personas, bienes y servicios dentro de la UE (56%), la paz entre los estados miembros de la UE (48%), programas de intercambio de estudiantes (25%), el euro (24%) y, por último, la política agraria común (7%) o ninguna de estas (6%).

¿Qué ayudaría al futuro de Europa?

En opinión de la ciudadanía de la CAPV lo que más ayudaría al futuro de Europa sería que todos los países tuvieran niveles de vida similares (69%). Aunque sea en menor medida también ayudarían los siguientes: una Constitución común (27%), la introducción del euro en todos los países de la UE (24%), una lengua común (20%), unas fronteras externas de la UE bien definidas (13%) y, por último, un Ejército común (3%), otros (1%) o ninguno de éstos (7%).

¿Cuáles son las consecuencias y las sensaciones percibidas con la ampliación de Europa?

Un 66% de las y los ciudadanos consideran que en general, la ampliación de la Unión Europea es positiva y otros tantos (65%) que esta ampliación aumentaría la influencia de la UE en el mundo; un 44% consideran que si se ampliara aumentarían los problemas del mercado de trabajo vasco y únicamente un 10% creen que debido a la ampliación muchos productos se han abaratado.

La población de la CAPV dice que en general, la ampliación de la UE es positiva en mayor medida que la media de la Unión Europea y, por otro lado, entre nosotros son menos quienes afirman que si la UE se ampliara aumentarían los problemas del mercado de trabajo (vasco) y/o que debido a la ampliación ha disminuido el precio de muchos productos.

Las sensaciones que surgen cuando se habla sobre posible futura ampliación de la UE son la indiferencia (35%) y la esperanza (30%), sobre todo. Se han mencionado mucho menos la alegría (9%), el miedo (8%), el entusiasmo (4%), la frustración (4%), el enfado (2%) y otros (2%). Comparando con Europa, entre nosotros está más extendida la indiferencia y en Europa, en cambio, el miedo, la frustración o el enfado.

A - Europar Batasunean herritar izatea / *Ser ciudadano/a en la Unión Europea*

- **Bizitza pertsonala eta lanarekiko poztasuna / *Satisfacción con la vida familiar y laboral***
- **Norbere herrialdean bizitzearekiko poztasuna / *Satisfacción con vivir en su país***
- **Europarren zailtasun ekonomikoak / *Dificultades económicas de los/as europeos/as***
- **Europar Batasuneko biztanleen kultur arteko harremanak / *Relaciones interculturales de la población de la Unión Europea***
- **Euskadiko, Estatuko eta Europako gai politikoetaz hitz egiteko maiztasuna / *Frecuencia de hablar sobre temas políticos vascos, estatales y europeos***

Europar Batasunean herritar izatea / Ser ciudadano/a en la Unión Europea

Bizitza pertsonala eta lanarekiko poztasuna / Satisfacción con la vida familiar y laboral

(GUZTIZKOAK ETA KOLEKTIBOKA I / TOTALES Y POR COLECTIVOS I)

Gaia aldatuz, mesedez, esadazu guztiz ados, gehienbat ados, gehienbat kontra edo guztiz kontra zauden ondoko baieztapenekin: / Cambiando de tema, por favor, dígame si está Ud. totalmente de acuerdo, más bien de acuerdo, más bien en desacuerdo o totalmente en desacuerdo con las siguientes afirmaciones:

| | 2007ko MAIATZA MAYO 2007 | LURRALDEA / TERRITORIO | | | SEXUA / SEXO | | ADIN TALDEAK GRUPOS DE EDAD | | | | EUROPAR BATASUNAREN IRUDIA IMAGEN DE LA UNIÓN EUROPEA | | |
|---|-----------------------------|------------------------|---------|----------|---------------------|----------------------|--------------------------------|-------|-------|-----|--|-------------------|---|
| | | ARABA | BIZKAIA | GIPUZKOA | GIZONEZKOA VARÓN | EMAKUMEZKOA MUJER | 18-29 | 30-45 | 46-64 | ≥65 | OSO+NAHIKOA PO- SITIBOA / MUY+ BASTANTE POSITIVA | NEUTROA NEUTRA | NAHIKOA+OSO NE- GATIBOA / BASTAN- TE+MUY NEGATIVA |
| ZORIONTSUA NAIZ NIRE FAMILIA BIZITZAREKIN / SOY FELIZ CON MI VIDA FAMILIAR | | | | | | | | | | | | | |
| GUZTIZ ADOS / TOTALMENTE DE ACUERDO..... | 78 | 78 | 78 | 77 | 79 | 77 | 80 | 75 | 78 | 78 | 80 | 76 | 71 |
| GEHIENBAT ADOS / MÁS BIEN DE ACUERDO | 19 | 19 | 18 | 21 | 18 | 20 | 17 | 22 | 18 | 18 | 18 | 20 | 24 |
| GEHIENBAT KONTRA / MÁS BIEN EN DESACUERDO..... | 2 | 2 | 2 | 1 | 1 | 2 | 2 | 1 | 2 | 2 | 1 | 2 | 3 |
| GUZTIZ KONTRA / TOTALMENTE EN DESACUERDO..... | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 0 | 1 | 1 | 1 |
| EZ DAGOKIO / NO APLICABLE..... | 0 | 0 | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 | 0 | 0 | 1 |
| Ed-Ee / Ns-Nc..... | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 | 1 | 0 | 0 | 0 |
| ZORIONTSUA NAIZ DUDAN LANAREKIN / SOY FELIZ CON MI TRABAJO ACTUAL | | | | | | | | | | | | | |
| GUZTIZ ADOS / TOTALMENTE DE ACUERDO..... | 33 | 30 | 34 | 33 | 38 | 29 | 31 | 43 | 40 | 13 | 35 | 34 | 26 |
| GEHIENBAT ADOS / MÁS BIEN DE ACUERDO | 21 | 20 | 18 | 25 | 22 | 19 | 21 | 31 | 20 | 5 | 21 | 21 | 22 |
| GEHIENBAT KONTRA / MÁS BIEN EN DESACUERDO..... | 6 | 6 | 6 | 6 | 6 | 6 | 8 | 9 | 4 | 2 | 6 | 6 | 8 |
| GUZTIZ KONTRA / TOTALMENTE EN DESACUERDO..... | 3 | 2 | 3 | 2 | 2 | 4 | 5 | 3 | 3 | 0 | 2 | 3 | 4 |
| EZ DAGOKIO / NO APLICABLE..... | 36 | 42 | 37 | 32 | 31 | 40 | 33 | 14 | 32 | 76 | 35 | 34 | 38 |
| Ed-Ee / Ns-Nc..... | 1 | 1 | 2 | 1 | 1 | 2 | 1 | 0 | 1 | 3 | 1 | 2 | 2 |
| (EHUNEKO BERTIKALAK) / (PORCENTAJES VERTICALES)..... | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 |

EAEko biztanleak zoriontsuak dira euren familia bizitzarekin (%97 guztiz edo gehienbat ados). Zoriontsu dira, nahiz eta neurri txikiagoan, daukaten lanarekin (%54) ere, %36k gaur egun lanik ez duela egiten kontuan izanik.

Familia bizitzari dagokionez talde guztietako gehiengoa zoriontsua da (guztiz edo gehienbat ados), aldiz gaur daukaten lanaren inguruko poztasunarekiko alde txikiak badira. Lanik ez daukatenak alde batera utzita, gizonak emakumeak baino zoriontsuagoak dira daukaten lanarekin, 29 urtetik gorakoak ere gazteenak baino eta Europaren irudi positiboa edo neutroa dutenak negatiboa dutenak baino pixka bat zoriontsuagoak baita.

La población de la CAPV es feliz con su vida familiar (97% totalmente o más bien de acuerdo). También es feliz, aunque en menor medida, con su trabajo actual (54%), teniendo en cuenta que un 36% no trabaja actualmente.

La mayoría en todos los colectivos es feliz (totalmente o más bien de acuerdo) con su vida familiar, en cambio, hay ligeras diferencias respecto a la satisfacción con su trabajo actual. No tomando en consideración a quienes no trabajan, los hombres son más felices que las mujeres con su trabajo actual, las y los mayores de 29 años más que los más jóvenes y quienes tienen una imagen positiva o neutra de Europa también algo más felices que quienes tienen una imagen negativa.

Europar Batasunean herritar izatea / Ser ciudadano/a en la Unión Europea

Bizitza pertsonala eta lanarekiko poztasuna / Satisfacción con la vida familiar y laboral

(KOLEKTIBOKA II / POR COLECTIVOS II)

Gaia aldatuz, mesedez, esadazu guztiz ados, gehienbat ados, gehienbat kontra edo guztiz kontra zauden ondoko baieztapenekin: / Cambiando de tema, por favor, dígame si está Ud. totalmente de acuerdo, más bien de acuerdo, más bien en desacuerdo o totalmente en desacuerdo con las siguientes afirmaciones:

| | 2007ko maiatza Mayo 2007 | BEGIKOTASUN POLITIKOA SIMPATÍA POLÍTICA | | | | | | | | | |
|---|-----------------------------|--|--------|-----|------|-----|-----|--------|-----------------------|---------------------------------|----------------|
| | | EAJ/PNV | PSE-EE | PP | EHAk | EA | EB | ARALAR | BAT ERE EZ NINGUNO | DENAK BERDIN TODOS POR IGUAL | Ed-Ee Ns-Nc |
| ZORIONTSUA NAIZ NIRE FAMILIA BIZITZAREKIN / SOY FELIZ CON MI VIDA FAMILIAR | | | | | | | | | | | |
| GUZTIZ ADOS / TOTALMENTE DE ACUERDO..... | 78 | 80 | 81 | 78 | 73 | 78 | 75 | 69 | 77 | 78 | 75 |
| GEHIENBAT ADOS / MÁS BIEN DE ACUERDO..... | 19 | 18 | 16 | 18 | 23 | 20 | 20 | 27 | 19 | 18 | 21 |
| GEHIENBAT KONTRA / MÁS BIEN EN DESACUERDO..... | 2 | 1 | 2 | 4 | 2 | 1 | 3 | 1 | 2 | 2 | 1 |
| GUZTIZ KONTRA / TOTALMENTE EN DESACUERDO..... | 1 | 1 | 1 | 0 | 2 | 0 | 2 | 0 | 1 | 0 | 1 |
| EZ DAGOKIO / NO APLICABLE..... | 0 | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 | 0 | 0 | 2 | 0 |
| Ed-Ee / Ns-Nc..... | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 | 0 | 3 | 0 | 0 | 1 |
| ZORIONTSUA NAIZ DUDAN LANAREKIN / SOY FELIZ CON MI TRABAJO ACTUAL | | | | | | | | | | | |
| GUZTIZ ADOS / TOTALMENTE DE ACUERDO..... | 33 | 34 | 32 | 39 | 36 | 38 | 37 | 29 | 27 | 43 | 31 |
| GEHIENBAT ADOS / MÁS BIEN DE ACUERDO..... | 21 | 18 | 20 | 17 | 26 | 22 | 26 | 35 | 23 | 19 | 14 |
| GEHIENBAT KONTRA / MÁS BIEN EN DESACUERDO..... | 6 | 5 | 5 | 6 | 6 | 4 | 4 | 9 | 8 | 8 | 5 |
| GUZTIZ KONTRA / TOTALMENTE EN DESACUERDO..... | 3 | 1 | 4 | 6 | 2 | 2 | 2 | 2 | 5 | 3 | 2 |
| EZ DAGOKIO / NO APLICABLE..... | 36 | 40 | 38 | 30 | 30 | 33 | 29 | 24 | 36 | 26 | 46 |
| Ed-Ee / Ns-Nc..... | 1 | 1 | 1 | 2 | 1 | 1 | 1 | 1 | 2 | 1 | 3 |
| (EHUNEKO BERTIKALAK) / (PORCENTAJES VERTICALES)..... | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 |

Herritarren begikotasun politikoaren arabera ez dago alde esanguratsurik familia bizitzarekiko zorientasunean.

Gaur egun duten lanari buruzko galdera dagokienak kontuan izanik, Aralar, EB eta EHAkren jarraitzaileak edo alderdi guztiak berdin gustuko dituztenak besteak baino zorientuagoak dira euren gaur egungo lanarekin.

En función de la simpatía política de la población no hay diferencias significativas respecto a la felicidad con su vida familiar.

Considerando a quienes les es aplicable la cuestión sobre su trabajo actual, las y los simpatizantes de EA, Aralar, EB y EHAk o quienes simpatizan con todos los partidos por igual son más felices que el resto con él.

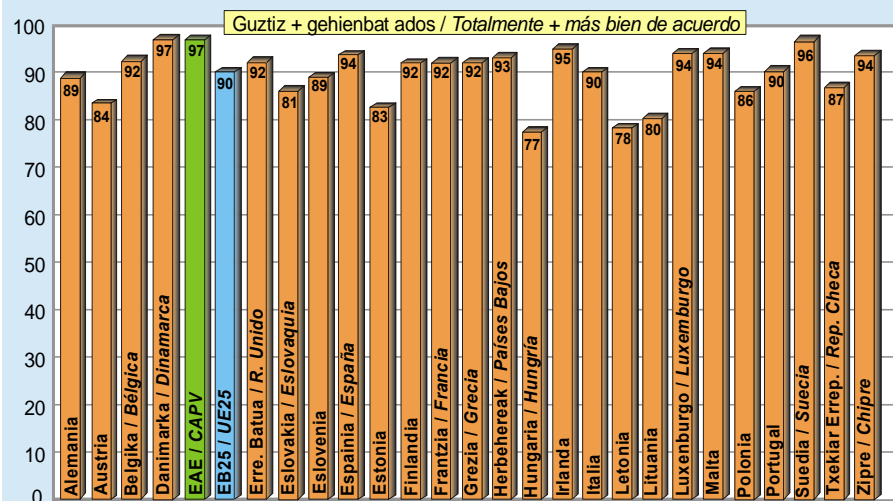
Europar Batasunean herritar izatea / Ser ciudadano/a en la Unión Europea

Bizita pertsonala eta lanarekiko poztasuna / Satisfacción con la vida familiar y laboral

(EUROPAREKIKO ALDERAKETA / COMPARACIÓN CON EUROPA)

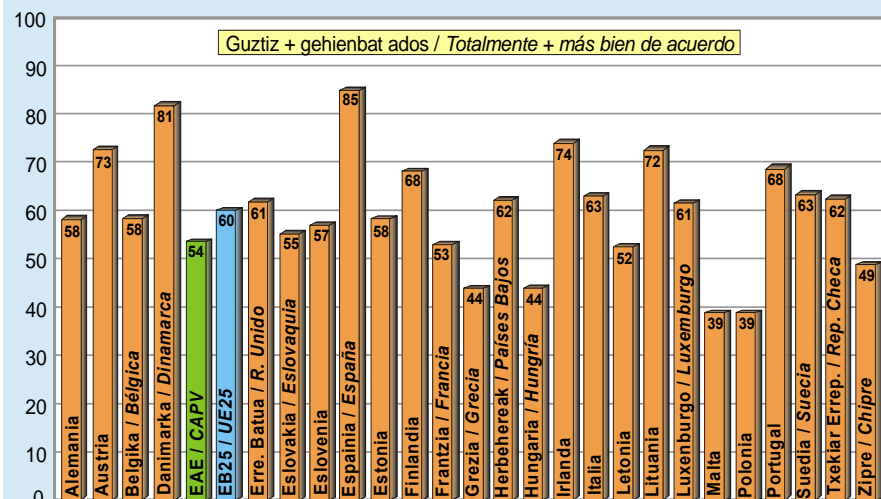
Gaia aldatuz, mesedez, esadazu guztiz ados, gehienbat ados, gehienbat kontra edo guztiz kontra zauden ondoko baieztapenekin: / Cambiando de tema, por favor, dígame si está Ud. totalmente de acuerdo, más bien de acuerdo, más bien en desacuerdo o totalmente en desacuerdo con las siguientes afirmaciones:

Zorionsua naiz nire familia bizitzarekin / Soy feliz con mi vida familiar *



* Europako Batzordea (2006): 251. Eurobarometro berezia, 2006ko otsaila-martxo / Comisión Europea (2006): Eurobarometro especial 251, febrero-marzo 2006.

Zorionsua naiz dudun lanarekin / Soy feliz con mi trabajo actual *



* Europako Batzordea (2006): 251. Eurobarometro berezia, 2006ko otsaila-martxo / Comisión Europea (2006): Eurobarometro especial 251, febrero-marzo 2006.

EAEn Europako batezbestekoa (Europar Batasuneko 25 herrialdeak) baino zertxobait zoriontsuago da jendea euren familia bizitzarekin, danimarkarren, suediarren edota irlandarren antzeko mailan.

Aldiz, egungo lanarekiko zoriontsunari dagokionez Europan EAEn baino pixka bat zoriontsuagoak dira.

En la CAPV la población está algo más feliz con su vida familiar que en la media de Europa (los 25 países de la UE), con niveles similares a los de Dinamarca, Suecia o Irlanda.

En cambio, en Europa son ligeramente más felices con su trabajo actual que en la CAPV.

Europar Batasunean herritar izatea / Ser ciudadano/a en la Unión Europea

Norbere herrialdean bizitzearekiko poztasuna / Satisfacción con vivir en su país

(GUZTIZKOAK ETA KOLEKTIBOKA I / TOTALES Y POR COLECTIVOS I)

Gaia aldatuz, mesedez, esadazu guztiz ados, gehienbat ados, gehienbat kontra edo guztiz kontra zauden ondoko baieztapenekin: / Cambiando de tema, por favor, dígame si está Ud. totalmente de acuerdo, más bien de acuerdo, más bien en desacuerdo o totalmente en desacuerdo con las siguientes afirmaciones:

| | 2007ko MAIATZA MAYO 2007 | LURRALDEA / TERRITORIO | | | SEXUA / SEXO | | ADIN TALDEAK GRUPOS DE EDAD | | | | EUROPAR BATASUNAREN IRUDIA IMAGEN DE LA UNIÓN EUROPEA | | |
|--|-----------------------------|------------------------|---------|----------|---------------------|----------------------|--------------------------------|-------|-------|-----|--|-------------------|---|
| | | ARABA | BIZKAIA | GIPUZKOA | GIZONEZKOA VARÓN | EMAKUMEZKOA MUJER | 18-29 | 30-45 | 46-64 | ≥65 | OSO+NAHIKOA PO- SITIBOA / MUY+ BASTANTE POSITIVA | NEUTROA NEUTRA | NAHIKOA+OSO NE- GATIBOA / BASTAN- TE+MUY NEGATIVA |
| ZORIONTSUA NAIZ EUSKADIN BIZITZEN / SOY FELIZ VIVIENDO EN EL PAÍS VASCO | | | | | | | | | | | | | |
| GUZTIZ ADOS / TOTALMENTE DE ACUERDO..... | 83 | 80 | 82 | 85 | 84 | 82 | 81 | 81 | 84 | 85 | 82 | 85 | 79 |
| GEHIENBAT ADOS / MÁS BIEN DE ACUERDO | 15 | 16 | 16 | 12 | 14 | 16 | 17 | 17 | 13 | 13 | 15 | 14 | 16 |
| GEHIENBAT KONTRA / MÁS BIEN EN DESACUERDO..... | 1 | 2 | 1 | 1 | 2 | 1 | 2 | 2 | 1 | 1 | 2 | 1 | 3 |
| GUZTIZ KONTRA / TOTALMENTE EN DESACUERDO..... | 0 | 1 | 1 | 0 | 0 | 1 | 1 | 0 | 0 | 0 | 1 | 0 | 0 |
| Ed-Ee / Ns-Nc..... | 0 | 1 | 1 | 0 | 0 | 1 | 0 | 1 | 1 | 1 | 0 | 0 | 1 |
| (EHUNEKO BERTIKALAK) / (PORCENTAJES VERTICALES)..... | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 |

Ia EAEko herritar guztiak ados daude zoriontsu direla Euskadin bizitzen (%83 guztiz ados eta %15 gehienbat ados) eta soilik %1 gehienbat kontra.

Oro har, talde guztietan %80tik gora oso ados daude zoriontsua naiz Euskadin bizitzen baieztapenarekin (EBren irudi negatiboa dutenak justu maila horren azpitik geratu diren arren).

Casi toda la ciudadanía de la CAPV está de acuerdo con que es feliz viviendo en el País Vasco (83% totalmente de acuerdo y 15% más bien de acuerdo) y únicamente 1% más bien en desacuerdo.

En general, en todos los colectivos son más del 80% quienes están muy de acuerdo con que son felices viviendo en el País Vasco (aunque quienes tienen una imagen negativa de la UE quedan justo por debajo de ese nivel).

Europar Batasunean herritar izatea / Ser ciudadano/a en la Unión Europea

Norbere herrialdean bizitzearekiko poztasuna / Satisfacción con vivir en su país

(KOLEKTIBOKA II / POR COLECTIVOS II)

Gaia aldatuz, mesedez, esadazu guztiz ados, gehienbat ados, gehienbat kontra edo guztiz kontra zauden ondoko baieztapenekin: *I Cambiando de tema, por favor, dígame si está Ud. totalmente de acuerdo, más bien de acuerdo, más bien en desacuerdo o totalmente en desacuerdo con las siguientes afirmaciones:*

| | 2007ko MAIATZA MAYO 2007 | BEGIKOTASUN POLITIKOA SIMPATÍA POLÍTICA | | | | | | | | | |
|--|-----------------------------|--|--------|-----|------|-----|-----|--------|-----------------------|---------------------------------|----------------|
| | | EAJ/ PNV | PSE-EE | PP | EHAK | EA | EB | ARALAR | BAT ERE EZ NINGUNO | DENAK BERDIN TODOS POR IGUAL | Ed-Ee Ns-Nc |
| ZORIONTSUA NAIZ EUSKADIN BIZITZEN / SOY FELIZ VIVIENDO EN EL PAÍS VASCO | | | | | | | | | | | |
| GUZTIZ ADOS / TOTALMENTE DE ACUERDO..... | 83 | 88 | 76 | 73 | 89 | 90 | 78 | 83 | 82 | 80 | 80 |
| GEHIENBAT ADOS / MÁS BIEN DE ACUERDO..... | 15 | 11 | 21 | 24 | 8 | 10 | 17 | 13 | 16 | 16 | 15 |
| GEHIENBAT KONTRA / MÁS BIEN EN DESACUERDO..... | 1 | 1 | 1 | 3 | 3 | 0 | 4 | 1 | 1 | 3 | 2 |
| GUZTIZ KONTRA / TOTALMENTE EN DESACUERDO..... | 0 | 0 | 2 | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 | 0 | 0 | 0 |
| Ed-Ee / Ns-Nc..... | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 | 2 | 1 | 1 | 3 |
| (EHUNEKO BERTIKALAK) / (PORCENTAJES VERTICALES)..... | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 |

Euskadin bizitzearekin zoriontsu izatearekin guztiz ados daudenak %80 edo gehiago dira talde guztietan, PP, PSE-EE eta EBren jarraitzaileen artean izan ezik (baina hauen artean ere guztiz edo nahikoa ados daudenek gehiengoa osatzen duten).

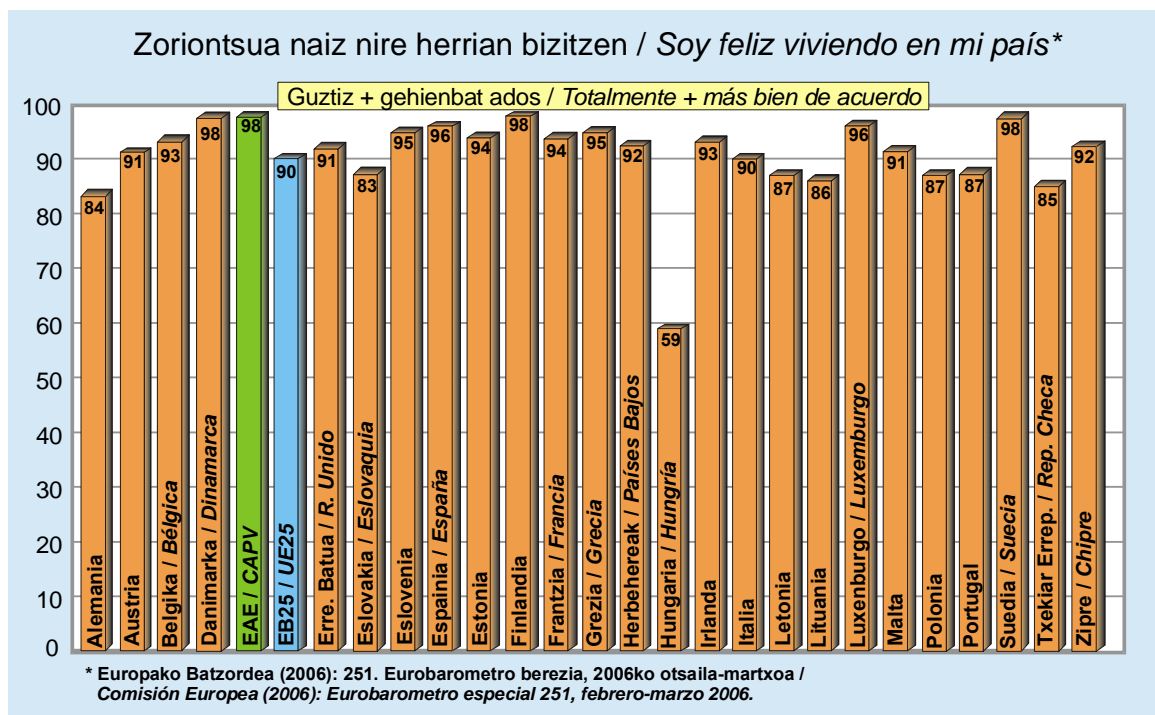
En todos los colectivos son el 80% o más quienes están muy de acuerdo con el hecho de ser feliz viviendo en el País Vasco, excepto entre las y los simpatizantes de PP, PSE-EE y EB (aunque incluso entre estos son mayoría quienes están muy o bastante de acuerdo).

Europar Batasunean herritar izatea / Ser ciudadano/a en la Unión Europea

Norbere herrialdean bizitzearekiko poztasuna / Satisfacción con vivir en su país

(EUROPAREKIKO ALDERAKETA / COMPARACIÓN CON EUROPA)

Gaia aldatuz, mesedez, esadazu guztiz ados, gehienbat ados, gehienbat kontra edo guztiz kontra zauden ondoko baieztapenekin: / Cambiando de tema, por favor, dígame si está Ud. totalmente de acuerdo, más bien de acuerdo, más bien en desacuerdo o totalmente en desacuerdo con las siguientes afirmaciones:



EAEko herritarrak Europako zorionsuenetakoak dira euren herrialdean bizitzearekin, Danimarka, Suedia edo Finlandiakoekin batera.

Las y los ciudadanos de la CAPV son de los más felices de Europa viviendo en su propio país, junto con la población de Dinamarca, Suecia o Finlandia.

Europar Batasunean herritar izatea / Ser ciudadano/a en la Unión Europea

Europarren zailtasun ekonomikoak / Dificultades económicas de los/as europeos/as

(GUZTIZKOAK ETA KOLEKTIBOKA / TOTALES Y POR COLECTIVOS I)

Gaia aldatuz, mesedez, esadazu guztiz ados, gehienbat ados, gehienbat kontra edo guztiz kontra zauden ondoko baieztapenekin: / Cambiando de tema, por favor, dígame si está Ud. totalmente de acuerdo, más bien de acuerdo, más bien en desacuerdo o totalmente en desacuerdo con las siguientes afirmaciones:

| | 2007KO MAIATZA MAYO 2007 | LURRALDEA / TERRITORIO | | | SEXUA / SEXO | | ADIN TALDEAK GRUPOS DE EDAD | | | | EUROPAR BATASUNAREN IRUDIA IMAGEN DE LA UNIÓN EUROPEA | | | | |
|---|-----------------------------|------------------------|---------|----------|---------------------|----------------------|--------------------------------|-------|-------|-----|--|-------------------|---|--|--|
| | | ARABA | BIZKAIA | GIPUZKOA | GIZONEZKOA VARÓN | EMAKUMEZKOA MUJER | 18-29 | 30-45 | 46-64 | ≥65 | OSO+NAHIKOA PO- SITIBOA / MUY+ BASTANTE POSITIVA | NEUTROA NEUTRA | NAHIKOA+OSO NE- GATIBOA / BASTAN- TE+MUY NEGATIVA | | |
| HILAREN AMAIERARA IRISTEKO ZAILTASUN EKONOMIKOAK IZATEN DITUT / TENGO DIFICULTADES ECONÓMICAS PARA LLEGAR A FIN DE MES | | | | | | | | | | | | | | | |
| GUZTIZ ADOS / TOTALMENTE DE ACUERDO..... | 18 | 18 | 21 | 14 | 18 | 19 | 23 | 17 | 17 | 15 | 16 | 19 | 28 | | |
| GEHIENBAT ADOS / MÁS BIEN DE ACUERDO | 23 | 22 | 23 | 23 | 23 | 24 | 22 | 23 | 22 | 26 | 23 | 23 | 23 | | |
| GEHIENBAT KONTRA / MÁS BIEN EN DESACUERDO..... | 26 | 22 | 24 | 31 | 25 | 27 | 21 | 27 | 29 | 25 | 25 | 27 | 23 | | |
| GUZTIZ KONTRA / TOTALMENTE EN DESACUERDO..... | 27 | 32 | 27 | 25 | 29 | 25 | 23 | 29 | 27 | 28 | 30 | 26 | 20 | | |
| EZ DAGOKIO / NO APLICABLE | 4 | 3 | 3 | 6 | 4 | 4 | 9 | 2 | 2 | 4 | 4 | 4 | 6 | | |
| ED-Ee / Ns-Nc..... | 2 | 2 | 2 | 1 | 1 | 2 | 1 | 1 | 2 | 2 | 2 | 1 | 0 | | |
| (EHUNEKO BERTIKALAK) / (PORCENTAJES VERTICALES) | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | | |

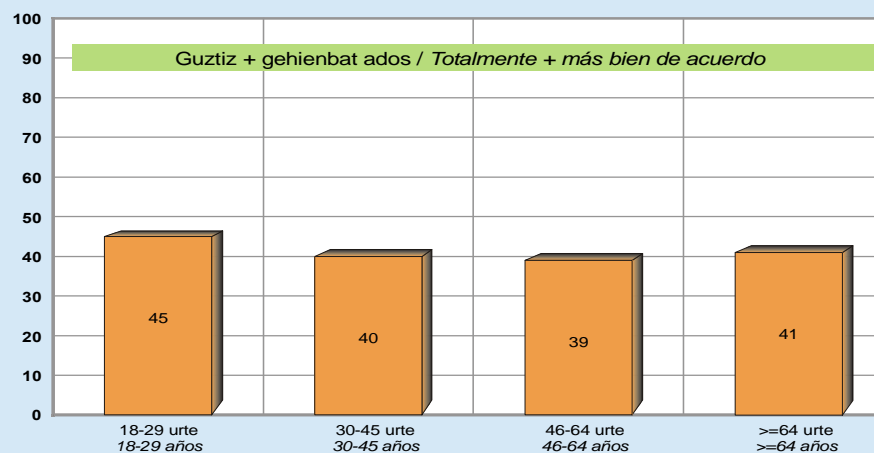
Orain arte jasotako adierazleak positiboak izan arren, herritarren errealitate ekonomikoa ez da hain ona. Honela, hilaren bukaerara iristeko zailtasunak izaten ditut baieztapenarekin %41 ados daude (%18 guztiz ados eta %23 gehienbat ados), %53 kontra (%26 gehienbat kontra eta %27 guztiz kontra) eta %4ri ez dagokio.

Hilaren bukaerara iristeko zailtasun ekonomiko handienak dituztenak bizkaitarrak, gazteenak (18-29 urte) eta bereziki Europaren irudi negatiboa dutenak dira.

Aunque todos los indicadores recogidos hasta ahora son positivos, la realidad económica de la ciudadanía no es tan optimista. Así, respecto a la afirmación tengo problemas económicos para llegar a final de mes un 41% está de acuerdo (18% totalmente de acuerdo y 23% más bien de acuerdo), un 53% en desacuerdo (26% más bien en desacuerdo y 27% totalmente en desacuerdo) y no es aplicable a un 4%.

Quienes tienen mayores dificultades económicas para llegar a final de mes son las y los vizcaínos, los más jóvenes (18-29 años) y quienes tienen una imagen negativa de Europa.

Hilaren amaierara iristeko zailtasun ekonomikoak izaten ditut
Tengo dificultades económicas para llegar a fin de mes



Europar Batasunean herritar izatea / Ser ciudadano/a en la Unión Europea

Europarren zailtasun ekonomikoak / Dificultades económicas de los/as europeos/as

(KOLEKTIBOKA II / POR COLECTIVOS II)

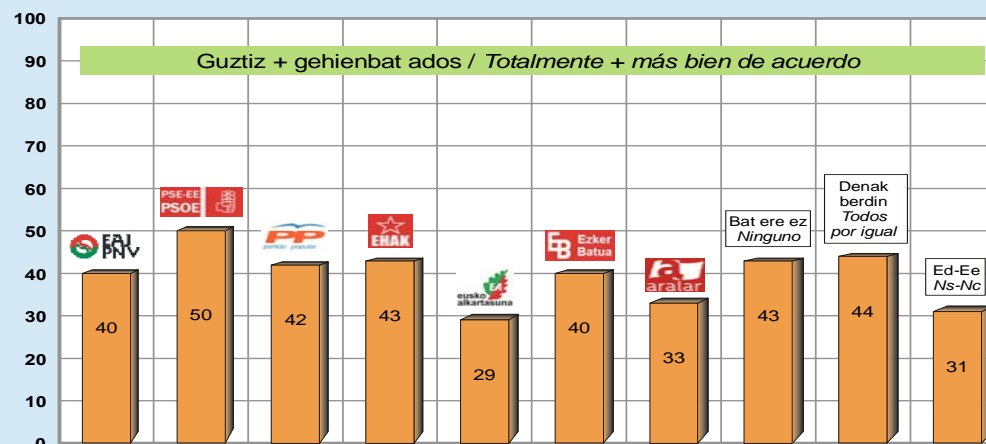
Gaia aldatuz, mesedez, esadazu guztiz ados, gehienbat ados, gehienbat kontra edo guztiz kontra zauden ondoko baieztapenekin: / Cambiando de tema, por favor, dígame si está Ud. totalmente de acuerdo, más bien de acuerdo, más bien en desacuerdo o totalmente en desacuerdo con las siguientes afirmaciones:

| | 2007KO MAIATZA MAYO 2007 | BEGIKOTASUN POLITIKOAK SIMPATÍA POLÍTICA | | | | | | | | | |
|---|-----------------------------|---|--------|-----|------|-----|-----|--------|-----------------------|---------------------------------|----------------|
| | | EAJ/PNV | PSE-EE | PP | EHAK | EA | EB | ARALAR | BAT ERE EZ NINGUNO | DENAK BERDIN TODOS POR IGUAL | Ed-Ee Ns-Nc |
| HILAREN AMAIERARA IRISTEKO ZAILTASUN EKONOMIKOAK IZATEN DITUT / TENGO DIFICULTADES ECONÓMICAS PARA LLEGAR A FIN DE MES | | | | | | | | | | | |
| GUZTIZ ADOS / TOTALMENTE DE ACUERDO..... | 18 | 17 | 19 | 24 | 21 | 12 | 21 | 13 | 21 | 19 | 11 |
| GEHIENBAT ADOS / MÁS BIEN DE ACUERDO..... | 23 | 23 | 31 | 18 | 22 | 17 | 19 | 20 | 22 | 25 | 20 |
| GEHIENBAT KONTRA / MÁS BIEN EN DESACUERDO..... | 26 | 28 | 21 | 21 | 23 | 28 | 26 | 31 | 29 | 25 | 28 |
| GUZTIZ KONTRA / TOTALMENTE EN DESACUERDO..... | 27 | 27 | 27 | 34 | 27 | 38 | 23 | 31 | 21 | 26 | 29 |
| EZ DAGOKIO / NO APLICABLE..... | 4 | 4 | 2 | 3 | 6 | 4 | 9 | 2 | 5 | 2 | 6 |
| Ed-Ee / Ns-Nc..... | 2 | 1 | 1 | 0 | 1 | 1 | 2 | 2 | 3 | 1 | 6 |
| (EHUNEKO BERTIKALAK) / (PORCENTAJES VERTICALES)..... | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 |

Hilaren bukaerara iristeko zailtasun ekonomikoak dituztela gehien diote PSE-EEren jarraitzaileek; gutxien aitortu dute EAren eta Aralarren jarraitzaileek eta begikotasun politikoari buruz erantzun ez dutenek; gainontzekoak batezbestekoaren inguruan daude (hots, %41 guztiz edo gehienbat ados).

Quienes más afirman tener dificultades económicas para llegar a final de mes son las y los simpatizantes de PSE-EE; quienes menos lo reconocen son las y los simpatizantes de EA y Aralar y quienes no responden sobre su simpatía política; el resto se sitúa en torno a la media (esto es, 41% totalmente o más bien de acuerdo).

Hilaren amaierara iristeko zailtasun ekonomikoak izaten ditut
Tengo dificultades económicas para llegar a fin de mes

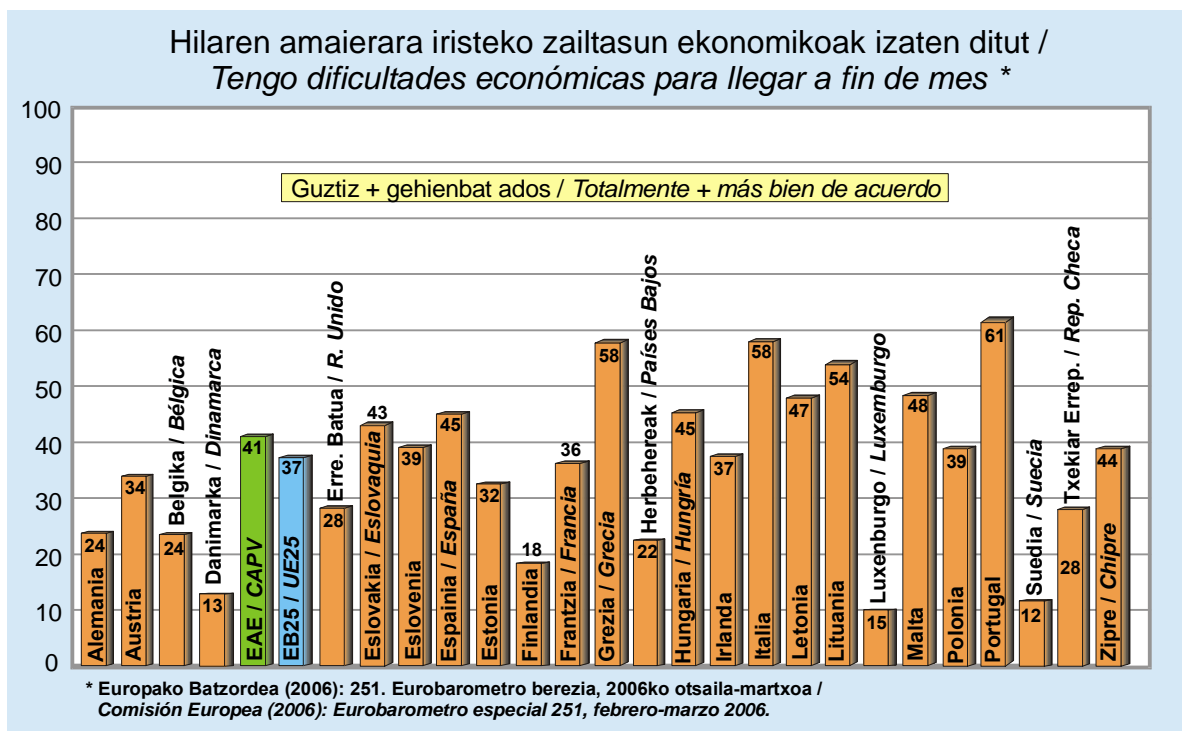


Europar Batasunean herritar izatea / Ser ciudadano/a en la Unión Europea

Europarren zailtasun ekonomikoak / Dificultades económicas de los/as europeos/as

(EUROPAREKIKO ALDERAKETA / COMPARACIÓN CON EUROPA)

Gaia aldatuz, mesedez, esadazu guztiz ados, gehienbat ados, gehienbat kontra edo guztiz kontra zauden ondoko baieztapenekin: / Cambiando de tema, por favor, dígame si está Ud. totalmente de acuerdo, más bien de acuerdo, más bien en desacuerdo o totalmente en desacuerdo con las siguientes afirmaciones:



EAEko herritarren artean hilaren bukaerara iristeko arazo ekonomikoak dituztenak Europako batezbestekoan baino gehixeago dira. Alabaina, Espainiako estatu osokoek ere zailtasun gehixeago dituztela diote.

El porcentaje de ciudadanos y ciudadanas de la CAPV que tienen algunos problemas económicos para llegar a final de mes es ligeramente mayor que la media europea. Sin embargo, la ciudadanía de la totalidad del Estado Español afirma tener aún algunos más.

Europar Batasunean herritar izatea / Ser ciudadano/a en la Unión Europea

Europar Batasuneko biztanleen kultur arteko harremanak Relaciones interculturales de la población de la Unión Europea

(GUZTIZKOAK ETA KOLEKTIBOKA | / TOTALES Y POR COLECTIVOS |)

Azken 12 hilabeteetan...? / ¿En los últimos 12 meses...?:

| | 2007KO MAIATZA MAYO 2007 | LURRALDEA / TERRITORIO | | | SEXUA / SEXO | | ADIN TALDEAK GRUPOS DE EDAD | | | | EUOPAR BATASUNAREN IRUDIA IMAGEN DE LA UNIÓN EUROPEA | | | | |
|---|-----------------------------|------------------------|---------|----------|---------------------|----------------------|--------------------------------|-------|-------|-----|---|-------------------|---|--|--|
| | | ARABA | BIZKAIA | GIPUZKOA | GIZONEZKOA VARÓN | EMAKUMEZKOA MUJER | 18-29 | 30-45 | 46-64 | ≥65 | OSO+NAHIKOA PO- SITIBOA / MUY+ BASTANTE POSITIVA | NEUTROA NEUTRA | NAHIKOA+OSO NE- GATIBOA / BASTAN- TE+MUY NEGATIVA | | |
| EUOPAR BATASUNEN BESTE HERRIALDEREN BAT BISITATU AL DUZU / HA VISITADO OTRO PAÍS DE LA UNIÓN EUROPEA | | | | | | | | | | | | | | | |
| Bai, hainbatetan / Sí, varias veces | 11 | 6 | 7 | 20 | 13 | 9 | 17 | 14 | 9 | 4 | 13 | 10 | 11 | | |
| Bai, behin edo bitan / Sí, una o dos veces | 19 | 17 | 19 | 19 | 22 | 16 | 27 | 22 | 18 | 7 | 20 | 20 | 15 | | |
| Ez / No | 69 | 76 | 73 | 60 | 65 | 74 | 56 | 64 | 73 | 88 | 67 | 70 | 72 | | |
| Ed-Ee / Ns-Nc | 1 | 1 | 0 | 1 | 0 | 1 | 1 | 1 | 0 | 1 | 1 | 0 | 2 | | |
| ZURE AMA HIZKUNTZA EZ DEN BESTE BATEAN LIBURU, EGUNKARI EDO ALDIZKARIREN BAT IRAKURRI AL DUZU / HA LEÍDO UN LIBRO, PERIÓDICO O REVISTA EN OTRA LENGUA DISTINTA A SU LENGUA MATERNA | | | | | | | | | | | | | | | |
| Bai, hainbatetan / Sí, varias veces | 23 | 18 | 16 | 36 | 24 | 22 | 35 | 28 | 18 | 9 | 21 | 25 | 31 | | |
| Bai, behin edo bitan / Sí, una o dos veces | 11 | 7 | 12 | 11 | 12 | 10 | 21 | 10 | 9 | 5 | 11 | 12 | 10 | | |
| Ez / No | 65 | 74 | 71 | 52 | 63 | 67 | 43 | 61 | 73 | 85 | 67 | 63 | 57 | | |
| Ed-Ee / Ns-Nc | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 2 | 0 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | | |
| EUOPAR BATASUNEN BESTE HERRIALDEREN BATEKO JENDEAREKIN HARREMANIK IZAN AL DUZU / SE HA RELACIONADO CON GENTE DE OTRO PAÍS DE LA UNIÓN EUROPEA | | | | | | | | | | | | | | | |
| Bai, hainbatetan / Sí, varias veces | 25 | 26 | 22 | 32 | 28 | 23 | 40 | 33 | 18 | 8 | 27 | 25 | 29 | | |
| Bai, behin edo bitan / Sí, una o dos veces | 17 | 16 | 18 | 16 | 19 | 15 | 24 | 19 | 18 | 7 | 18 | 18 | 14 | | |
| Ez / No | 56 | 57 | 60 | 51 | 53 | 60 | 35 | 47 | 64 | 83 | 54 | 56 | 56 | | |
| Ed-Ee / Ns-Nc | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 2 | 0 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | | |
| (EHUNEKO BERTIKALAK) / (PORCENTAJES VERTICALES) | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | | |

Herritarren erdia baino gutxiago da azken urtebetean europarren arteko kultur harremanetan nolabait parte hartu duena. Jarduerarik zabalduena da Europar Batasuneko beste herrialdeetako jendearekin harremanak izatea, %25ek hainbatetan izan ditu, %17k behin edo bitan eta %56k ez du izan. Ondoren dator ama hizkuntza ez den beste hizkuntza batean zerbait irakurtzea, %23k hainbatetan, %11k behin edo bitan eta %65ek inoiz ez. Eta azkenik, EBko beste herrialde bat bisitatu dute %11k hainbatetan, %19k behin edo bitan eta %69k ez dute bisitatu azken urtean.

Azken urtebetean Europar Batasuneko beste herrialde bat bisitatu dutenak gehiago dira gipuzkoarren eta gizonen artean beste taldeetan baino. Gainera, zenbat eta gazteago edota Europaren irudi positiboagoa izan, orduan eta gehiago bidaiatu da Europan zehar.

Gipuzkoarrek besteek baino gehiago irakurri dute euren ama hizkuntza ez den beste hizkuntza batean. Adina jaitsi ahala edota Europaren irudia zenbat eta negatiboagoa izan, orduan eta gehiago dira ama hizkuntza ez den beste hizkuntzetan irakurri dutenak.

Europar Batasuneko beste herrialdeetako jendearekin gipuzkoarrak eta gizonak gainontzeak baino gehiago erlazioatu dira. Halaber, zenbat eta gazteago izan, orduan eta harreman gehiago izan dira beste herrialdeetako jendearekin.

Son menos de la mitad de la población quienes han tenido durante el último año algún tipo de relación intercultural europea. La actividad más extendida es relacionarse con gente de otros países de la UE, un 25% varias veces y un 17% una o dos veces y un 56% no ha tenido relaciones. Detrás está leer en otra lengua diferente al idioma materno, un 23% varias veces, un 11% una o dos veces y un 65% no han leído. Y por último, un 11% han visitado varias veces otro país de la UE, un 19% una o dos veces y un 69% no lo han hecho el último año.

Quienes han visitado otros países de la Unión Europea en el último año son más en Gipuzkoa y entre los hombres que en el resto de colectivos. Además, cuánto más joven se es o cuánto más se tiene una imagen positiva de la UE, se ha viajado más por Europa.

Las y los guipuzcoanos han leído más que el resto en otra lengua distinta al idioma materno. A medida que desciende la edad y/o se tiene una imagen más negativa de la UE, también aumenta el número de quienes han leído en otros idiomas diferentes al materno.

Las y los guipuzcoanos y los hombres se han relacionado más que el resto con la gente de otros países de la UE. Además, cuánto más joven se es, más relaciones se han mantenido con gente de otros países europeos.

Europar Batasunean herritar izatea / Ser ciudadano/a en la Unión Europea

Europar Batasuneko biztanleen kultur arteko harremanak Relaciones interculturales de la población de la Unión Europea

(KOLEKTIBOKA II / POR COLECTIVOS II)

Azken 12 hilabeteetan...? / ¿En los últimos 12 meses, ...?:

| | 2007KO MAIATZA MAYO 2007 | BEGIKOTASUN POLITIKOA SIMPATÍA POLÍTICA | | | | | | | | | |
|---|-----------------------------|--|--------|-----|------|-----|-----|--------|-----------------------|---------------------------------|----------------|
| | | EAJ/PNV | PSE-EE | PP | EHAK | EA | EB | ARALAR | BAT ERE EZ NINGUNO | DENAK BERDIN TODOS POR IGUAL | Ed-Ee Ns-Nc |
| EUROPAR BATASUNeko BESTE HERRIALDEREN BAT BISITATU AL DUZU / HA VISITADO OTRO PAÍS DE LA UNIÓN EUROPEA | | | | | | | | | | | |
| Bai, HAINBATETAN / Sí, VARIAS VECES | 11 | 8 | 8 | 10 | 15 | 16 | 20 | 16 | 12 | 14 | 12 |
| Bai, BEHIN EDO BITAN / Sí, UNA O DOS VECES | 19 | 17 | 18 | 19 | 22 | 19 | 25 | 30 | 18 | 10 | 22 |
| Ez / No | 69 | 74 | 73 | 71 | 63 | 64 | 55 | 53 | 70 | 73 | 65 |
| Ed-Ee / Ns-Nc | 1 | 0 | 1 | 0 | 0 | 1 | 1 | 2 | 1 | 3 | 1 |
| ZURE AMA HIZKUNTZA EZ DEN BESTE BATEAN LIBURU, EGUNKARI EDO ALDIZKARIREN BAT IRAKURRI AL DUZU / HA LEÍDO UN LIBRO, PERIÓDICO O REVISTA EN OTRA LENGUA DISTINTA A SU LENGUA MATERNA | | | | | | | | | | | |
| Bai, HAINBATETAN / Sí, VARIAS VECES | 23 | 19 | 13 | 17 | 46 | 37 | 27 | 47 | 20 | 20 | 21 |
| Bai, BEHIN EDO BITAN / Sí, UNA O DOS VECES | 11 | 11 | 11 | 11 | 11 | 11 | 19 | 12 | 11 | 3 | 10 |
| Ez / No | 65 | 69 | 75 | 72 | 43 | 51 | 54 | 38 | 68 | 76 | 67 |
| Ed-Ee / Ns-Nc | 1 | 1 | 1 | 0 | 0 | 1 | 1 | 2 | 1 | 1 | 1 |
| EUROPAR BATASUNeko BESTE HERRIALDEREN BATEKO JENDEAREKIN HARREMANIK IZAN AL DUZU / SE HA RELACIONADO CON GENTE DE OTRO PAÍS DE LA UNIÓN EUROPEA | | | | | | | | | | | |
| Bai, HAINBATETAN / Sí, VARIAS VECES | 25 | 20 | 22 | 22 | 35 | 27 | 33 | 35 | 29 | 28 | 23 |
| Bai, BEHIN EDO BITAN / Sí, UNA O DOS VECES | 17 | 17 | 16 | 18 | 21 | 19 | 22 | 27 | 14 | 13 | 18 |
| Ez / No | 56 | 63 | 62 | 60 | 44 | 52 | 45 | 36 | 56 | 57 | 56 |
| Ed-Ee / Ns-Nc | 1 | 0 | 0 | 0 | 1 | 1 | 1 | 2 | 1 | 2 | 3 |
| (EHUNEKO BERTIKALAK) / (PORCENTAJES VERTICALES) | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 |

Azken urtebetean Europar Batasuneko beste herrialde bat bisitatu dutenak gehiago dira Aralar, EB, EHAK eta EAre jarraitzaileen artean beste taldeetan baino.

Aralar eta EHAKren jarraitzaileek besteek baino gehiago irakurri dute euren ama hizkuntza ez den beste hizkuntzaren batean.

Europar Batasuneko beste herrialdeetako jendearekin gehien erlazionatu direnak Aralar, EB eta EHAKren jarraitzaileak dira.

Quienes han visitado otros países de la Unión Europea en el último año son más entre quienes simpatizan con Aralar, EB, EHAK y EA que en el resto de colectivos.

Las y los simpatizantes de Aralar y EHAK han leído más en otra lenguas distintas al idioma materno que el resto.

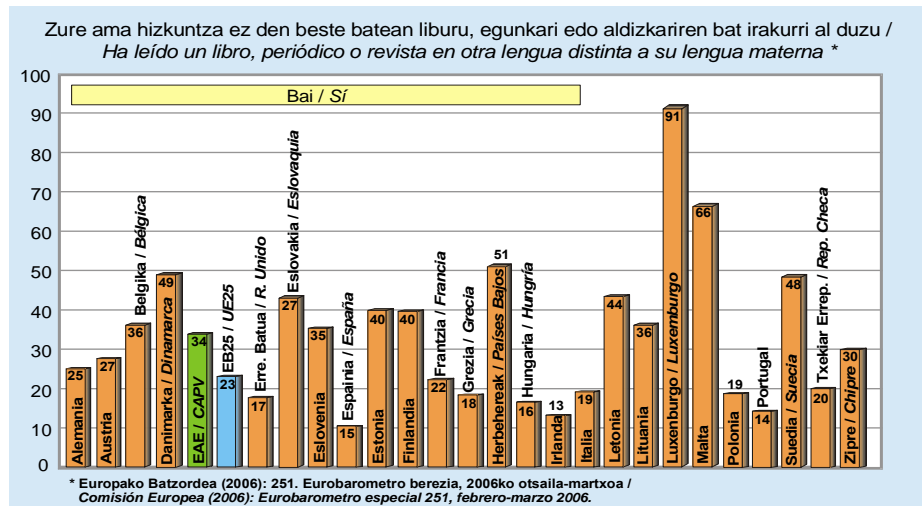
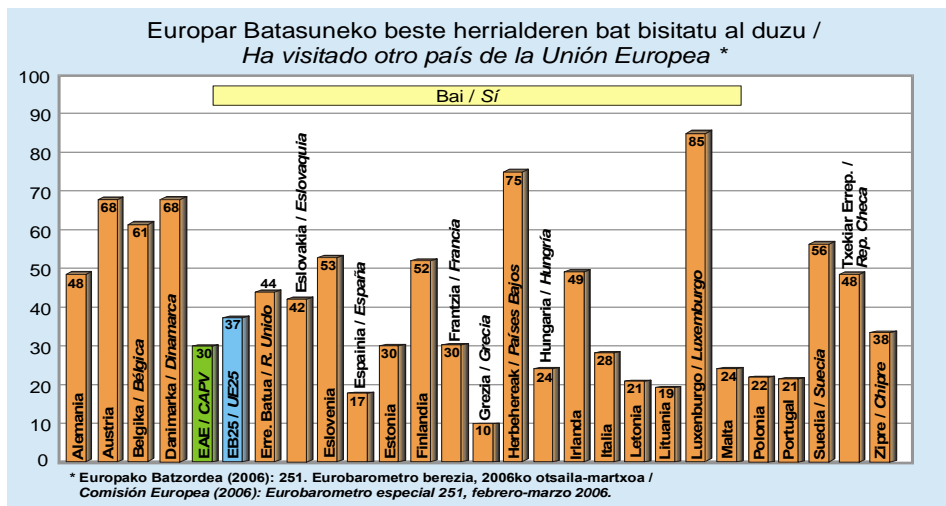
Quienes más se han relacionado con la gente de otros países de la UE son las y los simpatizantes de Aralar, EB y EHAK.

Europar Batasunean herritar izatea / Ser ciudadano/a en la Unión Europea

Europar Batasuneko biztanleen kultur arteko harremanak Relaciones interculturales de la población de la Unión Europea

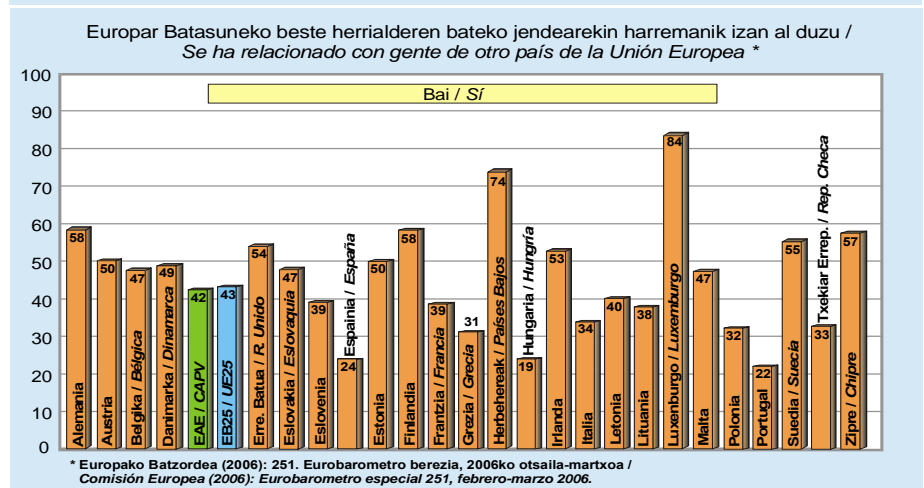
(EUROPAREKIKO ALDERAKETA / COMPARACIÓN CON EUROPA)

Azken 12 hilabeteetan...? / ¿En los últimos 12 meses,...?:



- EAEko biztanleek EBko batezbestekoak baino gutxiago bisitatu dituzte Europako beste herrialde batzuk, baina Espainiako estatu osokoek baino ia bikoitza.
- Gure artean ama hizkuntza ez den beste hizkuntza batean zerbait irakurri dutenak Europan baino gehiago dira eta aldea are handiago da Espainia osoarekiko.
- Europako batezbestekoaren parean daude Euskadin beste herrialdeetako jendearekin harremanik izan dituztenak eta Espainiako estatuan baino ia bikoitza dira.

- La población de la CAPV ha visitado menos que la media europea otros países de la UE, pero casi el doble que la de la totalidad del Estado Español.
- Entre nosotros son más que en Europa quienes han leído algo en una lengua distinta al idioma materno y la diferencia es aún mayor respecto a la totalidad de España.
- En el País Vasco son casi el mismo porcentaje que la media europea quienes se han relacionado con gente de otros países y son casi el doble que en el Estado Español.



Europar Batasunean herritar izatea / Ser ciudadano/a en la Unión Europea

Euskadiko, Estatuko eta Europako gai politikoez hitz egiteko maiztasuna Frecuencia de hablar sobre temas políticos vascos, estatales y europeos

(GUZTIZKOAK ETA KOLEKTIBOKA | / TOTALES Y POR COLECTIVOS I)

Lagun edota senideekin zaudenean, sarritan, noizean behin edo inoiz hitz egiten al duzu ...? / ¿Cuándo está con amigos o familiares, diría que habla frecuentemente, ocasionalmente o nunca sobre...?

| | 2007KO MAIATZA MAYO 2007 | LURRALDEA / TERRITORIO | | | SEXUA / SEXO | | ADIN TALDEAK GRUPOS DE EDAD | | | | EUROPAR BATASUNAREN IRUDIA IMAGEN DE LA UNIÓN EUROPEA | | |
|--|-----------------------------|------------------------|---------|----------|---------------------|----------------------|--------------------------------|-------|-------|-----|--|-------------------|---|
| | | ARABA | BIZKAIA | GIPUZKOA | GIZONEZKOA VARÓN | EMAKUMEZKOA MUJER | 18-29 | 30-45 | 46-64 | ≥65 | OSO+NAHIKOA PO- SITIBOA / MUY+ BASTANTE POSITIVA | NEUTROA NEUTRA | NAHIKOA+OSO NE- GATIBOA / BASTAN- TE+MUY NEGATIVA |
| EUSKAL POLITIKAKO GAIEZ / TEMAS DE POLÍTICA VASCA | | | | | | | | | | | | | |
| SARRITAN / FRECUENTEMENTE | 17 | 18 | 15 | 20 | 18 | 15 | 17 | 18 | 21 | 9 | 17 | 16 | 26 |
| NOIZEAN BEHIN / OCASIONALMENTE | 46 | 39 | 48 | 45 | 51 | 41 | 47 | 50 | 45 | 39 | 47 | 48 | 39 |
| INOIZ EZ / NUNCA | 37 | 43 | 37 | 35 | 31 | 43 | 35 | 32 | 33 | 52 | 36 | 35 | 34 |
| Ed-Ee / Ns-Nc | 1 | 0 | 1 | 1 | 0 | 1 | 0 | 1 | 1 | 0 | 0 | 0 | 1 |
| ESPAINIAKO POLITIKAKO GAIEZ / TEMAS DE POLÍTICA ESTATAL | | | | | | | | | | | | | |
| SARRITAN / FRECUENTEMENTE | 14 | 16 | 13 | 15 | 16 | 12 | 14 | 15 | 18 | 8 | 14 | 13 | 22 |
| NOIZEAN BEHIN / OCASIONALMENTE | 44 | 39 | 45 | 45 | 49 | 39 | 45 | 50 | 44 | 36 | 47 | 45 | 36 |
| INOIZ EZ / NUNCA | 41 | 45 | 42 | 38 | 34 | 47 | 40 | 35 | 37 | 56 | 38 | 41 | 41 |
| Ed-Ee / Ns-Nc | 1 | 0 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 0 | 1 | 1 |
| EUROPAKO POLITIKAKO GAIEZ / TEMAS DE POLÍTICA EUROPEA | | | | | | | | | | | | | |
| SARRITAN / FRECUENTEMENTE | 5 | 7 | 5 | 6 | 5 | 6 | 5 | 6 | 7 | 3 | 7 | 4 | 5 |
| NOIZEAN BEHIN / OCASIONALMENTE | 32 | 32 | 33 | 31 | 38 | 27 | 31 | 35 | 37 | 24 | 36 | 31 | 33 |
| INOIZ EZ / NUNCA | 61 | 60 | 61 | 62 | 57 | 66 | 64 | 59 | 55 | 71 | 57 | 65 | 61 |
| Ed-Ee / Ns-Nc | 1 | 0 | 1 | 1 | 1 | 1 | 0 | 1 | 1 | 1 | 1 | 0 | 1 |
| (EHUNEKO BERTIKALAK) / (PORCENTAJES VERTICALES) | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 |

Herritarrek hurbilago dituzten eremu geografikoetako gai politikoez urrunekoetaz baino maiztasun handiagoz hitz egiten dute. Honela, Euskadiko gai politikoez %17k sarritan, %46k noizean behin eta %37k inoiz ez dutela hitz egiten diote. Estatuko gai politikoez hitz egiten dute %14k sarritan, %44k noizean behin eta %41ek inoiz ez. Aldiz, Europako politikako gaiez soilik %5ek hitz egiten dute sarritan, %32k noizean behin eta %61ek inoiz ez.

Bizkaian eta Gipuzkoan euskal politikako gaiez Araban baino zertxobait gehiago (sarritan edo noizean behin) hitz egiten dute, Gipuzkoan baita Espainiakoez ere. Gizonek eta 65 urtez azpikoek gainontzekoek baino gehiago hitz egiten dute bai euskal zein Espainiako politikako gaiez.

Europako politikako gaiez gizonek, 65 urtez azpikoek (batez ere 30 eta 64 artekoek) edota Europaren irudi positiboa dutenek hitz egiten dute maizen.

La ciudadanía habla con mayor frecuencia sobre los temas políticos de las zonas geográficas cercanas que de las más lejanas. Así, dicen hablar sobre los temas de política vasca un 17% frecuentemente, un 46% ocasionalmente y un 37% nunca. Un 14% hablan frecuentemente sobre los temas de política estatal, un 44% ocasionalmente y un 41% nunca. En cambio, sobre los temas de política europea sólo un 5% hablan frecuentemente, un 32% ocasionalmente y un 61% nunca.

En Bizkaia y Gipuzkoa hablan ligeramente más (frecuente o ocasionalmente) sobre temas de política vasca que en Araba, también sobre los estatales en Gipuzkoa. Los hombres y quienes tienen menos de 65 años hablan más tanto sobre temas de política vasca como sobre política estatal.

Los hombres, las y los menores de 65 años (sobre todo entre 30-64 años) y quienes tienen una imagen positiva de Europa son quienes hablan con mayor frecuencia de política europea.

Europar Batasunean herritar izatea / Ser ciudadano/a en la Unión Europea

Euskadiko, Estatuko eta Europako gai politikoetaz hitz egiteko maiztasuna Frecuencia de hablar sobre temas políticos vascos, estatales y europeos

(KOLEKTIBOKA II / POR COLECTIVOS II)

Lagun edota senideekin zaudenean, sarritan, noizean behin edo inoiz hitz egiten al duzu ...? / ¿Cuándo está con amigos o familiares, diría que habla frecuentemente, ocasionalmente o nunca sobre...?

| | 2007ko MAIATZA MAYO 2007 | BEGIKOTASUN POLITIKOA SIMPATÍA POLÍTICA | | | | | | | | | |
|---|-----------------------------|--|--------|-----|------|-----|-----|--------|-----------------------|---------------------------------|----------------|
| | | EAJ/PNV | PSE-EE | PP | EHAK | EA | EB | ARALAR | BAT ERE EZ NINGUNO | DENAK BERDIN TODOS POR IGUAL | Ed-Ee NS-Nc |
| EUSKAL POLITIKAKO GAI EZ / TEMAS DE POLÍTICA VASCA | | | | | | | | | | | |
| SARRITAN / FRECUENTEMENTE | 17 | 16 | 13 | 16 | 39 | 27 | 18 | 24 | 10 | 10 | 9 |
| NOIZEAN BEHIN / OCASIONALMENTE | 46 | 48 | 42 | 41 | 53 | 52 | 48 | 59 | 42 | 29 | 45 |
| INOIZ EZ / NUNCA | 37 | 35 | 44 | 43 | 8 | 21 | 34 | 15 | 48 | 61 | 44 |
| Ed-Ee / NS-Nc | 1 | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 2 | 0 | 0 | 2 |
| ESPAINIAKO POLITIKAKO GAI EZ / TEMAS DE POLÍTICA ESTATAL | | | | | | | | | | | |
| SARRITAN / FRECUENTEMENTE | 14 | 13 | 13 | 15 | 29 | 23 | 18 | 21 | 9 | 7 | 6 |
| NOIZEAN BEHIN / OCASIONALMENTE | 44 | 46 | 40 | 44 | 55 | 47 | 48 | 53 | 38 | 34 | 45 |
| INOIZ EZ / NUNCA | 41 | 41 | 46 | 40 | 16 | 29 | 34 | 22 | 52 | 59 | 47 |
| Ed-Ee / NS-Nc | 1 | 1 | 0 | 0 | 0 | 1 | 0 | 3 | 1 | 0 | 2 |
| EUROPAKO POLITIKAKO GAI EZ / TEMAS DE POLÍTICA EUROPEA | | | | | | | | | | | |
| SARRITAN / FRECUENTEMENTE | 5 | 5 | 8 | 7 | 9 | 6 | 5 | 9 | 3 | 6 | 2 |
| NOIZEAN BEHIN / OCASIONALMENTE | 32 | 32 | 29 | 37 | 46 | 37 | 32 | 34 | 30 | 21 | 29 |
| INOIZ EZ / NUNCA | 61 | 63 | 62 | 56 | 45 | 55 | 64 | 55 | 67 | 73 | 67 |
| Ed-Ee / NS-Nc | 1 | 1 | 1 | 0 | 0 | 2 | 0 | 2 | 0 | 0 | 2 |
| (EHUNEKO BERTIKALAK) / (PORCENTAJES VERTICALES) | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 |

EHAK, Aralar eta EAren jarraitzaileek gainontzekoek baino maiztasun gehiagoz (sarritan edo noizean behin) hitz egiten dute bai euskal zein Espainiako politikako gaiez.

Europako politikako gaiez EHAK, Aralar eta PPren jarraitzaileek hitz egiten dute maiztasun handienaz.

Las y los simpatizantes de EHAK, Aralar y EA hablan con mayor asiduidad (frecuentemente o ocasionalmente) que el resto tanto sobre temas de política vasca como de política estatal.

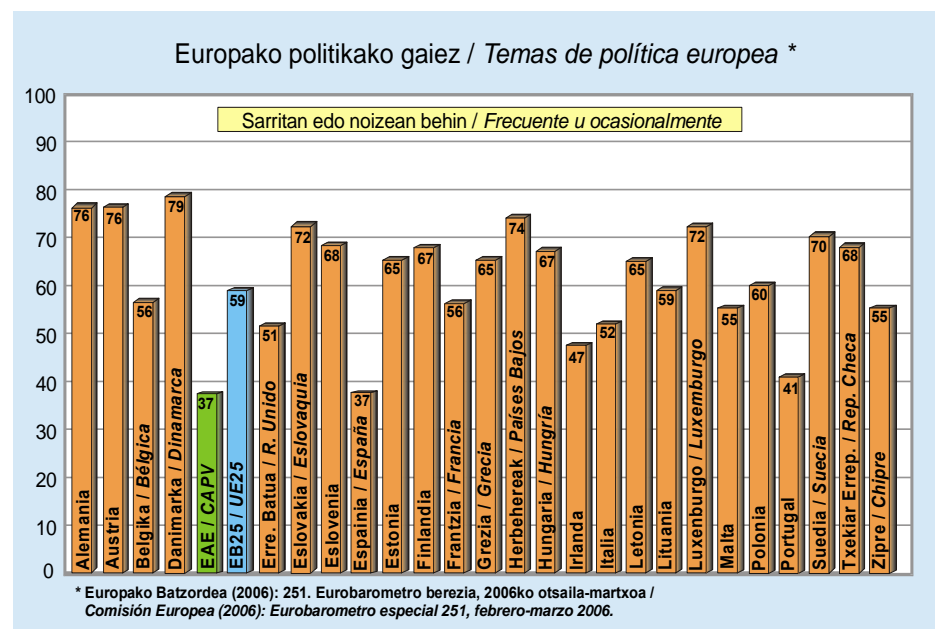
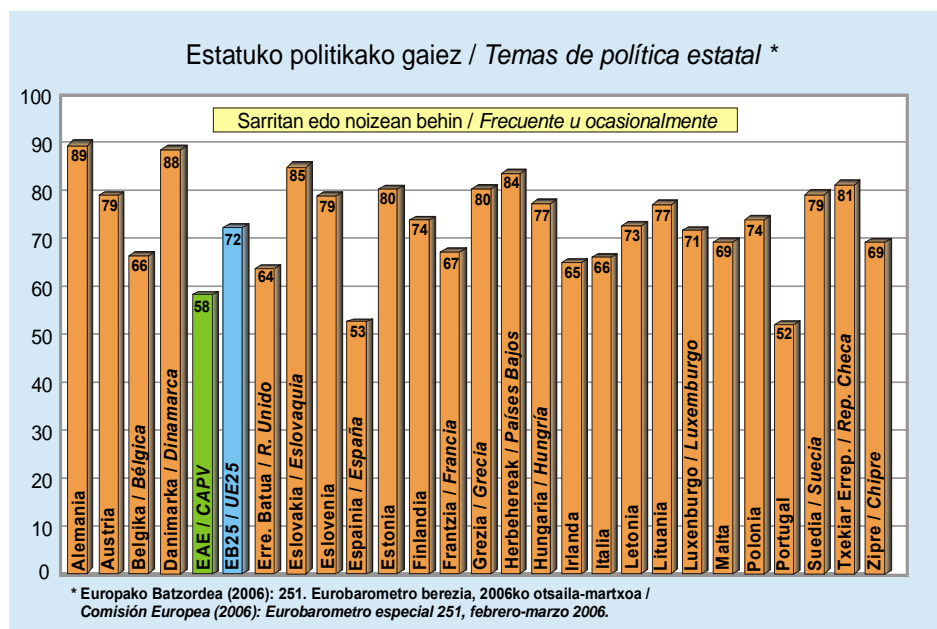
Quienes simpatizan con EHAK, Aralar y PP son quienes con mayor frecuencia hablan de temas de política europea.

Europar Batasunean herritar izatea / Ser ciudadano/a en la Unión Europea

Euskadiko, Estatuko eta Europako gai politikoetaz hitz egiteko maiztasuna
Frecuencia de hablar sobre temas políticos vascos, estatales y europeos

(EUROPAREKIKO ALDERAKETA / COMPARACIÓN CON EUROPA)

Lagun edota senideekin zaudenean, sarritan, noizean behin edo inoiz hitz egiten al duzu ...? / ¿Cuándo está con amigos o familiares, diría que habla frecuentemente, ocasionalmente o nunca sobre...?



Europarrek EAEko biztanleek baino maiztasun handiagoz (sarritan edo noizean behin) hitz egiten dute gai politiko estatalez. Izatez, EAE azken tokietan dago Espainia eta Portugalekin batera.

Europako gai politikoetaz ere EBko batezbestekoan baino maiztasun gutxiagorekin hitz egiten da hemen, Espainiarekin batera gutxien hiz egiten den tokia delarik.

La ciudadanía europea habla más asiduamente de temas de política estatal (frecuente u ocasionalmente) que la de la CAPV. De hecho, la CAPV ocupa las últimas posiciones junto con España y Portugal.

Respecto a los temas de política europea también se habla con menor frecuencia aquí que en la UE, siendo junto con España el país donde se habla menos.

B - Europar Batasunaren ebaluazioa / *Evaluación de la Unión Europea*

- **Europar Batasuneko partaide izatearen balorazioa / *Valoración de la participación en la Unión Europea***
- **Europar Batasunaren irudia / *Imagen de la Unión Europea***
- **Europar Batasunarekin lotutako ezaugarriak / *Características asociadas con la Unión Europea***
- **Europar integrazio maila / *Nivel de integración europea***
- **Europar Batasunaren ondorioak positiboak / *Logros positivos de la Unión Europea***

Europar Batasunaren ebaluazioa / Evaluación de la Unión Europea

Europar Batasuneko partaide izatearen balorazioa Valoración de la participación en la Unión Europea

(GUZTIZKOAK ETA KOLEKTIBOKA | / TOTALES Y POR COLECTIVOS I)

Zure ustez, Euskadirentzat Europar Batasunaren barruan egotea gauza ona da, gauza txarra da edo ez da ona ezta txarra ere? / Hablando en general, ¿para el País Vasco estar dentro de la Unión Europea es una buena cosa, una mala cosa o ni buena ni mala?

| | 2007ko MAIATZA MAYO 2007 | LURRALDEA / TERRITORIO | | | SEXUA / SEXO | | ADIN TALDEAK GRUPOS DE EDAD | | | | EUROPAR BATASUNAREN IRUDIA IMAGEN DE LA UNIÓN EUROPEA | | |
|---|-----------------------------|------------------------|---------|----------|---------------------|----------------------|--------------------------------|-------|-------|-----|--|-------------------|---|
| | | ARABA | BIZKAIA | GIPUZKOA | GIZONEZKOA VARÓN | EMAKUMEZKOA MUJER | 18-29 | 30-45 | 46-64 | ≥65 | OSO+NAHIKOA PO- SITIBOA / MUY+ BASTANTE POSITIVA | NEUTROA NEUTRA | NAHIKOA+OSO NE- GATIBOA / BASTAN- TE+MUY NEGATIVA |
| GAUZA ONA DA / UNA BUENA COSA | 63 | 64 | 63 | 62 | 68 | 57 | 54 | 67 | 66 | 61 | 89 | 40 | 19 |
| GAUZA TXARRA DA / UNA MALA COSA | 5 | 5 | 4 | 6 | 5 | 5 | 5 | 5 | 5 | 5 | 2 | 5 | 33 |
| EZ ONA EZTA TXARRA ERE / NI BUENA NI MALA | 25 | 24 | 25 | 24 | 22 | 27 | 34 | 22 | 21 | 22 | 7 | 48 | 39 |
| ED-EE / NS-NC | 8 | 7 | 7 | 8 | 5 | 10 | 7 | 6 | 7 | 12 | 3 | 8 | 9 |
| (EHUNEKO BERTIKALAK) / (PORCENTAJES VERTICALES) | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 |

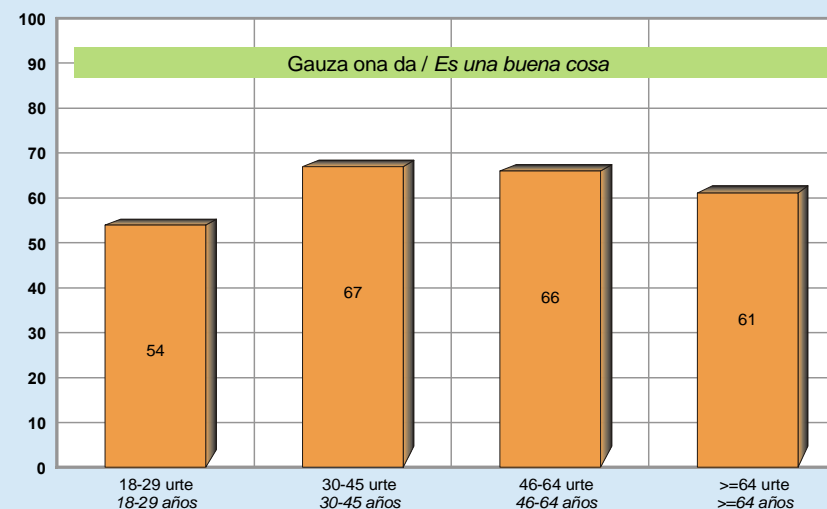
EAEko herritarren %63k uste dute Euskadirentzat gauza ona dela Europar Batasunaren barruan egotea eta soilik %5ek txarra dela, beste laurden batek (%25ek) ez ona ezta txarra ere.

Gizonek, 30 eta 64 urte artekoek, eta nabarmenen Europar Batasunaren irudi positiboa dutenek baloratu dute gauza ona dela EBko partaide izatea (izatez, zenbat eta EBren irudi positiboa goa izan, orduan eta hobeto baloratu da bertako partaidetza).

Un 63% de la ciudadanía de la CAPV creen que para el País Vasco es una buena cosa estar en la Unión Europea y únicamente un 5% que es mala, otro cuarto (25%) lo consideran una cosa ni buena ni mala.

Los hombres, quienes tienen entre 30 y 64 años y destacadamente quienes tienen una imagen positiva de la Unión Europea valoran que es una buena cosa pertenecer a la UE (de hecho, a medida que se tiene una imagen más positiva de la UE mejor se valora la pertenencia a ésta).

Europar Batasuneko partaide izatearen balorazioa
Valoración de la participación en la Unión Europea



Europar Batasunaren ebaluazioa / Evaluación de la Unión Europea

Europar Batasuneko partaide izatearen balorazioa Valoración de la participación en la Unión Europea

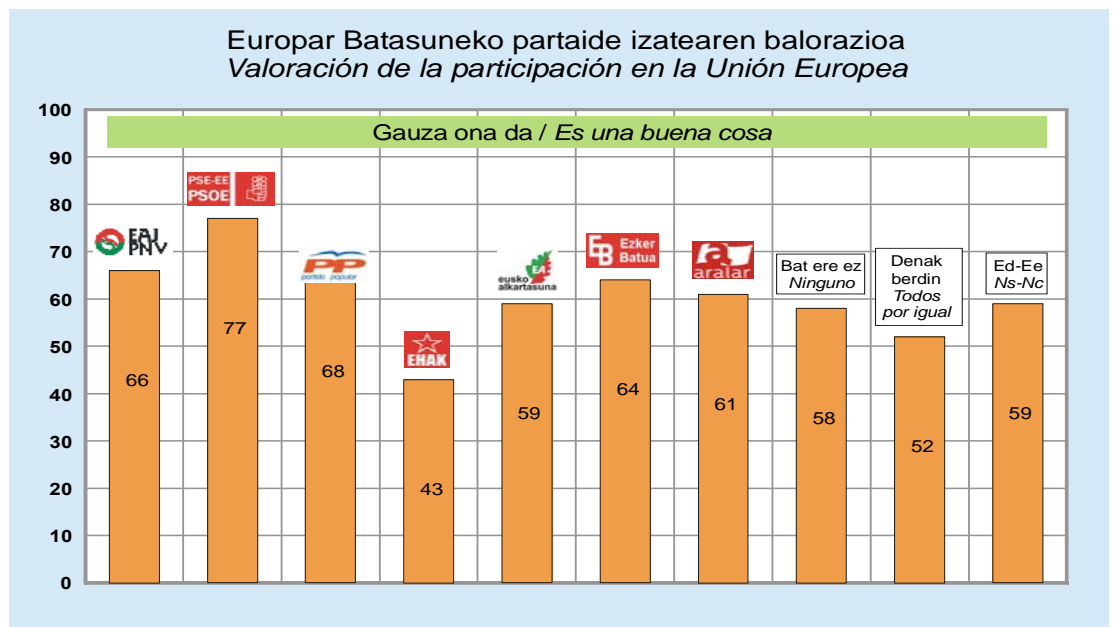
(KOLEKTIBOKA II / POR COLECTIVOS II)

Zure ustez, Euskadirentzat Europar Batasunaren barruan egotea gauza ona da, gauza txarra da edo ez da ona ezta txarra ere? / *Hablando en general, ¿para el País Vasco estar dentro de la Unión Europea es una buena cosa, una mala cosa o ni buena ni mala?*

| | 2007KO MAIATZA MAYO 2007 | BEGIKOTASUN POLITIKOIA SIMPATÍA POLÍTICA | | | | | | | | | |
|---|-----------------------------|---|--------|-----|------|-----|-----|--------|-----------------------|---------------------------------|----------------|
| | | EAJ/ PNV | PSE-EE | PP | EHAK | EA | EB | ARALAR | BAT ERE EZ NINGUNO | DENAK BERDIN TODOS POR IGUAL | Ed-Ee Ns-Nc |
| GAUZA ONA DA / UNA BUENA COSA | 63 | 66 | 77 | 68 | 43 | 59 | 64 | 61 | 58 | 52 | 59 |
| GAUZA TXARRA DA / UNA MALA COSA..... | 5 | 4 | 2 | 5 | 12 | 4 | 7 | 3 | 5 | 5 | 3 |
| EZ ONA EZTA TXARRA ERE / NI BUENA NI MALA | 25 | 23 | 15 | 22 | 35 | 32 | 26 | 30 | 28 | 33 | 21 |
| Ed-Ee / Ns-Nc..... | 8 | 7 | 5 | 5 | 10 | 4 | 4 | 6 | 9 | 10 | 17 |
| (EHUNEKO BERTIKALAK) / (PORCENTAJES VERTICALES) | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 |

PSE-EEren eta PPren jarraitzaileek besteek baino gehiago diote gauza ona dela Europar Batasunaren partaide izatea. Aldiz, EHAKren jarraitzaileek uste dute gehien gauza txarra dela.

Las y los simpatizantes de PSE-EE y PP valoran en mayor medida que el resto que es una buena cosa pertenecer a la UE. En cambio, las y los simpatizantes de EHAK son quienes en mayor medida creen que es una mala cosa.

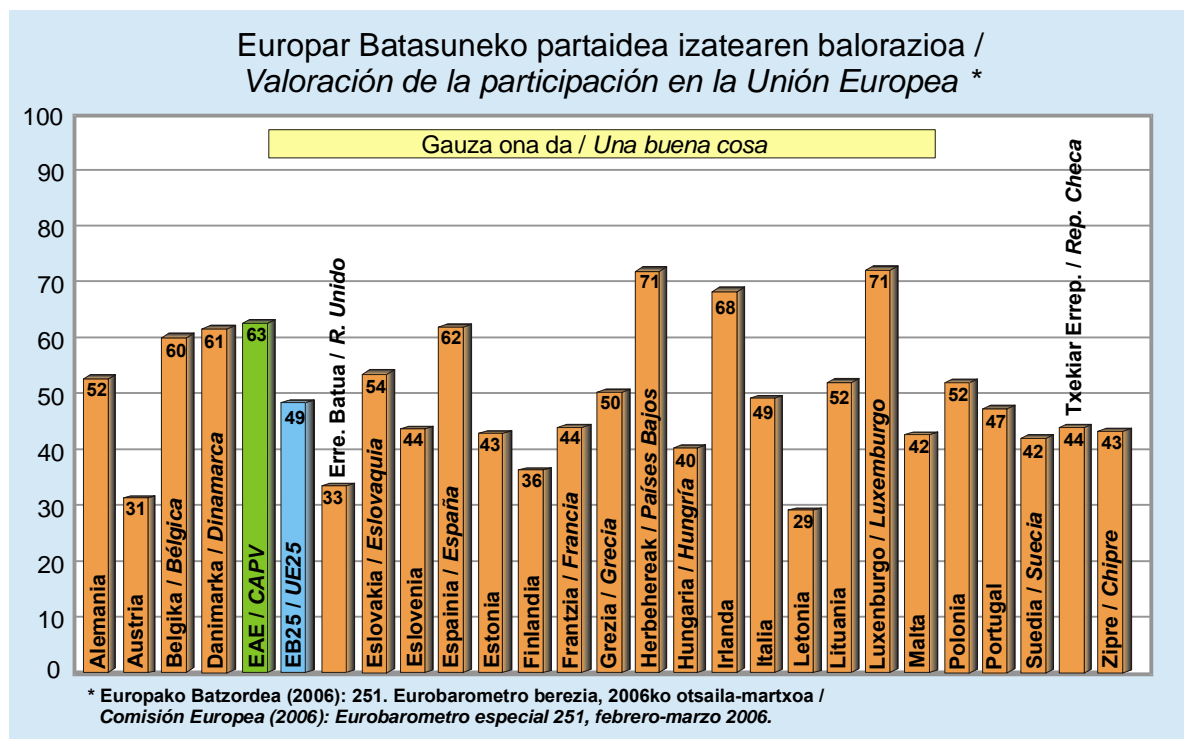


Europar Batasunaren ebaluazioa / Evaluación de la Unión Europea

Europar Batasuneko partaide izatearen balorazioa Valoración de la participación en la Unión Europea

(EUROPAREKIKO ALDERAKETA / COMPARACIÓN CON EUROPA)

Zure ustez, Euskadirentzat Europar Batasunaren barruan egotea gauza ona da, gauza txarra da edo ez da ona ezta txarra ere? / Hablando en general, ¿para el País Vasco estar dentro de la Unión Europea es una buena cosa, una mala cosa o ni buena ni mala?



Euskadiko biztanleek Europakoek baino balorazio positiboagoa egiten dute EBren partaide izateaz, belgikarren, danimarkarren eta espainiarren antzeko balorazioak eskainiz.

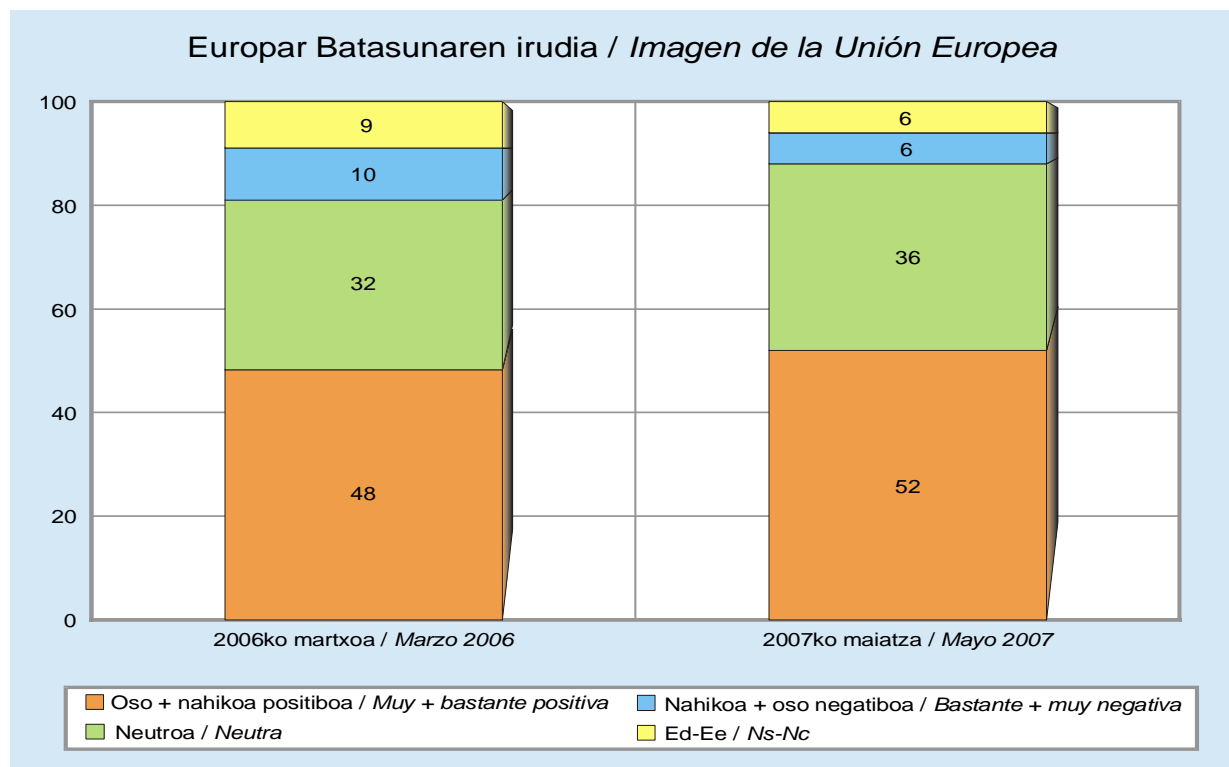
La población de la CAPV hace una valoración más positiva de su pertenencia a la UE que la población europea, con niveles de satisfacción similares a las y los belgas, daneses y españoles.

Europar Batasunaren ebaluazioa / Evaluación de la Unión Europea

Europar Batasunaren irudia / Imagen de la Unión Europea

(GUZTIZKOAK ETA BILAKAERA I / TOTALES Y EVOLUCIÓN)

Oro har, zuretzat Europar Batasunak nolako irudia du: oso irudi positiboa, nahikoa positiboa, neutroa, nahikoa negatiboa edo negatiboa? / En general, ¿a Ud. la Unión Europea le sugiere una imagen muy positiva, bastante positiva, neutra, bastante negativa o muy negativa?



✓ Europar Batasunak, oro har, euskal herritarren erdiari (%52) irudi oso edo nahikoa positiboa sortarazten die, %36ri irudi neutroa eta %6ri irudi oso edo nahikoa negatiboa.

✓ Europar Batasunaren irudia aurtien pixka bat hobetu da iazko datuekin alderatuz.

✓ La Unión Europea sugiere, en general, una imagen muy o bastante positiva a la mitad de la gente vasca (52%), una imagen neutra al 36% y una imagen muy o bastante negativa a un 6%.

✓ La imagen de la Unión Europea ha mejorado ligeramente desde el año pasado.

Europar Batasunaren ebaluazioa / Evaluación de la Unión Europea

Europar Batasunaren irudia / Imagen de la Unión Europea

(KOLEKTIBOKA I / POR COLECTIVOS I)

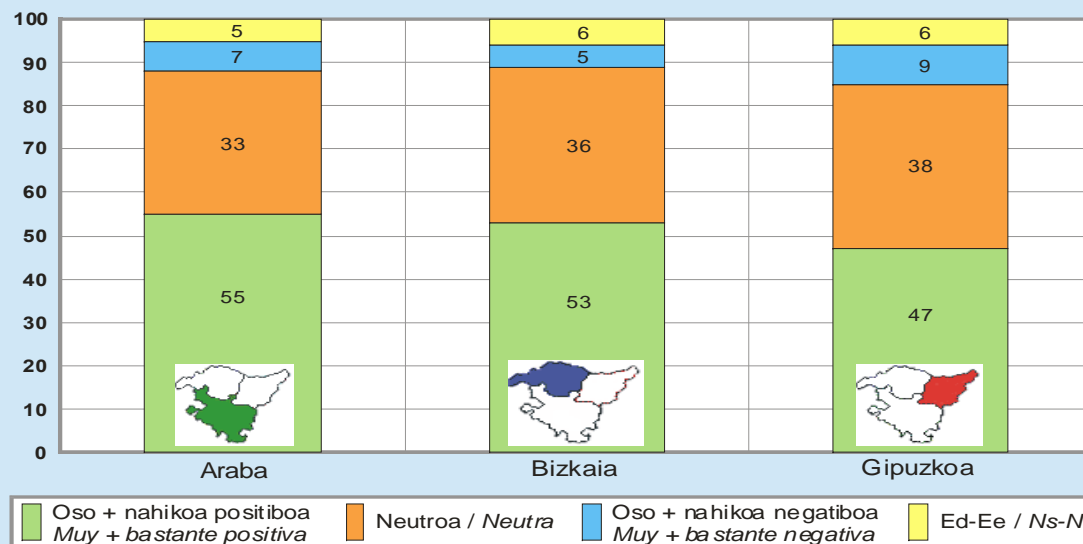
Oro har, zuretzat Europar Batasunak nolako irudia du: oso irudi positiboa, nahikoa positiboa, neutroa, nahikoa negatiboa edo negatiboa?
/ En general, ¿a Ud. la Unión Europea le sugiere una imagen muy positiva, bastante positiva, neutra, bastante negativa o muy negativa?

| | 2007KO MAIATZA MAYO 2007 | LURRALDEA / TERRITORIO | | | SEXUA / SEXO | | ADIN TALDEAK GRUPOS DE EDAD | | | |
|--|-----------------------------|------------------------|---------|----------|---------------------|----------------------|--------------------------------|-------|-------|-----|
| | | ARABA | BIZKAIA | GIPUZKOA | GIZONEZKOA VARÓN | EMAKUMEZKOA MUJER | 18-29 | 30-45 | 46-64 | ≥65 |
| Oso positiboa / Muy positiva..... | 14 | 13 | 17 | 10 | 16 | 12 | 14 | 14 | 15 | 14 |
| Nahikoa positiboa / Bastante positiva..... | 38 | 42 | 36 | 37 | 39 | 37 | 33 | 41 | 38 | 37 |
| Neutroa / Neutra..... | 36 | 33 | 36 | 38 | 34 | 38 | 42 | 36 | 36 | 30 |
| Nahikoa negatiboa / Bastante negativa..... | 5 | 5 | 4 | 8 | 6 | 4 | 6 | 5 | 5 | 6 |
| Oso negatiboa / Muy negativa..... | 1 | 2 | 1 | 1 | 1 | 1 | 2 | 1 | 1 | 1 |
| Ed-Ee / Ns-Nc..... | 6 | 5 | 6 | 6 | 4 | 8 | 4 | 3 | 4 | 13 |
| (EHUNEKO BERTIKALAK) / (PORCENTAJES VERTICALES)..... | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 |

Europar Batasunaren irudirik positiboena arabarrek, gizonek eta 30 urtetik gorakoek adierazi dute. Aldiz, gazteei (18-29 urte) sortarazten die irudirik neutroena.

La imagen más positiva de la UE es sugerida a las y los alaveses, a los hombres y a las y los mayores de 30 años. En cambio, sugiere la imagen más neutra a las y los jóvenes (18-29 años).

Europar Batasunaren irudia / Imagen de la Unión Europea



Europar Batasunaren ebaluazioa / Evaluación de la Unión Europea

Europar Batasunaren irudia / Imagen de la Unión Europea

(KOLEKTIBOKA II / POR COLECTIVOS II)

Oro har, zuretzat Europar Batasunak nolako irudia du: oso irudi positiboa, nahikoa positiboa, neutroa, nahikoa negatiboa edo negatiboa? / En general, ¿a Ud. la Unión Europea le sugiere una imagen muy positiva, bastante positiva, neutra, bastante negativa o muy negativa?

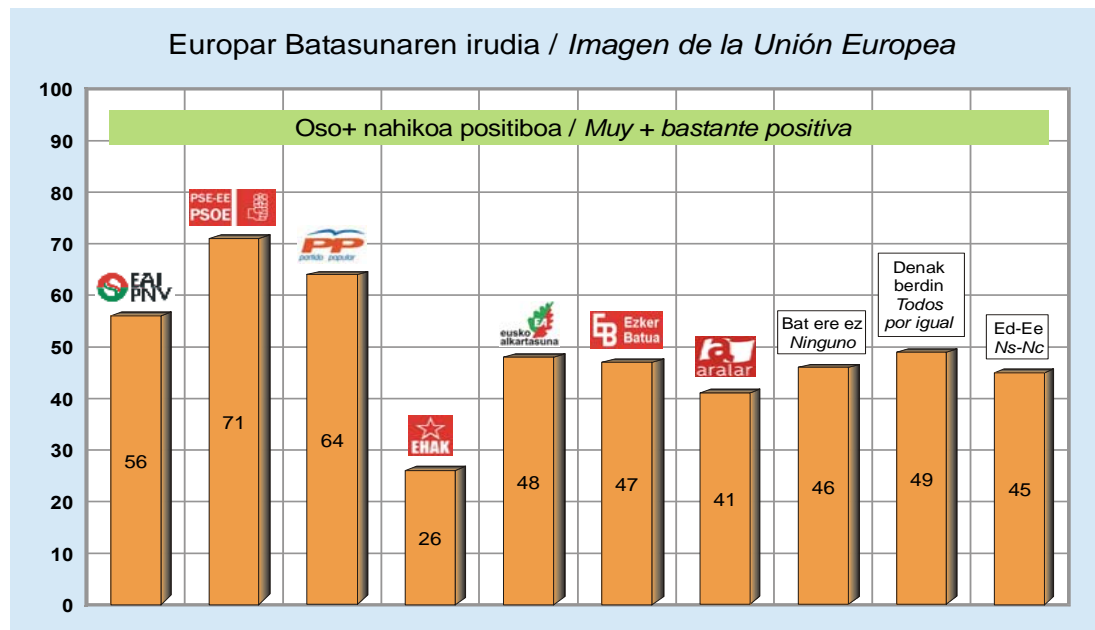
| | 2007ko MAIATZA MAYO 2007 | BEGIKOTASUN POLITIKOAK SIMPATÍA POLÍTICA | | | | | | | | | |
|---|-----------------------------|---|--------|-----|-------|-----|-----|--------|-----------------------|---------------------------------|----------------|
| | | EAJ/ PNV | PSE-EE | PP | EHAKE | EA | EB | ARALAR | BAT ERE EZ NINGUNO | DENAK BERDIN TODOS POR IGUAL | Ed-Ee Ns-Nc |
| OSO POSITIBOA / MUY POSITIVA | 14 | 17 | 22 | 17 | 5 | 5 | 11 | 6 | 14 | 15 | 9 |
| NAHIKOA POSITIBOA / BASTANTE POSITIVA | 38 | 39 | 49 | 47 | 21 | 43 | 36 | 35 | 32 | 34 | 36 |
| NEUTROA / NEUTRA | 36 | 33 | 25 | 26 | 50 | 44 | 42 | 46 | 41 | 39 | 35 |
| NAHIKOA NEGATIBOA / BASTANTE NEGATIVA | 5 | 5 | 1 | 3 | 14 | 7 | 7 | 10 | 6 | 4 | 6 |
| OSO NEGATIBOA / MUY NEGATIVA | 1 | 1 | 1 | 2 | 5 | 0 | 1 | 2 | 2 | 1 | 0 |
| Ed-Ee / Ns-Nc | 6 | 6 | 3 | 6 | 6 | 1 | 4 | 1 | 6 | 8 | 15 |
| (EHUNEKO BERTIKALAK) / (PORCENTAJES VERTICALES) | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 |

PSE-EE, EAJ eta PPren jarraitzaileei Europar Batasunak beste baina irudi positiboagoa sortarazten die.

Aldiz, irudirik negatiboena EHAKren jarraitzaileei sortarazten die.

La UE sugiere una imagen más positiva que al resto a quienes simpatizan con PSE-EE, PNV y PP.

Por el contrario, sugiere la imagen más negativa a las y los simpatizantes de EHAK.



Europar Batasunaren ebaluazioa / Evaluación de la Unión Europea

Europar Batasunarekin lotutako ezaugarriak / Características asociadas con la Unión Europea

(GUZTIZKOAK ETA KOLEKTIBOKA | / TOTALES Y POR COLECTIVOS I)

Mesedez, esadazu zure ustez ondoko hitz bakoitzak oso ondo, nahikoa ondo, nahikoa txarto edo oso txarto deskribatzen duen Europar Batasunaz daukazu den ideia: / Por favor, para cada una de las siguientes palabras dígame si describe muy bien, bastante bien, bastante mal o muy mal la idea que tiene Ud. sobre la Unión Europea:

| | 2007KO MAIATZA MAYO 2007 | LURRALDEA / TERRITORIO | | | SEXUA / SEXO | |
|--|-----------------------------|------------------------|---------|----------|---------------------|----------------------|
| | | ARABA | BIZKAIA | GIPUZKOA | GIZONEZKOA VARÓN | EMAKUMEZKOA MUJER |
| MODERNOA / MODERNA | | | | | | |
| Oso + NAHIKOA ONDO / MUY + BASTANTE BIEN..... | 67 | 71 | 69 | 62 | 70 | 63 |
| NAHIKOA + OSO TXARTO / BASTANTE + MUY MAL..... | 17 | 14 | 14 | 23 | 19 | 16 |
| Ed-Ee / Ns-Nc..... | 16 | 15 | 17 | 16 | 11 | 21 |
| DEMOKRATIKOA / DEMOCRÁTICA | | | | | | |
| Oso + NAHIKOA ONDO / MUY + BASTANTE BIEN..... | 65 | 65 | 69 | 58 | 67 | 62 |
| NAHIKOA + OSO TXARTO / BASTANTE + MUY MAL..... | 20 | 20 | 17 | 26 | 22 | 18 |
| Ed-Ee / Ns-Nc..... | 15 | 15 | 15 | 16 | 10 | 20 |
| BABESLEA EDO PROTEKTOREA / PROTECTORA | | | | | | |
| Oso + NAHIKOA ONDO / MUY + BASTANTE BIEN..... | 49 | 54 | 51 | 45 | 54 | 44 |
| NAHIKOA + OSO TXARTO / BASTANTE + MUY MAL..... | 30 | 26 | 28 | 35 | 31 | 28 |
| Ed-Ee / Ns-Nc..... | 21 | 21 | 21 | 21 | 16 | 27 |
| INEFIZIENTEA EDO BALIO GABEA / INEFICIENTE | | | | | | |
| Oso + NAHIKOA ONDO / MUY + BASTANTE BIEN..... | 33 | 34 | 32 | 34 | 37 | 30 |
| NAHIKOA + OSO TXARTO / BASTANTE + MUY MAL..... | 42 | 39 | 42 | 45 | 44 | 40 |
| Ed-Ee / Ns-Nc..... | 24 | 27 | 26 | 21 | 19 | 30 |
| TEKNOKRATIKOA / TECNOCRÁTICA | | | | | | |
| Oso + NAHIKOA ONDO / MUY + BASTANTE BIEN..... | 44 | 51 | 38 | 51 | 49 | 39 |
| NAHIKOA + OSO TXARTO / BASTANTE + MUY MAL..... | 15 | 12 | 18 | 12 | 17 | 14 |
| Ed-Ee / Ns-Nc..... | 41 | 37 | 44 | 38 | 34 | 48 |
| (EHUNEKO BERTIKALAK) / (PORCENTAJES VERTICALES)..... | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 |

EAEko herritar askok hauteman dute Europar Batasuna moderno eta demokratiko bezala (%67k eta %65ek, hurrenez hurren, diote oso edo nahikoa ondo deskribatzen dutela hitz horiek). Herritarren erdiek (%49k) protektore edo babesle bezala dakusate baita. Hiru dimentsio positiboak lehen hiru tokietan agertu arren, herritarren %44k teknokratikoa eta heren batek (%33k) inefizientea dela ere badiote.

Arabar eta bizkaitarrek gipuzkoarrek baino gehiago uste dute EB oso edo nahiko ondo deskribatzen dutela modernoa, demokratikoa eta babeslea hitzek; arabarrek gipuzkoarrek batera, teknokratikoa hitzak ere ondo deskribatzen duela gehiago diote.

Gizon eta emakumeen artean dakusagun alde emakumeek gehiagotan erantzun ez dutelako azaltzen da.

Muchos ciudadano y ciudadanas de Europa perciben a la UE como moderna y democrática (67% y 65%, respectivamente, declaran que esas palabras la describen muy o bastante bien). La mitad de la ciudadanía (49%) también la percibe protectora. Aunque las tres dimensiones positivas ocupan las primeras posiciones, un 44% la perciben también como tecnocrática y un tercio (33%) como ineficiente.

Las y los alaveses y vizcaínos consideran en mayor medida que las y los guipuzcoanos que las palabras moderna, democrática y protectora describen muy o bastante bien a la UE; las y los alaveses junto con las y los guipuzcoanos también consideran en mayor medida que la palabra tecnocrática lo describe bien.

La diferencia que se observa entre los hombres y las mujeres se explica por que las mujeres no emiten opinión.

Europar Batasunaren ebaluazioa / Evaluación de la Unión Europea

Europar Batasunarekin lotutako ezaugarriak / Características asociadas con la Unión Europea

(KOLEKTIBOKA II / POR COLECTIVOS II)

Mesedez, esadazu zure ustez ondoko hitz bakoitzak oso ondo, nahikoa ondo, nahikoa txarto edo oso txarto deskribatzen duen Europar Batasunaz daukazu ideia: / Por favor, para cada una de las siguientes palabras dígame si describe muy bien, bastante bien, bastante mal o muy mal la idea que tiene Ud. sobre la Unión Europea:

| | 2007KO MAIATZA MAYO 2007 | ADIN TALDEAK GRUPOS DE EDAD | | | | EUROPAR BATASUNAREN IRUDIA IMAGEN DE LA UNIÓN EUROPEA | | |
|---|-----------------------------|--------------------------------|-------|-------|-----|--|-------------------|---|
| | | 18-29 | 30-45 | 46-64 | ≥65 | OSO+NAHIKOA POSITIBOA / MUY+BASTANTE POSITIVA | NEUTROA NEUTRA | NAHIKOA+OSO NEGATIBOA / BASTANTE+MUY NEGATIVA |
| MODERNOA / MODERNA | | | | | | | | |
| OSO + NAHIKOA ONDO / MUY + BASTANTE BIEN..... | 67 | 66 | 69 | 69 | 60 | 84 | 55 | 32 |
| NAHIKOA + OSO TXARTO / BASTANTE + MUY MAL..... | 17 | 21 | 18 | 17 | 11 | 9 | 24 | 53 |
| ED-Ee / NS-Nc..... | 16 | 12 | 13 | 14 | 30 | 7 | 21 | 14 |
| DEMOKRATIKOA / DEMOCRÁTICA | | | | | | | | |
| OSO + NAHIKOA ONDO / MUY + BASTANTE BIEN..... | 65 | 60 | 69 | 67 | 59 | 83 | 53 | 24 |
| NAHIKOA + OSO TXARTO / BASTANTE + MUY MAL..... | 20 | 26 | 21 | 21 | 13 | 9 | 29 | 63 |
| ED-Ee / NS-Nc..... | 15 | 14 | 9 | 13 | 28 | 8 | 18 | 13 |
| BABESLEA EDO PROTEKTOREA / PROTECTORA | | | | | | | | |
| OSO + NAHIKOA ONDO / MUY + BASTANTE BIEN..... | 49 | 49 | 51 | 51 | 45 | 68 | 33 | 16 |
| NAHIKOA + OSO TXARTO / BASTANTE + MUY MAL..... | 30 | 33 | 33 | 30 | 19 | 20 | 41 | 62 |
| ED-Ee / NS-Nc..... | 21 | 17 | 16 | 19 | 35 | 12 | 26 | 22 |
| INEFIZIENTEA EDO BALIO GABEA / INEFICIENTE | | | | | | | | |
| OSO + NAHIKOA ONDO / MUY + BASTANTE BIEN..... | 33 | 33 | 39 | 33 | 24 | 30 | 37 | 53 |
| NAHIKOA + OSO TXARTO / BASTANTE + MUY MAL..... | 42 | 45 | 44 | 44 | 34 | 52 | 35 | 27 |
| ED-Ee / NS-Nc..... | 24 | 21 | 17 | 23 | 41 | 17 | 28 | 20 |
| TEKNOKRATIKOA / TECNOCRÁTICA | | | | | | | | |
| OSO + NAHIKOA ONDO / MUY + BASTANTE BIEN..... | 44 | 40 | 52 | 47 | 32 | 49 | 40 | 44 |
| NAHIKOA + OSO TXARTO / BASTANTE + MUY MAL..... | 15 | 17 | 15 | 16 | 11 | 18 | 14 | 20 |
| ED-Ee / NS-Nc..... | 41 | 43 | 33 | 37 | 57 | 34 | 46 | 37 |
| (EHUNEKO BERTIKALAK) / (PORCENTAJES VERTICALES) | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 |

30 eta 64 urte artekoek gazteenek baino demokratikoagoa eta teknokratikoagoa dakusate Europar Batasuna; 30 eta 45 urte artekoek, baita, inefizienteagoa ere. Gainera, 64 urtetik gorakoek euren iritzia besteek baino gutxiagotan eman dutela dakusago.

EBren zenbat eta irudi positiboagoa izan, orduan eta gehiago aipatu da moderno, demokratikoa eta babeslea dela eta, aldiz, gutxiago inefizientea dela. Bestalde eta paradoxikoa badirudi ere, teknokratikoa dela gehien esan dute irudi positiboena dutenek.

Quienes tienen entre 30 y 64 años perciben a la Unión Europea más democrática y tecnocrática que los más jóvenes; quienes tienen entre 30 y 45 años, también, más ineficiente. Además, las y los mayores de 64 emiten su opinión en menor medida que el resto.

A medida que se tiene una imagen más positiva de la UE, se menciona más que es moderna, democrática y protectora, y, en cambio, disminuye el número de quienes lo consideran ineficiente. Por otro lado y aunque pueda parecer paradójico, quienes más dicen que es tecnocrática son quienes tienen la imagen más positiva.

Europar Batasunaren ebaluazioa / Evaluación de la Unión Europea

Europar Batasunarekin lotutako ezaugarriak / Características asociadas con la Unión Europea

(KOLEKTIBOKA III / POR COLECTIVOS III)

Mesedez, esadazu zure ustez ondoko hitz bakoitzak oso ondo, nahikoa ondo, nahikoa txarto edo oso txarto deskribatzen duen Europar Batasunaz daukazu ideia: / Por favor, para cada una de las siguientes palabras dígame si describe muy bien, bastante bien, bastante mal o muy mal la idea que tiene Ud. sobre la Unión Europea:

| | 2007ko MAIATZA MAYO 2007 | BEGIKOTASUN POLITIKOA SIMPATÍA POLÍTICA | | | | | | | | | |
|---|-----------------------------|--|--------|-----|------|-----|-----|--------|-----------------------|---------------------------------|----------------|
| | | EAJ/PNV | PSE-EE | PP | EHAk | EA | EB | ARALAR | BAT ERE EZ NINGUNO | DENAK BERDIN TODOS POR IGUAL | Ed-Ee Ns-Nc |
| MODERNOA / MODERNA | | | | | | | | | | | |
| Oso + NAHIKOA ONDO / MUY + BASTANTE BIEN..... | 67 | 71 | 77 | 69 | 49 | 60 | 68 | 59 | 67 | 61 | 56 |
| NAHIKOA + OSO TXARTO / BASTANTE + MUY MAL | 17 | 13 | 11 | 19 | 40 | 20 | 22 | 26 | 15 | 10 | 15 |
| Ed-Ee / Ns-Nc..... | 16 | 16 | 12 | 13 | 12 | 20 | 10 | 15 | 18 | 28 | 29 |
| DEMOKRATIKOA / DEMOCRÁTICA | | | | | | | | | | | |
| Oso + NAHIKOA ONDO / MUY + BASTANTE BIEN..... | 65 | 71 | 80 | 83 | 36 | 57 | 63 | 56 | 60 | 57 | 56 |
| NAHIKOA + OSO TXARTO / BASTANTE + MUY MAL | 20 | 14 | 9 | 11 | 53 | 32 | 26 | 33 | 22 | 14 | 16 |
| Ed-Ee / Ns-Nc..... | 15 | 16 | 11 | 6 | 11 | 11 | 11 | 10 | 18 | 29 | 29 |
| BABESLEA EDO PROTEKTOREA / PROTECTORA | | | | | | | | | | | |
| Oso + NAHIKOA ONDO / MUY + BASTANTE BIEN..... | 49 | 53 | 64 | 61 | 35 | 36 | 46 | 38 | 42 | 42 | 44 |
| NAHIKOA + OSO TXARTO / BASTANTE + MUY MAL | 30 | 25 | 20 | 22 | 50 | 42 | 39 | 43 | 32 | 25 | 24 |
| Ed-Ee / Ns-Nc..... | 21 | 22 | 16 | 16 | 15 | 22 | 15 | 18 | 25 | 33 | 32 |
| INEFIZIENTEA EDO BALIO GABEA / INEFICIENTE | | | | | | | | | | | |
| Oso + NAHIKOA ONDO / MUY + BASTANTE BIEN..... | 33 | 32 | 30 | 41 | 47 | 32 | 37 | 36 | 33 | 18 | 26 |
| NAHIKOA + OSO TXARTO / BASTANTE + MUY MAL | 42 | 43 | 47 | 41 | 38 | 45 | 45 | 47 | 41 | 41 | 33 |
| Ed-Ee / Ns-Nc..... | 24 | 25 | 23 | 19 | 16 | 23 | 18 | 16 | 26 | 41 | 41 |
| TEKNOKRATIKOA / TECNOCRÁTICA | | | | | | | | | | | |
| Oso + NAHIKOA ONDO / MUY + BASTANTE BIEN..... | 44 | 43 | 46 | 40 | 52 | 50 | 55 | 57 | 37 | 32 | 36 |
| NAHIKOA + OSO TXARTO / BASTANTE + MUY MAL | 15 | 16 | 13 | 23 | 15 | 18 | 18 | 12 | 14 | 12 | 12 |
| Ed-Ee / Ns-Nc..... | 41 | 41 | 40 | 38 | 33 | 32 | 27 | 31 | 50 | 56 | 52 |
| (EHUNEKO BERTIKALAK) / (PORCENTAJES VERTICALES) | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 |

PSE-EEren jarraitzaileak dira Europar Batasuna modernoa dela gehien diotenak, horiek eta PPKoek, irudirik demokratiko eta protektoreena ere badute.

Aldiz, Europar Batasuna inefizientea dela gehien uste dutenak EHAkren jarraitzaileak dira eta teknokratikoa dela ere EB, Aralar eta EArenekin batera.

Las y los simpatizantes de PSE-EE son quienes más dicen que la UE es moderna, éstos y las y los de PP, también tienen la imagen más democrática y protectora.

En cambio, quienes más consideran que la UE es ineficiente son las y los simpatizantes de EHAk, y también que es más tecnocrática junto con las y los de EB, Aralar y EA.

Europar Batasunaren ebaluazioa / Evaluación de la Unión Europea

Europar Batasunarekin lotutako ezaugarriak / Características asociadas con la Unión Europea

(EUROPAREKIKO ALDERAKETA / COMPARACIÓN CON EUROPA)

Mesedez, esadazu zure ustez ondoko hitz bakoitzak oso ondo, nahikoa ondo, nahikoa txarto edo oso txarto deskribatzen duen Europar Batasunaz daukazu ideia: / Por favor, para cada una de las siguientes palabras dígame si describe muy bien, bastante bien, bastante mal o muy mal la idea que tiene Ud. sobre la Unión Europea:

| | EAE / CAPV 2007KO MAIATZA MAYO 2007 | EUROPAR BATASUNA / UNIÓN EUROPEA 2006KO OTSAILA-MARTXOA / FEBRERO-MARZO 2006* | | | | | | | | | | | | |
|---|---|--|--------------------|----------------------------------|----------------------|--|--------------------|---------------------|--------------------|----------------------|--------------------------|-----------------------------|-------------------------|------------------------|
| | | EB 25 UE 25 | BELGIKA BÉLGICA | DANIMARKA DINAMARCA | ALEMANIA ALEMANIA | GREZIA GRECIA | ESPAINIA ESPAÑA | FRANTZIA FRANCIA | IRLANDA IRLANDA | ITALIA ITALIA | LUXENBURGO LUXEMBURGO | HERBEHEREAK PAÍSES BAJOS | AUSTRIA AUSTRIA | PORTUGAL PORTUGAL |
| MODERNOA / MODERNA | | | | | | | | | | | | | | |
| Oso + NAHIKOA ONDO / MUY + BASTANTE BIEN..... | 67 | 67 | 72 | 56 | 60 | 69 | 72 | 59 | 83 | 77 | 63 | 57 | 63 | 69 |
| DEMOKRATIKOA / DEMOCRÁTICA | | | | | | | | | | | | | | |
| Oso + NAHIKOA ONDO / MUY + BASTANTE BIEN..... | 65 | 67 | 71 | 64 | 69 | 70 | 72 | 59 | 74 | 79 | 64 | 63 | 49 | 65 |
| BABESLEA EDO PROTEKTOREA / PROTECTORA | | | | | | | | | | | | | | |
| Oso + NAHIKOA ONDO / MUY + BASTANTE BIEN..... | 49 | 54 | 63 | 66 | 50 | 61 | 51 | 46 | 64 | 60 | 52 | 59 | 43 | 54 |
| INEFIZIENTEA EDO BALIO GABEA / INEFICIENTE | | | | | | | | | | | | | | |
| Oso + NAHIKOA ONDO / MUY + BASTANTE BIEN..... | 33 | 43 | 46 | 59 | 53 | 44 | 30 | 41 | 32 | 33 | 36 | 61 | 53 | 31 |
| TEKNOKRATIKOA / TECNOCRÁTICA | | | | | | | | | | | | | | |
| Oso + NAHIKOA ONDO / MUY + BASTANTE BIEN..... | 44 | 49 | 71 | 66 | 58 | 75 | 35 | 60 | 42 | 41 | 53 | 57 | 60 | 34 |
| | | FINLANDIA FINLANDIA | SUEDIA SUECIA | ERRESUMA BATUA REINO UNIDO | ZIPRE CHIPRE | TXEKIAR ERREPUBLIKA REPÚBLICA CHECA | ESTONIA ESTONIA | HUNGARIA HUNGRIA | LETONIA LETONIA | LITUANIA LITUANIA | MALTA MALTA | POLONIA POLONIA | ESLOVAKIA ESLOVAQUIA | ESLOVENIA ESLOVENIA |
| MODERNOA / MODERNA | | | | | | | | | | | | | | |
| Oso + NAHIKOA ONDO / MUY + BASTANTE BIEN..... | | 68 | 53 | 61 | 72 | 73 | 75 | 71 | 68 | 72 | 74 | 79 | 84 | 76 |
| DEMOKRATIKOA / DEMOCRÁTICA | | | | | | | | | | | | | | |
| Oso + NAHIKOA ONDO / MUY + BASTANTE BIEN..... | | 48 | 54 | 53 | 81 | 74 | 73 | 73 | 65 | 75 | 68 | 79 | 77 | 77 |
| BABESLEA EDO PROTEKTOREA / PROTECTORA | | | | | | | | | | | | | | |
| Oso + NAHIKOA ONDO / MUY + BASTANTE BIEN..... | | 53 | 53 | 51 | 68 | 65 | 64 | 61 | 57 | 65 | 63 | 54 | 67 | 62 |
| INEFIZIENTEA EDO BALIO GABEA / INEFICIENTE | | | | | | | | | | | | | | |
| Oso + NAHIKOA ONDO / MUY + BASTANTE BIEN..... | | 60 | 67 | 55 | 38 | 43 | 30 | 38 | 33 | 25 | 25 | 27 | 32 | 35 |
| TEKNOKRATIKOA / TECNOCRÁTICA | | | | | | | | | | | | | | |
| Oso + NAHIKOA ONDO / MUY + BASTANTE BIEN..... | | 57 | 52 | 44 | 65 | 47 | 49 | 38 | 41 | 38 | 26 | 39 | 43 | 56 |

* EUROPAKO BATZORDEA (2006) : "251. EUROBAROMETRO BEREZIA", 2006KO OTSAILA-MARTXOA / COMISIÓN EUROPEA (2006): "EUROBAROMETRO ESPECIAL 251", FEBRERO-MARZO 2006

EAEko biztanleek Europako batezbestekoan antzera diote modernoa eta demokratikoa hitzek Europar Batasuna ongi deskribatzen dutela eta euskal herritarren artean, aldiz, gutxiago dira babeslea, inefizientea eta teknokratikoa hitzek ongi definitzen dutela diotenak.

Las y los ciudadanos de la CAPV dicen en una medida similar a la media europea que las palabras moderna y democrática definen bien a la Unión Europea y entre los vascos, por el contrario, son menos quienes consideran que las palabras protectora, ineficiente y tecnocrática lo definen bien.

Europar Batasunaren ebaluazioa / Evaluación de la Unión Europea

Europar integrazio maila / Nivel de integración europea

(GUZTIZKOAK ETA KOLEKTIBOKA | / TOTALES Y POR COLECTIVOS I)

Zure ustez, asko lortu da, nahikoa lortu da, oso gutxi lortu da edo ez da ezer lortu... / Dígame si Ud. cree que se ha logrado mucho, bastante, muy poco o nada respecto a la...

| | 2007KO MAIATZA MAYO 2007 | LURRALDEA / TERRITORIO | | | SEXUA / SEXO | | ADIN TALDEAK GRUPOS DE EDAD | | | | EUROPAR BATASUNAREN IRUDIA IMAGEN DE LA UNIÓN EUROPEA | | |
|--|-----------------------------|------------------------|---------|----------|---------------------|----------------------|--------------------------------|-------|-------|-----|--|-------------------|---|
| | | ARABA | BIZKAIA | GIPUZKOA | GIZONEZKOA VARÓN | EMAKUMEZKOA MUJER | 18-29 | 30-45 | 46-64 | ≥65 | OSO+NAHIKOA PO- SITIBOA / MUY+ BASTANTE POSITIVA | NEUTROA NEUTRA | NAHIKOA+OSO NE- GATIBOA / BASTAN- TE+MUY NEGATIVA |
| EUROPAKO BATASUN EKONOMIKOAN / UNIFICACIÓN ECONÓMICA DE EUROPA | | | | | | | | | | | | | |
| ASKO / MUCHO | 10 | 13 | 9 | 9 | 12 | 7 | 8 | 12 | 10 | 8 | 14 | 5 | 3 |
| NAHIKOA / BASTANTE..... | 43 | 40 | 48 | 35 | 48 | 38 | 43 | 46 | 43 | 37 | 53 | 35 | 26 |
| OSO GUTXI / MUY POCO | 26 | 26 | 23 | 32 | 24 | 28 | 23 | 28 | 29 | 24 | 22 | 32 | 33 |
| BATERE EZ / NADA..... | 8 | 9 | 6 | 10 | 8 | 8 | 9 | 6 | 8 | 9 | 3 | 12 | 25 |
| ED-Ee / Ns-Nc..... | 14 | 12 | 14 | 14 | 9 | 18 | 16 | 9 | 10 | 22 | 8 | 16 | 13 |
| EUROPAKO BATASUN POLITIKOAN / UNIFICACIÓN POLÍTICA DE EUROPA | | | | | | | | | | | | | |
| ASKO / MUCHO | 4 | 5 | 4 | 3 | 5 | 3 | 3 | 5 | 5 | 3 | 6 | 2 | 0 |
| NAHIKOA / BASTANTE..... | 30 | 30 | 33 | 26 | 32 | 28 | 29 | 31 | 32 | 28 | 41 | 21 | 12 |
| OSO GUTXI / MUY POCO | 35 | 39 | 33 | 38 | 38 | 33 | 35 | 42 | 36 | 25 | 33 | 40 | 40 |
| BATERE EZ / NADA..... | 11 | 9 | 11 | 13 | 11 | 11 | 11 | 11 | 11 | 11 | 6 | 14 | 30 |
| ED-Ee / Ns-Nc..... | 20 | 17 | 20 | 21 | 14 | 25 | 22 | 12 | 16 | 33 | 14 | 22 | 18 |
| EUROPAKO LANKIDETZA (KOOPERAZIO) KULTURALEAN / COOPERACIÓN CULTURAL EN EUROPA | | | | | | | | | | | | | |
| ASKO / MUCHO | 8 | 10 | 8 | 6 | 9 | 7 | 7 | 8 | 9 | 6 | 10 | 6 | 2 |
| NAHIKOA / BASTANTE..... | 40 | 43 | 42 | 36 | 41 | 39 | 40 | 43 | 42 | 34 | 50 | 33 | 23 |
| OSO GUTXI / MUY POCO | 25 | 26 | 23 | 29 | 27 | 23 | 26 | 29 | 25 | 20 | 24 | 28 | 30 |
| BATERE EZ / NADA..... | 7 | 5 | 6 | 8 | 6 | 7 | 7 | 6 | 7 | 7 | 3 | 11 | 19 |
| ED-Ee / Ns-Nc..... | 20 | 16 | 21 | 20 | 16 | 23 | 19 | 13 | 17 | 33 | 13 | 23 | 25 |
| (EHUNEKO BERTIKALAK) / (PORCENTAJES VERTICALES) | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 |

EAEko bi herritarretatik batek (%53) uste dute asko edo nahikoa lortu dela Europaren batasun ekonomikoan baina %34k oso gutxi edo batere ez dela lortu diote. Gainera, lankidetzakulturalan asko edo nahikoa lortu dela diote %48k eta oso gutxi edo batere ez %32k. Gutxiago dira batasun politikoan asko edo nahikoa lortu dela diotenak (%34) eta, aldiz, %46 arlo honetan gutxi edo batere ez dela lortu diotenak.

Europako batasun ekonomikoan, politikoan, nahiz lankidetzakulturalan asko edo nahikoa lortu dela gehien uste dute bizkaitar eta arabarrek, gizonek eta 30 eta 64 urte artekoek. Halaber, Europaren zenbat eta irudi positiboagoa izan, hiru arlo horietan lortutakoa asko edo nahikoa dela uste dutenen kopurua igotzen da.

Uno de cada dos ciudadanos y ciudadanas vascas (53%) creen que se ha logrado mucho o bastante en la unificación económica europea mientras un 34% dicen que se ha logrado muy poco o nada. Además, un 48% dicen que se ha logrado mucho o bastante en la cooperación cultural y un 32% muy poco o nada. Son menos quienes consideran que se ha logrado mucho o bastante en la unificación política (34%) y, en cambio, un 46% quienes creen que se ha logrado muy poco o nada en este área.

Las y los alaveses y vizcaínos, los hombres y quienes tienen entre 30 y 64 años son quienes más creen que se ha logrado mucho o bastante en la unificación económica, política o cultural europea. Asimismo, a medida que se tiene una imagen más positiva de Europa, aumenta el número de quienes consideran que se ha logrado mucho o bastante en las tres áreas.

Europar Batasunaren ebaluazioa / Evaluación de la Unión Europea

Europar integrazio maila / Nivel de integración europea

(KOLEKTIBOKA II / POR COLECTIVOS II)

Zure ustez, asko lortu da, nahikoa lortu da, oso gutxi lortu da edo ez da ezer lortu... / Dígame si Ud. cree que se ha logrado mucho, bastante, muy poco o nada respecto a la...

| | 2007ko MAIATZA Mayo 2007 | BEGIKOTASUN POLITIKOA SIMPATÍA POLÍTICA | | | | | | | | | |
|--|-----------------------------|--|--------|-----|------|-----|-----|--------|-----------------------|---------------------------------|----------------|
| | | EAJ/PNV | PSE-EE | PP | EHAK | EA | EB | ARALAR | BAT ERE EZ NINGUNO | DENAK BERDIN TODOS POR IGUAL | Ed-Ee Ns-Nc |
| EUROPAKO BATASUN EKONOMIKOAN / UNIFICACIÓN ECONÓMICA DE EUROPA | | | | | | | | | | | |
| ASKO / MUCHO | 10 | 10 | 11 | 9 | 5 | 7 | 5 | 7 | 13 | 10 | 8 |
| NAHIKOA / BASTANTE..... | 43 | 46 | 48 | 52 | 33 | 47 | 46 | 39 | 35 | 38 | 40 |
| OSO GUTXI / MUY POCO | 26 | 24 | 23 | 25 | 35 | 27 | 31 | 37 | 26 | 27 | 24 |
| BATERE EZ / NADA..... | 8 | 7 | 6 | 6 | 13 | 12 | 8 | 6 | 10 | 8 | 6 |
| Ed-Ee / Ns-Nc..... | 14 | 13 | 12 | 9 | 14 | 7 | 10 | 11 | 17 | 17 | 21 |
| EUROPAKO BATASUN POLITIKOAN / UNIFICACIÓN POLÍTICA DE EUROPA | | | | | | | | | | | |
| ASKO / MUCHO | 4 | 5 | 5 | 4 | 1 | 4 | 2 | 1 | 5 | 6 | 2 |
| NAHIKOA / BASTANTE..... | 30 | 33 | 38 | 37 | 22 | 31 | 32 | 28 | 22 | 25 | 26 |
| OSO GUTXI / MUY POCO | 35 | 33 | 30 | 36 | 43 | 32 | 45 | 45 | 37 | 35 | 29 |
| BATERE EZ / NADA..... | 11 | 10 | 9 | 6 | 16 | 18 | 9 | 14 | 12 | 8 | 15 |
| Ed-Ee / Ns-Nc..... | 20 | 20 | 19 | 17 | 18 | 15 | 13 | 11 | 22 | 26 | 27 |
| EUROPAKO LANKIDETZA (KOOPERAZIO) KULTURALEAN / COOPERACIÓN CULTURAL EN EUROPA | | | | | | | | | | | |
| ASKO / MUCHO | 8 | 8 | 9 | 15 | 5 | 3 | 4 | 3 | 8 | 9 | 6 |
| NAHIKOA / BASTANTE..... | 40 | 46 | 48 | 35 | 30 | 44 | 37 | 30 | 35 | 43 | 36 |
| OSO GUTXI / MUY POCO | 25 | 20 | 21 | 29 | 30 | 25 | 43 | 44 | 26 | 26 | 19 |
| BATERE EZ / NADA..... | 7 | 6 | 4 | 4 | 13 | 14 | 5 | 8 | 8 | 4 | 9 |
| Ed-Ee / Ns-Nc..... | 20 | 20 | 18 | 16 | 21 | 14 | 12 | 15 | 23 | 18 | 30 |
| (EHUNEKO BERTIKALAK) / (PORCENTAJES VERTICALES) | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 |

Europako batasun ekonomikoan, politikoan, nahiz lankidetzakulturalarean asko edo nahikoa lortu dela gehien uste dute EAJ, PSE-EE eta PPren jarraitzaileek.

Aldiz, Europako integrazio ekonomiko eta politikoarekin kritikoak EHAK eta Aralarren jarraitzaileak dira eta azken horiek eta EBren jarraitzaileak, integrazio kulturalarekin ere.

Quienes más consideran que se ha logrado mucho o bastante en la unificación económica, política o cultural europea son las y los simpatizantes de PNV, PSE-EE y PP.

En cambio, los más críticos con la integración económica y política europea son las y los simpatizantes de EHAK y Aralar; estos últimos junto con los de EB, también con la integración cultural.

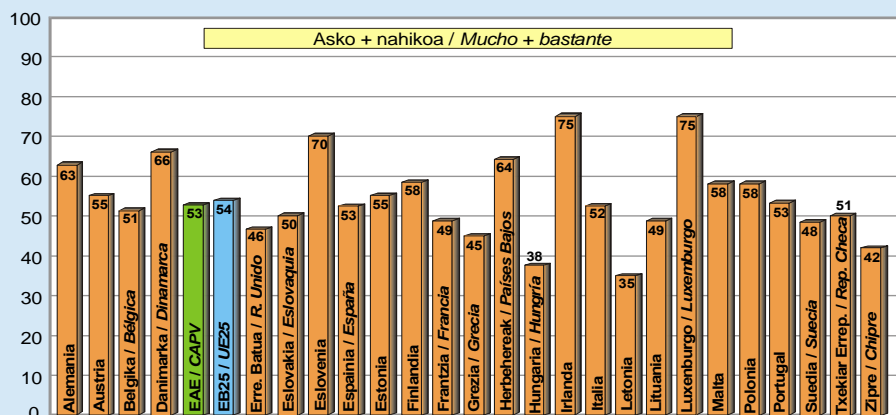
Europar Batasunaren ebaluazioa / Evaluación de la Unión Europea

Europar integrazio maila / Nivel de integración europea

(EUROPAREKIKO ALDERAKETA / COMPARACIÓN CON EUROPA)

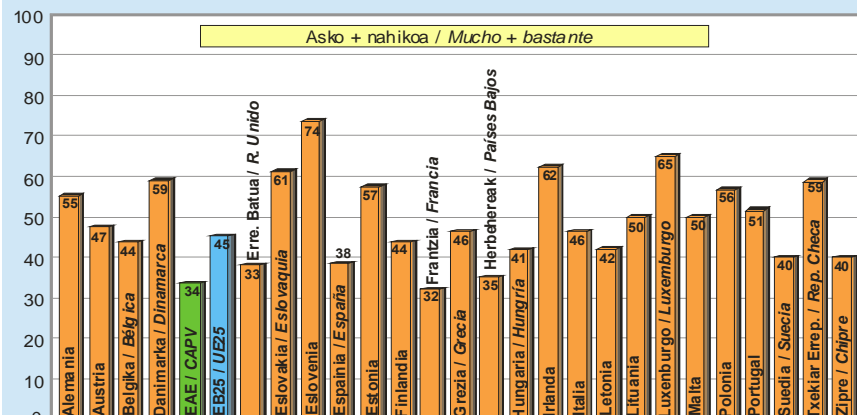
Zure ustez, asko lortu da, nahikoa lortu da, oso gutxi lortu da edo ez da ezer lortu... / Dígame si Ud. cree que se ha logrado mucho, bastante, muy poco o nada respecto a la...

Europar Batasun ekonomikoan / Unificación económica de Europa *



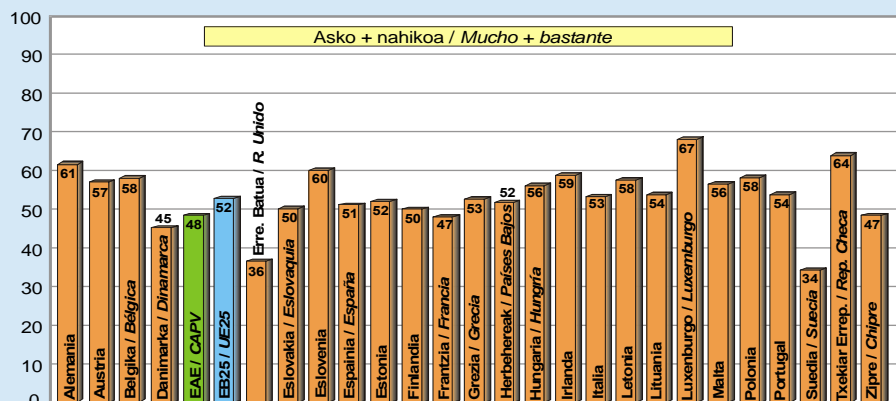
* Europako Batzordea (2006): 251. Eurobarometro berezia, 2006ko otsaila-martxo / Comisión Europea (2006): Eurobarometro especial 251, febrero-marzo 2006.

Europar Batasun politikoan / Unificación política de Europa *



* Europako Batzordea (2006): 251. Eurobarometro berezia, 2006ko otsaila-martxo / Comisión Europea (2006): Eurobarometro especial 251, febrero-marzo 2006.

Europako lankidetzeta (kooperazio) kulturean / Cooperación cultural en Europa *



* Europako Batzordea (2006): 251. Eurobarometro berezia, 2006ko otsaila-martxo / Comisión Europea (2006): Eurobarometro especial 251, febrero-marzo 2006.

Europarekin konparatuz, maila bertsuan uste dute hemengo herritarrek batasun ekonomikoa lortu dela, EAEn Europan baino pixka bat gutxiagok diote lankidetzeta kulturala lortu dela eta oraindik gutxiagok batasun politikoan lortu dela. Bestalde, Espainiako Estatu osoari dagozkion datuak ia hemoen berdinak dira.

Comparando con Europa, la ciudadanía vasca considera en niveles similares que se ha logrado la unificación económica europea, en la CAPV son ligeramente menos quienes dicen que se ha logrado la cooperación cultural y aún menos que se ha logrado la unificación política. Por otro lado, los datos referidos a la totalidad del Estado son iguales a las de aquí.

Europar Batasunaren ebaluazioa / Evaluación de la Unión Europea

Europar Batasunaren ondoriozko positiboak / Logros positivos de la Unión Europea

(GUZTIZKOAK ETA KOLEKTIBOKA | / TOTALES Y POR COLECTIVOS I)

Zure ustez zein da ondokoetatik Europa bateratzearen ondoriozko positiboena? Eta bigarren ondoriozko positiboena? / ¿Cuál de los siguientes considera Ud. qué es el resultado más positivo de la unificación europea? Y el segundo resultado más positivo? *

| | 2007KO MAIATZA MAYO 2007 | LURRALDEA / TERRITORIO | | | SEXUA / SEXO | | ADIN TALDEAK GRUPOS DE EDAD | | | | EUROPAR BATASUNAREN IRUDIA IMAGEN DE LA UNIÓN EUROPEA | | |
|---|-----------------------------|------------------------|---------|----------|---------------------|----------------------|--------------------------------|-------|-------|-----|--|-------------------|---|
| | | ARABA | BIZKAIA | GIPUZKOA | GIZONEZKOA VARÓN | EMAKUMEZKOA MUJER | 18-29 | 30-45 | 46-64 | ≥65 | OSO+NAHIKOA PO- SITIBOA / MUY+ BASTANTE POSITIVA | NEUTROA NEUTRA | NAHIKOA+OSO NE- GATIBOA / BASTAN- TE+MUY NEGATIVA |
| PERTSONA, ONDASUN ETA ZERBITZUEN MUGIMENDU ASKATASUNA EUROPAR BATASUNAREN BARNEAN / EL LIBRE MOVIMIENTO DE PERSONAS, BIENES Y SERVICIOS DENTRO DE LA UE..... | 56 | 51 | 58 | 56 | 60 | 53 | 56 | 63 | 58 | 44 | 64 | 53 | 40 |
| BAKEA EUROPAR BATASUNAREN KIDEAK DIREN ESTATUEN ARTEAN / LA PAZ ENTRE LOS ESTADOS MIEMBROS DE LA UE..... | 48 | 49 | 48 | 46 | 47 | 48 | 41 | 47 | 47 | 57 | 54 | 43 | 37 |
| ERASMUS MODUKO IKASLEEN ARTEKO TRUKE PROGRAMAK / PROGRAMAS DE INTERCAMBIO DE ESTUDIANTES COMO ERASMUS..... | 25 | 28 | 23 | 27 | 22 | 27 | 36 | 21 | 24 | 19 | 22 | 28 | 32 |
| EUROA / EL EURO..... | 24 | 30 | 24 | 22 | 27 | 21 | 21 | 26 | 27 | 21 | 29 | 22 | 10 |
| NEKAZAL POLITIKA BATERATUA / LA POLÍTICA AGRARIA COMÚN..... | 7 | 12 | 6 | 8 | 7 | 8 | 6 | 5 | 10 | 9 | 7 | 7 | 14 |
| BATERE EZ / NINGUNA..... | 6 | 4 | 7 | 6 | 6 | 6 | 8 | 8 | 5 | 5 | 4 | 9 | 16 |
| BESTERIK / OTRA..... | 0 | 0 | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 | 0 | 1 | 0 |
| ED-EE / NS-NC..... | 8 | 6 | 8 | 8 | 6 | 9 | 7 | 6 | 6 | 13 | 4 | 8 | 13 |

* PORTZENTAJEEN BATURA EZ DA 100, BI ONDORIO AIPATUAHAL ZIRELAKO / LOS PORCENTAJES NO SUMAN 100, PORQUE SE PODÍAN MENCIONAR DOS RESULTADOS

Herritarren ustez Europa bateratzearen ondoriozko positiboak pertsona, ondasun eta zerbitzuen mugimendu askatasuna EBren barnean (%56) eta bakea kide diren estatuen artean (%48) lirateke. Laurdenak aipatu dituzte Erasmus moduko ikasleen arteko truke programak (%25) eta euroa (%24) eta oso gutxi, nekazal politika bateratua (%7) edo batere ez (%6). %23 ez dakite edo ez dute erantzunik eman gai honi buruz.

Arabarrek besteek baino gehixeago aipatu dituzte euroa edota nekazal politika bateratua eta beste bi lurraldeek pixka bat gehiago mugimendu askatasuna EBren barruan.

Gizonek emakumeek baino pixka bat gehiago aipatu dute mugimendu askatasuna edota euroa eta pixka bat gutxiago, aldiz, ikasleen arteko truke programak.

65 urtez azpikoek nagusienek baino gehiago aipatu dute mugimendu askatasuna EBren barnean eta gutxiago, aldiz, Estatu kideen arteko bakea. Gazteenek besteek baino gehiago aipatu dituzte ikasleen arteko truke programak, 30 eta 64 urte arteko euroa eta 45tik gorakoek nekazal politika bateratua.

Europar Batasunaren zenbat eta irudi positiboagoa izan, pertsona, ondasun eta zerbitzuen mugimendu askatasuna EBren barnean, bakea kide diren estatuen artean eta euroa aipatu dituzten kopurua gehitu da eta gutxitu, aldiz, ikasleen arteko truke programak edo batere ondoriozko aipatu ez dutenena. Nekazal politika bateratua gehien aipatu dute EBren irudi negatiboa dutenek.

En opinión de la ciudadanía los resultados más positivos de la unificación europea serían el libre movimiento de personas, bienes y servicios dentro de la UE (56%) y la paz entre los Estados miembros (48%). Un cuarto mencionan los programas de intercambio de estudiantes como Erasmus (25%) y el euro (23%), y muy pocos la política agraria común (7%) o ningún resultado (6%). Un 23% no sabe o no contesta a esta cuestión.

Las y los alaveses han mencionado algo más el euro y la política agraria común y los otros dos territorios ligeramente más la libertad de movimiento dentro de la UE.

Los hombres mencionan ligeramente más que las mujeres la libertad de movimiento y el euro, y algo menos, en cambio, los programas de intercambio de estudiantes.

Las y los menores de 65 años mencionan más que los mayores la libertad de movimiento dentro de la UE y menos, en cambio, la paz entre los Estados miembros. La juventud menciona más que el resto los programas de intercambio de estudiantes, quienes tienen entre 30 y 64 años el euro y las y los mayores de 45 años la política agraria común.

Cuánto más positiva es la imagen que se tiene de la UE, mayor es el número de quienes mencionan el libre movimiento de personas, bienes y servicios dentro de la UE, la paz entre los Estados miembros y el euro, y menor, en cambio, el número de quienes citan los programas de intercambio de estudiantes o quienes no mencionan ningún resultado positivo. La política agraria común es más mencionada por quienes tienen una imagen negativa de la UE.

Europar Batasunaren ebaluazioa / Evaluación de la Unión Europea

Europar Batasunaren ondoriozko positiboak / Logros positivos de la Unión Europea

(KOLEKTIBOKA II / POR COLECTIVOS II)

Zure ustez zein da ondokoetatik Europa bateratzearen ondoriozko positiboena? Eta bigarren ondoriozko positiboena? / ¿Cuál de los siguientes considera Ud. qué es el resultado más positivo de la unificación europea? Y el segundo resultado más positivo? *

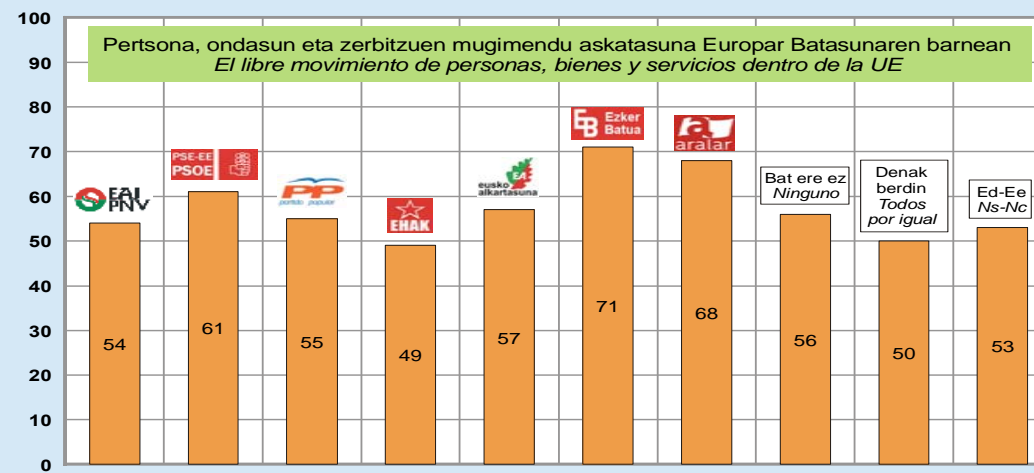
| | 2007ko Maiatza Mayo 2007 | BEGIKOTASUN POLITIKOIA SIMPATÍA POLÍTICA | | | | | | | | | |
|--|-----------------------------|---|--------|----|------|----|----|--------|-----------------------|---------------------------------|----------------|
| | | EAJ/PNV | PSE-EE | PP | EHAK | EA | EB | ARALAR | BAT ERE EZ NINGUNO | DENAK BERDIN TODOS POR IGUAL | Ed-Ee Ns-Nc |
| PERTSONA, ONDASUN ETA ZERBITZUEN MUGIMENDU ASKATASUNA EUROPAR BATASUNAREN BARNEAN / EL LIBRE MOVIMIENTO DE PERSONAS, BIENES Y SERVICIOS DENTRO DE LA UE | 56 | 54 | 61 | 55 | 49 | 57 | 71 | 68 | 56 | 50 | 53 |
| BAKEA EUROPAR BATASUNAREN KIDEAK DIREN ESTADUEN ARTEAN / LA PAZ ENTRE LOS ESTADOS MIEMBROS DE LA UE | 48 | 56 | 56 | 51 | 28 | 48 | 44 | 34 | 43 | 45 | 42 |
| ERASMUS MODUKO IKASLEEN ARTEKO TRUKE PROGRAMAK / PROGRAMAS DE INTERCAMBIO DE ESTUDIANTES COMO ERASMUS..... | 25 | 23 | 23 | 19 | 37 | 25 | 23 | 28 | 25 | 18 | 23 |
| EUROA / EL EURO | 24 | 24 | 29 | 32 | 15 | 26 | 22 | 24 | 23 | 30 | 22 |
| NEKAZAL POLITIKA BATERATUA / LA POLÍTICA AGRARIA COMÚN..... | 7 | 7 | 8 | 9 | 11 | 10 | 4 | 5 | 6 | 5 | 5 |
| BATERE EZ / NINGUNA..... | 6 | 5 | 3 | 6 | 12 | 6 | 7 | 7 | 8 | 8 | 8 |
| BESTERIK / OTRA..... | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 3 | 1 | 1 | 0 |
| Ed-Ee / Ns-Nc..... | 8 | 8 | 5 | 6 | 11 | 5 | 6 | 5 | 9 | 11 | 13 |

* PORTZENTAJEEN BATURA EZ DA 100, BI ONDORIO AIPATUAHAL ZIRELAKO / LOS PORCENTAJES NO SUMAN 100, PORQUE SE PODÍAN MENCIONAR DOS RESULTADOS

Europar Batasunaren barneko mugimendu askatasuna gehien aipatu dute EB eta Aralarren jarraitzaileek; Estatu kideen arteko bakea EAJ eta PSE-EErenek; ikasleen arteko truke programak EHAKrenek eta euroa PP, PSE-EErenek edota alderdi guztiak berdin baloratzen dituztenek.

Quienes más mencionan la libertad de movimiento dentro de la UE son las y los simpatizantes de EB y Aralar; las y los de PNV y PSE-EE la paz entre los Estados miembros; las y los de EHAK los programas de intercambio de estudiantes y quienes simpatizan con el PP, PSE-EE o con todos los partidos por igual el euro.

Europa bateratzearen ondoriozko positiboena Resultado más positivo de la unificación europea



Europar Batasunaren ebaluazioa / Evaluación de la Unión Europea

Europar Batasunaren ondoriozko positiboak / Logros positivos de la Unión Europea

(EUROPAREKIKO ALDERAKETA / COMPARACIÓN CON EUROPA)

Zure ustez zein da ondokoetatik Europa bateratzearen ondoriozko positiboena? Eta bigarren ondoriozko positiboena? / ¿Cuál de los siguientes considera Ud. que es el resultado más positivo de la unificación europea? Y el segundo resultado más positivo?

| | EAE / CAPV 2007KO MAIATZA MAYO 2007 | EUROPAR BATASUNA / UNIÓN EUROPEA 2006KO OTSAILA-MARTXOA / FEBRERO-MARZO 2006* | | | | | | | | | | | | |
|---|---|--|--------------------|------------------------|----------------------|------------------|-------------------|---------------------|--------------------|------------------|--------------------------|-----------------------------|--------------------|----------------------|
| | | EB 25 UE 25 | BELGIKA BÉLGICA | DANIMARKA DINAMARCA | ALEMANIA ALEMANIA | GREZIA GRECIA | ESPAÑIA ESPAÑA | FRANTZIA FRANCIA | IRLANDA IRLANDA | ITALIA ITALIA | LUXENBURGO LUXEMBURGO | HERBEHEREAK PAÍSES BAJOS | AUSTRIA AUSTRIA | PORTUGAL PORTUGAL |
| PERTSONA, ONDASUN ETA ZERBITZUEN MUGIMENDU ASKATASUNA EUROPAR BATASUNAREN BARNEAN / EL LIBRE MOVIMIENTO DE PERSONAS, BIENES Y SERVICIOS DENTRO DE LA UE | 56 | 56 | 48 | 65 | 60 | 61 | 48 | 44 | 57 | 63 | 40 | 65 | 55 | 54 |
| BAKEA EUROPAR BATASUNAREN KIDEAK DIREN ESTATUEN ARTEAN / LA PAZ ENTRE LOS ESTADOS MIEMBROS DE LA UE | 48 | 60 | 55 | 67 | 74 | 73 | 47 | 64 | 48 | 53 | 68 | 57 | 56 | 62 |
| ERASMUS MODUKO IKASLEEN ARTEKO TRUKE PROGRAMAK / PROGRAMAS DE INTERCAMBIO DE ESTUDIANTES COMO ERASMUS..... | 25 | 18 | 21 | 19 | 8 | 15 | 19 | 21 | 14 | 25 | 18 | 17 | 17 | 13 |
| EUROA / EL EURO | 24 | 27 | 54 | 19 | 26 | 15 | 32 | 36 | 51 | 30 | 53 | 35 | 30 | 27 |
| NEKAZAL POLITIKA BATERATUA / LA POLÍTICA AGRARIA COMÚN..... | 7 | 11 | 10 | 13 | 9 | 15 | 10 | 10 | 9 | 8 | 7 | 13 | 5 | 7 |
| BATERE EZ / NINGUNA..... | 6 | 10 | 8 | 7 | 12 | 16 | 11 | 10 | 5 | 7 | 5 | 6 | 16 | 5 |
| BESTERIK / OTRA | 0 | 1 | 0 | 0 | 1 | 0 | 2 | 0 | 0 | 0 | 1 | 0 | 2 | 0 |
| ED-Ee / NS-NC..... | 8 | 4 | 0 | 2 | 1 | 0 | 9 | 3 | 4 | 4 | 1 | 2 | 3 | 12 |

| | FINLANDIA FINLANDIA | SUECIA SUECIA | ERRESUMA BATUA REINO UNIDO | ZIPRE CHIPRE | TXEKIAR ERREPUBLIKA REPÚBLICA CHECA | ESTONIA ESTONIA | HUNGARIA HUNGRIA | LETONIA LETONIA | LITUANIA LITUANIA | MALTA MALTA | POLONIA POLONIA | ESLOVAKIA ESLOVAQUIA | ESLOVENIA ESLOVENIA |
|---|------------------------|------------------|----------------------------------|-----------------|--|--------------------|---------------------|--------------------|----------------------|----------------|--------------------|-------------------------|------------------------|
| PERTSONA, ONDASUN ETA ZERBITZUEN MUGIMENDU ASKATASUNA EUROPAR BATASUNAREN BARNEAN / EL LIBRE MOVIMIENTO DE PERSONAS, BIENES Y SERVICIOS DENTRO DE LA UE | 63 | 65 | 49 | 65 | 73 | 69 | 48 | 63 | 62 | 45 | 65 | 76 | 53 |
| BAKEA EUROPAR BATASUNAREN KIDEAK DIREN ESTATUEN ARTEAN / LA PAZ ENTRE LOS ESTADOS MIEMBROS DE LA UE | 51 | 71 | 55 | 80 | 61 | 54 | 53 | 59 | 52 | 69 | 66 | 56 | 60 |
| ERASMUS MODUKO IKASLEEN ARTEKO TRUKE PROGRAMAK / PROGRAMAS DE INTERCAMBIO DE ESTUDIANTES COMO ERASMUS..... | 19 | 25 | 17 | 18 | 27 | 26 | 20 | 32 | 22 | 26 | 21 | 27 | 25 |
| EUROA / EL EURO | 49 | 18 | 14 | 14 | 16 | 15 | 32 | 11 | 19 | 18 | 15 | 19 | 31 |
| NEKAZAL POLITIKA BATERATUA / LA POLÍTICA AGRARIA COMÚN..... | 4 | 8 | 8 | 14 | 10 | 12 | 22 | 16 | 18 | 10 | 19 | 11 | 12 |
| BATERE EZ / NINGUNA..... | 8 | 6 | 21 | 1 | 5 | 7 | 5 | 6 | 3 | 8 | 5 | 4 | 2 |
| BESTERIK / OTRA | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 | 1 | 0 | 1 | 0 | 0 | 0 | 1 |
| ED-Ee / NS-NC..... | 1 | 1 | 10 | 1 | 2 | 4 | 5 | 3 | 8 | 9 | 2 | 1 | 1 |

* EUROPAKO BATZORDEA (2006) : "251. EUROBAROMETRO BEREZIA", 2006KO OTSAILA-MARTXOA / COMISIÓN EUROPEA (2006): "EUROBAROMETRO ESPECIAL 251", FEBRERO-MARZO 2006

EAEko herritarrek europarrek baino gehiago aipatu dituzte ikasleen arteko truke programak Europaren bateratzearen ondoriozko positibo bezala eta europarrek baino gutxiago, ordea, Estatu kideen arteko bakea.

La población de la CAPV considera los programas de intercambio de estudiantes una consecuencia positiva de la unificación europea en mayor medida que la población europea y en menor medida que ésta, en cambio, la paz entre los Estados miembros.

C - Etorkizuneko Europa / La Europa del futuro

- **Europaren etorkizuna ziurtatzeko modurik onenak /
*Mejores modos de asegurar el futuro de Europa***
- **Europar Batasuna zabaltzeari hautematen zaizkion ondorioak /
*Consecuencias percibidas de la ampliación de la Unión Europea***
- **Europar Batasuna etorkizunean zabaltzearen inguruko sentazioak /
*Sensaciones respecto a la futura ampliación de la Unión Europea***

Etorkizuneko Europa / La Europa del futuro

Europaren etorkizuna ziurtatzeko modurik onenak / Mejores modos de asegurar el futuro de Europa

(GUZTIZKOAK ETA KOLEKTIBOKA | / TOTALES Y POR COLECTIVOS I)

Ondokoen artetik, zeintzuek bik uste duzu lagunduko lioketela gehien Europaren etorkizunari? / Entre la siguientes cosas, ¿cuáles dos consideraría que ayudarían más al futuro de Europa? *

| | 2007KO MAIATZA MAYO 2007 | LURRALDEA / TERRITORIO | | | SEXUA / SEXO | | ADIN TALDEAK GRUPOS DE EDAD | | | | EUROPAR BATASUNAREN IRUDIA IMAGEN DE LA UNIÓN EUROPEA | | |
|---|-----------------------------|------------------------|---------|----------|---------------------|----------------------|--------------------------------|-------|-------|-----|--|-------------------|---|
| | | ARABA | BIZKAIA | GIPUZKOA | GIZONEZKOA VARÓN | EMAKUMEZKOA MUJER | 18-29 | 30-45 | 46-64 | ≥65 | OSO+NAHIKOA PO- SITIBOA / MUY+ BASTANTE POSITIVA | NEUTROA NEUTRA | NAHIKOA+OSO NE- GATIBOA / BASTAN- TE+MUY NEGATIVA |
| ANTZEKO BIZI MAILAK IZATEA / TENER NIVELES DE VIDA SIMILARES..... | 69 | 69 | 68 | 72 | 69 | 70 | 76 | 75 | 68 | 55 | 68 | 74 | 75 |
| KONSTITUZIO BAKARRA IZATEA / UNA CONSTITUCIÓN COMÚN..... | 27 | 33 | 24 | 28 | 31 | 23 | 25 | 29 | 29 | 23 | 33 | 22 | 17 |
| EUROAREN SARRERA EUOPAR BATASUNEN HERRIALDE GUZTIAN / LA INTRODUCCIÓN DEL EURO EN TODOS LOS PAÍSES DE LA UE..... | 24 | 28 | 22 | 25 | 23 | 25 | 22 | 23 | 26 | 24 | 30 | 20 | 11 |
| GUZTIOK HIZKUNTZA BERA IZATEA / UNA LENGUA COMÚN..... | 20 | 31 | 18 | 18 | 20 | 20 | 14 | 17 | 23 | 27 | 22 | 18 | 18 |
| EUROPAREN KANPOKO MUGAK (FRONTERAK) ONGI DEFINITZEA / FRONTERAS EXTERNAS DE LA UE BIEN DEFINIDAS..... | 13 | 10 | 17 | 8 | 14 | 13 | 14 | 14 | 15 | 11 | 14 | 13 | 13 |
| EJERTZITO BAKARRA IZATEA / UN EJÉRCITO COMÚN..... | 3 | 4 | 3 | 2 | 4 | 2 | 3 | 2 | 3 | 4 | 4 | 2 | 2 |
| BESTERIK / OTRA..... | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 2 | 1 | 1 | 1 | 1 | 4 |
| BATERE EZ / NINGUNA..... | 7 | 5 | 7 | 9 | 7 | 8 | 12 | 7 | 4 | 6 | 4 | 11 | 14 |
| ED-EE / NS-NC..... | 7 | 2 | 8 | 7 | 5 | 9 | 5 | 5 | 6 | 14 | 3 | 7 | 7 |

* PORTZENTAJEEN BATURA EZ DA 100, BI ERANTZUN EMAN AHAL ZIRELAKO / LOS PORCENTAJES NO SUMAN 100, PORQUE PODÍAN DARSE DOS RESPUESTAS

Herritarren iritziz, zerrenda itxi bat eskaini zaielarik, Europaren etorkizunari gehien lagunduko liokeena herrialde guztietan antzeko bizi maila izatea (%69) litzateke. Dezente gutxiago aipatu dira Konstituzio bakarra izatea (%27), euroaren sarrera EBko herrialde guztietan (%24), guztiok hizkuntza bera izatea (%20), Europaren kanpo mugak ongi definitzea (%13) eta oso gutxi, Ejertzito bakarra izatea (%3), besterik (%1) edo hauetako batek ere ez lukeela lagunduko (%7).

Arabarrek beste lurraldeek baino gehiago aipatu dituzte Konstituzio bakarra eta guztiok hizkuntza bera izatea eta pixka bat euroaren sarrera ere Europaren etorkizunerako lagungarriak liratekeela; bizkaitarrek, ordea, Europaren kanpo mugak ongi definitzea aipatu dute gehiago.

Gizonek emakumeek baino gehiago aipatu dute Konstituzio bakarra izateak Europaren etorkizuna lagunduko lukeela.

65 urtez azpikoek gorakoek baino gehiago aipatu dute antzeko bizi maila izatea; 30 eta 64 urte artekoek aipatu dute gehien Konstituzio bakarra izatea eta adinean gora egin ahala, hizkuntza bera izatea diotenen kopuruak ere gora egin du.

Europar Batasunaren zenbat eta irudi positiboagoa izan, orduan eta gehiago dira Konstituzio bakarra izatea eta herrialde guztietan euroa sartzea aipatu dutenak eta gutxiago, aldiz, antzeko bizi maila izatea edota Europaren etorkizunari lagunduko liokeen batere aipatu ez dutenak.

En opinión de la ciudadanía, habiéndoles ofrecido un listado cerrado, lo que más ayudaría al futuro de Europa sería tener niveles de vida similares (69%) en todos los países. Se han mencionado bastante menos una Constitución común (27%), la introducción del euro en todos los países de la UE (24%), una lengua común (20%), las fronteras externas de la UE bien definidas (13%) y muy poco, un Ejército común (3%), otra(s) (1%) o que ninguna ayudaría (7%).

Las y los alaveses mencionan más que los otros territorios una Constitución y una lengua común y también ligeramente más la introducción del euro como ayudas al futuro de Europa; las y los vizcaínos, en cambio, mencionan más unas fronteras externas de Europa bien definidas.

Los hombres mencionan más que las mujeres que el tener una Constitución común ayudaría al futuro de Europa.

Quienes tienen menos de 65 años mencionan más que las y los mayores tener niveles de vida similares; quienes tienen entre 30 y 64 años son quienes más mencionan tener una Constitución y a medida que asciende la edad, aumentan también quienes mencionan una lengua común.

A medida que se tiene una imagen más positiva de la UE, aumentan quienes mencionan una Constitución común y la introducción del euro en todos los países y disminuyen, en cambio, quienes dicen tener niveles de vida similares o no dicen ningún modo de ayudar al futuro de Europa.

Etorkizuneko Europa / La Europa del futuro

Europaren etorkizuna ziurtatzeko modurik onenak / Mejores modos de asegurar el futuro de Europa

(KOLEKTIBOKA II / POR COLECTIVOS II)

Ondokoan artetik, zeintzuek bik uste duzu lagunduko lioketela gehien Europaren etorkizunari? / Entre la siguientes cosas, ¿cuáles dos consideraría que ayudarían más al futuro de Europa? *

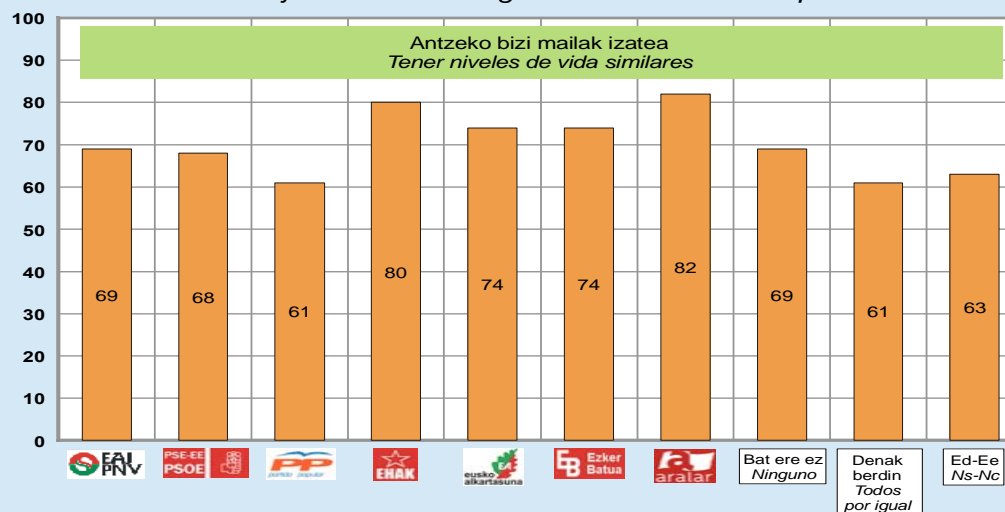
| | 2007ko MAIATZA Mayo 2007 | BEGIKOTASUN POLITIKOA SIMPATÍA POLÍTICA | | | | | | | | | |
|---|-----------------------------|--|--------|----|------|----|----|--------|-----------------------|---------------------------------|----------------|
| | | EAJ/PNV | PSE-EE | PP | EHAk | EA | EB | ARALAR | BAT ERE EZ NINGUNO | DENAK BERDIN TODOS POR IGUAL | Ed-Ee Ns-Nc |
| ANTZEKO BIZI MAILAK IZATEA / TENER NIVELES DE VIDA SIMILARES | 69 | 69 | 68 | 61 | 80 | 74 | 74 | 82 | 69 | 61 | 63 |
| KONSTITUZIO BAKARRA IZATEA / UNA CONSTITUCIÓN COMÚN | 27 | 25 | 35 | 37 | 16 | 35 | 41 | 26 | 21 | 23 | 24 |
| EUROAREN SARRERA EUOPAR BATASUNEO HERRIALDE GUZTIAN / LA INTRODUCCIÓN DEL EURO EN TODOS LOS PAÍSES DE LA UE..... | 24 | 26 | 27 | 22 | 19 | 27 | 27 | 30 | 22 | 23 | 17 |
| GUZTIOK HIZKUNTZA BERA IZATEA / UNA LENGUA COMÚN..... | 20 | 19 | 26 | 34 | 11 | 17 | 10 | 9 | 20 | 27 | 18 |
| EUROPAREN KANPOKO MUGAK (FRONTERAK) ONGI DEFINITZEA / FRONTERAS EXTERNAS DE LA UE BIEN DEFINIDAS | 13 | 16 | 14 | 18 | 16 | 12 | 6 | 6 | 13 | 7 | 8 |
| EJERTZITO BAKARRA IZATEA / UN EJÉRCITO COMÚN..... | 3 | 3 | 3 | 8 | 0 | 2 | 0 | 5 | 3 | 2 | 2 |
| BATERE EZ / NINGUNA..... | 7 | 7 | 5 | 4 | 12 | 4 | 9 | 7 | 8 | 8 | 11 |
| BESTERIK / OTRA..... | 1 | 0 | 2 | 0 | 3 | 2 | 1 | 2 | 1 | 0 | 0 |
| Ed-Ee / Ns-Nc..... | 7 | 6 | 5 | 1 | 5 | 2 | 6 | 5 | 10 | 13 | 15 |

* PORTZENTAJEEN BATURA EZ DA 100, BI ERANTZUN EMAN AHAL ZIRELAKO / LOS PORCENTAJES NO SUMAN 100, PORQUE PODÍAN DARSE DOS RESPUESTAS

Aralar eta EHAkren jarraitzaileak dira antzeko bizi maila izateak Europaren etorkizunari lagunduko liokeela gehien diotenak. EB, PP, EA eta PSE-EEren jarraitzaileek besteek baino gehiago aipatu dute Konstituzio bakarra izatea eta PPrenk baita, guztiok hizkuntza bera edota Ejertzito bakarra izatea.

Las y los simpatizantes de Aralar y EHAk son quienes más mencionan que los niveles de vida similares ayudarían al futuro de Europa. Las y los simpatizantes de EB, PP, EA y PSE-EE dicen más que los demás una Constitución común y las y los de PP también, el tener una lengua y/o un Ejército común.

Europaren etorkizuna ziurtatzeko modurik onenak Mejor modo de asegurar el futuro de Europa



Etorkizuneko Europa / La Europa del futuro

Europaren etorkizuna ziurtatzeko modurik onenak / Mejores modos de asegurar el futuro de Europa

(EUROPAREKIKO ALDERAKETA / COMPARACIÓN CON EUROPA)

Ondokoen arteak, zeintzuek bik uste duzu lagunduko lioketela gehien Europaren etorkizunari? / Entre la siguientes cosas, ¿cuáles dos consideraría que ayudarían más al futuro de Europa?

| | EAE / CAPV 2007ko Maiatza MAYO 2007 | EUOPAR BATASUNA / UNIÓN EUROPEA 2006ko Otsaila-Martxoa / FEBRERO-MARZO 2006* | | | | | | | | | | | | |
|--|---|---|--------------------|------------------------|----------------------|------------------|------------------|---------------------|--------------------|------------------|--------------------------|-----------------------------|--------------------|----------------------|
| | | EB 25 UE 25 | BELGIKA BÉLGICA | DANIMARKA DINAMARCA | ALEMANIA ALEMANIA | GREZIA GRECIA | ESPAÑA ESPAÑA | FRANTZIA FRANCIA | IRLANDA IRLANDA | ITALIA ITALIA | LUXENBURGO LUXEMBURGO | HERBEHEREAK PAÍSES BAJOS | AUSTRIA AUSTRIA | PORTUGAL PORTUGAL |
| ANTZEKO BIZI MAILAK IZATEA / TENER NIVELES DE VIDA SIMILARES..... | 69 | 51 | 46 | 47 | 48 | 65 | 48 | 53 | 41 | 33 | 34 | 48 | 33 | 65 |
| KONSTITUZIO BAKARRA IZATEA / UNA CONSTITUCIÓN COMÚN..... | 27 | 25 | 36 | 27 | 32 | 21 | 28 | 29 | 15 | 28 | 32 | 32 | 17 | 15 |
| EUROAREN SARRERA EUOPAR BATASUNeko HERRIALDE GUZTIAN / LA INTRODUCCIÓN DEL EURO EN TODOS LOS PAÍSES DE LA UE..... | 24 | 26 | 40 | 38 | 30 | 13 | 17 | 31 | 48 | 22 | 44 | 33 | 25 | 15 |
| GUZTIOK HIZKUNTZA BERA IZATEA / UNA LENGUA COMÚN..... | 20 | 22 | 21 | 16 | 24 | 18 | 17 | 21 | 34 | 32 | 19 | 11 | 11 | 29 |
| EUROPAREN KANPOKO MUGAK (FRONTERAK) ONGI DEFINITZEA / FRONTERAS EXTERNAS DE LA UE BIEN DEFINIDAS..... | 13 | 19 | 18 | 20 | 21 | 36 | 11 | 19 | 18 | 19 | 20 | 28 | 32 | 17 |
| EJERTZITO BAKARRA IZATEA / UN EJÉRCITO COMÚN..... | 3 | 9 | 12 | 9 | 5 | 10 | 5 | 19 | 6 | 9 | 13 | 22 | 8 | 8 |
| BATERE EZ / NINGUNA..... | 7 | 5 | 2 | 7 | 8 | 7 | 4 | 1 | 3 | 4 | 5 | 3 | 14 | 1 |
| BESTERIK / OTRA..... | 1 | 1 | 2 | 1 | 0 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 2 | 0 | 0 |
| ED-Ee / NS-NC..... | 7 | 5 | 0 | 2 | 1 | 1 | 17 | 3 | 9 | 5 | 2 | 1 | 5 | 10 |

| | FINLANDIA FINLANDIA | SUEDIA SUECIA | ERRESUMA BATUA REINO UNIDO | ZIPRE CHIPRE | TXEKIAR ERREPUBLIKA REPÚBLICA CHECA | ESTONIA ESTONIA | HUNGARIA HUNGRIA | LETONIA LETONIA | LITUANIA LITUANIA | MALTA MALTA | POLONIA POLONIA | ESLOVAKIA ESLOVAQUIA | ESLOVENIA ESLOVENIA |
|--|---|------------------|----------------------------------|-----------------|--|--------------------|---------------------|--------------------|----------------------|----------------|--------------------|-------------------------|------------------------|
| | ANTZEKO BIZI MAILAK IZATEA / TENER NIVELES DE VIDA SIMILARES..... | 40 | 58 | 47 | 47 | 74 | 72 | 62 | 65 | 76 | 59 | 78 | 75 |
| KONSTITUZIO BAKARRA IZATEA / UNA CONSTITUCIÓN COMÚN..... | 20 | 30 | 17 | 25 | 14 | 12 | 21 | 12 | 17 | 24 | 15 | 15 | 20 |
| EUROAREN SARRERA EUOPAR BATASUNeko HERRIALDE GUZTIAN / LA INTRODUCCIÓN DEL EURO EN TODOS LOS PAÍSES DE LA UE..... | 50 | 33 | 18 | 23 | 33 | 22 | 31 | 22 | 22 | 27 | 26 | 30 | 33 |
| GUZTIOK HIZKUNTZA BERA IZATEA / UNA LENGUA COMÚN..... | 12 | 15 | 28 | 25 | 12 | 9 | 19 | 16 | 16 | 20 | 15 | 26 | 9 |
| EUROPAREN KANPOKO MUGAK (FRONTERAK) ONGI DEFINITZEA / FRONTERAS EXTERNAS DE LA UE BIEN DEFINIDAS..... | 25 | 16 | 19 | 26 | 14 | 29 | 13 | 37 | 17 | 13 | 17 | 18 | 25 |
| EJERTZITO BAKARRA IZATEA / UN EJÉRCITO COMÚN..... | 4 | 10 | 8 | 26 | 10 | 9 | 7 | 9 | 9 | 1 | 8 | 10 | 14 |
| BATERE EZ / NINGUNA..... | 7 | 6 | 11 | 3 | 3 | 5 | 4 | 3 | 3 | 5 | 1 | 2 | 2 |
| BESTERIK / OTRA..... | 1 | 1 | 1 | 1 | 0 | 1 | 1 | 0 | 0 | 1 | 0 | 1 | 1 |
| ED-Ee / NS-NC..... | 1 | 2 | 6 | 3 | 1 | 3 | 5 | 3 | 4 | 12 | 2 | 2 | 2 |

* EUOPAKO BATZORDEA (2006) : "251. EUROBAROMETRO BEREZIA", 2006ko Otsaila-Martxoa / COMISIÓN EUROPEA (2006): "EUROBAROMETRO ESPECIAL 251", FEBRERO-MARZO 2006

EAEko herritarrek europarrek baino gehiago aipatu dute antzeko bizi maila izatea lagungarria litzatekeela Europaren etorkizunerako eta, aldiz, gutxiago aipatu dute Europaren kanpo mugak ongi definitzeak edota Ejertzito bakarra izateak lagunduko lukeenik.

La ciudadanía de la CAPV ha mencionado más que la europea que el tener niveles de vida similares ayudaría al futuro de Europa y menos, en cambio, que unas fronteras externas de la UE bien definidas y/o el tener un Ejército común ayudarían.

Etorkizuneko Europa / La Europa del futuro

Europar Batasuna zabaltzeari hautematen zaizkion ondorioak Consecuencias percibidas de la ampliación de la Unión Europea

(GUZTIZKOAK ETA KOLEKTIBOKA | / TOTALES Y POR COLECTIVOS I)

Esadazu, mesedez zenbateraino zauden ados edo kontra ondoko baieztapenekin: / Dígame, por favor, en qué medida está de acuerdo o en desacuerdo con cada una de las siguientes afirmaciones:

| | 2007KO MAIATZA MAYO 2007 | LURRALDEA / TERRITORIO | | | SEXUA / SEXO | |
|---|-----------------------------|------------------------|---------|----------|---------------------|----------------------|
| | | ARABA | BIZKAIA | GIPUZKOA | GIZONEZKOA VARÓN | EMAKUMEZKOA MUJER |
| EUROPAR BATASUNAREN ZABALTZEAGATIK PRODUKTU ASKO MERKEAGOAK BIHURTU DIRA / DEBIDO A LA AMPLIACIÓN DE LA UNIÓN EUROPEA, MUCHOS PRODUCTOS SE HAN ABARATADO | | | | | | |
| GUZTIZ ADOS / TOTALMENTE DE ACUERDO..... | 4 | 4 | 4 | 3 | 5 | 3 |
| GEHIENBAT ADOS / MÁS BIEN DE ACUERDO..... | 6 | 6 | 6 | 7 | 7 | 6 |
| GEHIENBAT KONTRA / MÁS BIEN EN DESACUERDO..... | 18 | 17 | 18 | 20 | 21 | 16 |
| GUZTIZ KONTRA / TOTALMENTE EN DESACUERDO..... | 65 | 66 | 67 | 63 | 62 | 68 |
| ED-Ee / Ns-Nc..... | 6 | 7 | 5 | 7 | 5 | 7 |
| EUROPAR BATASUNA GEHIAGO ZABALDUKO BALITZ EUSKAL LAN MERKATUKO ARAZOAK GEHITUKO LIRATEKE / UNA MAYOR AMPLIACIÓN DE LA UNIÓN EUROPEA INCREMENTARÍA LOS PROBLEMAS EN EL MERCADO VASCO DE TRABAJO | | | | | | |
| GUZTIZ ADOS / TOTALMENTE DE ACUERDO..... | 15 | 12 | 17 | 13 | 17 | 13 |
| GEHIENBAT ADOS / MÁS BIEN DE ACUERDO..... | 29 | 28 | 29 | 30 | 30 | 29 |
| GEHIENBAT KONTRA / MÁS BIEN EN DESACUERDO..... | 23 | 27 | 21 | 25 | 24 | 22 |
| GUZTIZ KONTRA / TOTALMENTE EN DESACUERDO..... | 11 | 13 | 12 | 9 | 13 | 9 |
| ED-Ee / Ns-Nc..... | 21 | 20 | 20 | 24 | 16 | 27 |
| EUROPAR BATASUNAREN ZABALTZE HANDIAGOAK MUNDUAN EUROPAR BATASUNAREN ERAGINA GEHITUKO LUKE / UNA MAYOR AMPLIACIÓN DE LA UNIÓN EUROPEA AUMENTARÍA LA INFLUENCIA DE LA UE EN EL MUNDO | | | | | | |
| GUZTIZ ADOS / TOTALMENTE DE ACUERDO..... | 18 | 22 | 19 | 16 | 23 | 14 |
| GEHIENBAT ADOS / MÁS BIEN DE ACUERDO..... | 47 | 49 | 46 | 49 | 49 | 46 |
| GEHIENBAT KONTRA / MÁS BIEN EN DESACUERDO..... | 11 | 12 | 11 | 10 | 12 | 10 |
| GUZTIZ KONTRA / TOTALMENTE EN DESACUERDO..... | 5 | 5 | 7 | 3 | 5 | 5 |
| ED-Ee / Ns-Nc..... | 18 | 12 | 17 | 22 | 11 | 25 |
| ORO HAR, EUROPAR BATASUNAREN ZABALTZEA POSITIBOA DA / EN CONJUNTO, LA AMPLIACIÓN DE LA UNIÓN EUROPEA ES ALGO POSITIVO | | | | | | |
| GUZTIZ ADOS / TOTALMENTE DE ACUERDO..... | 19 | 21 | 21 | 15 | 22 | 16 |
| GEHIENBAT ADOS / MÁS BIEN DE ACUERDO..... | 47 | 50 | 45 | 49 | 48 | 47 |
| GEHIENBAT KONTRA / MÁS BIEN EN DESACUERDO..... | 12 | 14 | 11 | 12 | 12 | 11 |
| GUZTIZ KONTRA / TOTALMENTE EN DESACUERDO..... | 5 | 4 | 5 | 5 | 5 | 4 |
| ED-Ee / Ns-Nc..... | 17 | 11 | 18 | 19 | 13 | 22 |
| (EHUNEKO BERTIKALAK) / (PORCENTAJES VERTICALES)..... | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 |

Bi herritarretatik batek baino gehiagok uste dute Europar Batasunaren zabaltzea positiboa dela (%66 guztiz edo gehienbat ados daude) eta horrek munduan EBren eragina gehituko lukeela (%65 ados). %44 ados dago EB gehiago zabalduko balitz euskal lan merkatuko arazoak gehituko liratekeela eta soilik %10 zabalpenaren ondorioz produktu asko merkatu direla esatearekin.

Araban besteetan baino adostasun handiagoa dago oro har, EBren zabaltzea positiboa dela eta zabalpenak munduan EBren eragina gehituko lukeela.

Gizonek emakumeek baino adostasun handiagoa adierazi dute baieztapen hauekiko.

Más de uno de cada dos ciudadanos creen que en general, la ampliación de la UE es algo positivo (66% están totalmente o más bien de acuerdo) y que ello aumentaría la influencia de la UE en el mundo (65%). Un 44% están de acuerdo en que una mayor ampliación incrementaría los problemas del mercado de trabajo vasco y únicamente un 10% en que debido a la ampliación de la UE muchos productos se han abaratado.

En Araba hay mayor nivel de acuerdo que en el resto respecto a que en general, la ampliación de la UE es algo positivo y que la ampliación aumentaría la influencia de la UE en el mundo.

Los hombres muestran un grado de acuerdo mayor con estas afirmaciones.

Etorkizuneko Europa / La Europa del futuro

Europar Batasuna zabaltzeari hautematen zaizkion ondorioak Consecuencias percibidas de la ampliación de la Unión Europea

(KOLEKTIBOKA II / POR COLECTIVOS II)

Esadazu, mesedez zenbateraino zauden ados edo kontra ondoko baieztapenekin: / Dígame, por favor, en qué medida está de acuerdo o en desacuerdo con cada una de las siguientes afirmaciones:

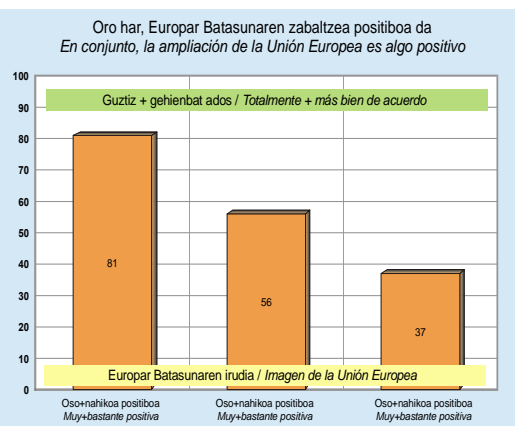
| | 2007KO MAIATZA MAYO 2007 | ADIN TALDEAK GRUPOS DE EDAD | | | | EUROPAR BATASUNAREN IRUDIA IMAGEN DE LA UNIÓN EUROPEA | | |
|---|-----------------------------|--------------------------------|-------|-------|-----|--|-------------------|---|
| | | 18-29 | 30-45 | 46-64 | ≥65 | OSO+NAHIKOA POSITIBOA / MUY+BASTANTE POSITIVA | NEUTROA NEUTRA | NAHIKOA+OSO NEGATIBOA / BASTANTE+MUY NEGATIVA |
| EUROPAR BATASUNAREN ZABALTZEAGATIK PRODUKTU ASKO MERKEAGOAK BIHURTU DIRA / DEBIDO A LA AMPLIACIÓN DE LA UNIÓN EUROPEA, MUCHOS PRODUCTOS SE HAN ABARATADO | | | | | | | | |
| GUZTIZ ADOS / TOTALMENTE DE ACUERDO..... | 4 | 4 | 2 | 5 | 4 | 4 | 4 | 2 |
| GEHIENBAT ADOS / MÁS BIEN DE ACUERDO..... | 6 | 7 | 6 | 7 | 6 | 8 | 5 | 7 |
| GEHIENBAT KONTRA / MÁS BIEN EN DESACUERDO..... | 18 | 17 | 17 | 18 | 22 | 20 | 17 | 16 |
| GUZTIZ KONTRA / TOTALMENTE EN DESACUERDO..... | 65 | 65 | 69 | 66 | 59 | 64 | 67 | 73 |
| ED-Ee / NS-Nc..... | 6 | 7 | 5 | 5 | 9 | 5 | 6 | 2 |
| EUROPAR BATASUNA GEHIAGO ZABALDUKO BALITZ EUSKAL LAN MERKATUKO ARAZOAK GEHITUKO LIRATEKE / UNA MAYOR AMPLIACIÓN DE LA UNIÓN EUROPEA INCREMENTARÍA LOS PROBLEMAS EN EL MERCADO VASCO DE TRABAJO | | | | | | | | |
| GUZTIZ ADOS / TOTALMENTE DE ACUERDO..... | 15 | 16 | 14 | 16 | 15 | 14 | 16 | 23 |
| GEHIENBAT ADOS / MÁS BIEN DE ACUERDO..... | 29 | 28 | 29 | 30 | 32 | 31 | 31 | 26 |
| GEHIENBAT KONTRA / MÁS BIEN EN DESACUERDO..... | 23 | 23 | 29 | 25 | 14 | 26 | 22 | 19 |
| GUZTIZ KONTRA / TOTALMENTE EN DESACUERDO..... | 11 | 12 | 13 | 12 | 6 | 12 | 9 | 16 |
| ED-Ee / NS-Nc..... | 21 | 21 | 16 | 18 | 33 | 17 | 23 | 17 |
| EUROPAR BATASUNAREN ZABALTZE HANDIAGOAK MUNDUAN EUROPAR BATASUNAREN ERAGINA GEHITUKO LUKE / UNA MAYOR AMPLIACIÓN DE LA UNIÓN EUROPEA AUMENTARÍA LA INFLUENCIA DE LA UE EN EL MUNDO | | | | | | | | |
| GUZTIZ ADOS / TOTALMENTE DE ACUERDO..... | 18 | 18 | 19 | 20 | 16 | 23 | 13 | 21 |
| GEHIENBAT ADOS / MÁS BIEN DE ACUERDO..... | 47 | 51 | 50 | 46 | 42 | 52 | 47 | 32 |
| GEHIENBAT KONTRA / MÁS BIEN EN DESACUERDO..... | 11 | 11 | 14 | 10 | 7 | 9 | 12 | 21 |
| GUZTIZ KONTRA / TOTALMENTE EN DESACUERDO..... | 5 | 6 | 6 | 6 | 3 | 5 | 6 | 9 |
| ED-Ee / NS-Nc..... | 18 | 14 | 12 | 19 | 31 | 11 | 21 | 17 |
| ORO HAR, EUROPAR BATASUNAREN ZABALTZEA POSITIBOA DA / EN CONJUNTO, LA AMPLIACIÓN DE LA UNIÓN EUROPEA ES ALGO POSITIVO | | | | | | | | |
| GUZTIZ ADOS / TOTALMENTE DE ACUERDO..... | 19 | 20 | 16 | 23 | 16 | 27 | 11 | 9 |
| GEHIENBAT ADOS / MÁS BIEN DE ACUERDO..... | 47 | 45 | 52 | 46 | 45 | 54 | 45 | 28 |
| GEHIENBAT KONTRA / MÁS BIEN EN DESACUERDO..... | 12 | 14 | 12 | 11 | 10 | 8 | 16 | 26 |
| GUZTIZ KONTRA / TOTALMENTE EN DESACUERDO..... | 5 | 5 | 5 | 4 | 4 | 3 | 5 | 19 |
| ED-Ee / NS-Nc..... | 17 | 16 | 15 | 16 | 25 | 9 | 23 | 19 |
| (EHUNEKO BERTIKALAK) / (PORCENTAJES VERTICALES)..... | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 |

65 urtez azpikoek adostasun handiagoa adierazi dute zaharrenek baino oro har, EBren zabalpena positiboa dela eta horrek munduan bere eragina gehitu lukeela esatean.

EBren zenbat eta irudi positiboagoa izan, orduan eta gehiago dira oro har, EBren zabalpena positiboa dela eta horrek munduan bere eragina gehituko lukeela diotenak.

Quienes tienen menos de 65 años muestran un mayor nivel de acuerdo que las y los mayores respecto a que en general, la ampliación de la UE es una buena cosa y que ésta aumentaría su influencia en el mundo.

A medida que se tiene una imagen más positiva de la UE, van incrementándose quienes creen que en general, la ampliación de la UE es algo positivo y quienes dicen que ésta aumentaría su influencia en el mundo.



Etorkizuneko Europa / La Europa del futuro

Europar Batasuna zabaltzeari hautematen zaizkion ondorioak Consecuencias percibidas de la ampliación de la Unión Europea

(KOLEKTIBOKA III / POR COLECTIVOS III)

Esadazu, mesedez zenbateraino zauden ados edo kontra ondoko baieztapenekin: / Dígame, por favor, en qué medida está de acuerdo o en desacuerdo con cada una de las siguientes afirmaciones:

| | 2007ko MAIATZA Mayo 2007 | BEGIKOTASUN POLITIKOA SIMPATÍA POLÍTICA | | | | | | | | | |
|---|-----------------------------|--|--------|-----|------|-----|-----|--------|-----------------------|---------------------------------|----------------|
| | | EAJ/PNV | PSE-EE | PP | EHAk | EA | EB | ARALAR | BAT ERE EZ NINGUNO | DENAK BERDIN TODOS POR IGUAL | Ed-Ee Ns-Nc |
| EUROPAR BATASUNAREN ZABALTZEAGATIK PRODUKTU ASKO MERKEAGOAK BIHURTU DIRA / DEBIDO A LA AMPLIACIÓN DE LA UNIÓN EUROPEA, MUCHOS PRODUCTOS SE HAN ABARATADO | | | | | | | | | | | |
| GUZTIZ ADOS / TOTALMENTE DE ACUERDO..... | 4 | 3 | 6 | 5 | 3 | 7 | 5 | 1 | 4 | 0 | 3 |
| GEHIENBAT ADOS / MÁS BIEN DE ACUERDO..... | 6 | 7 | 7 | 8 | 6 | 8 | 5 | 7 | 5 | 11 | 2 |
| GEHIENBAT KONTRA / MÁS BIEN EN DESACUERDO..... | 18 | 18 | 19 | 21 | 18 | 24 | 19 | 22 | 18 | 15 | 14 |
| GUZTIZ KONTRA / TOTALMENTE EN DESACUERDO..... | 65 | 68 | 61 | 57 | 65 | 58 | 63 | 65 | 69 | 69 | 68 |
| Ed-Ee / Ns-Nc..... | 6 | 5 | 6 | 10 | 8 | 4 | 7 | 5 | 5 | 4 | 13 |
| EUROPAR BATASUNA GEHIAGO ZABALDUKO BALITZ EUSKAL LAN MERKATUKO ARAZOAK GEHITUKO LIRATEKE / UNA MAYOR AMPLIACIÓN DE LA UNIÓN EUROPEA INCREMENTARÍA LOS PROBLEMAS EN EL MERCADO VASCO DE TRABAJO | | | | | | | | | | | |
| GUZTIZ ADOS / TOTALMENTE DE ACUERDO..... | 15 | 16 | 15 | 15 | 17 | 10 | 12 | 13 | 14 | 17 | 14 |
| GEHIENBAT ADOS / MÁS BIEN DE ACUERDO..... | 29 | 32 | 28 | 24 | 33 | 39 | 23 | 31 | 28 | 33 | 25 |
| GEHIENBAT KONTRA / MÁS BIEN EN DESACUERDO..... | 23 | 21 | 26 | 31 | 19 | 28 | 28 | 35 | 22 | 21 | 16 |
| GUZTIZ KONTRA / TOTALMENTE EN DESACUERDO..... | 11 | 10 | 11 | 8 | 12 | 8 | 16 | 8 | 12 | 7 | 14 |
| Ed-Ee / Ns-Nc..... | 21 | 21 | 20 | 22 | 20 | 15 | 21 | 13 | 23 | 21 | 31 |
| EUROPAR BATASUNAREN ZABALTZE HANDIAGOAK MUNDUAN EUROPAR BATASUNAREN ERAGINA GEHITUKO LUKE / UNA MAYOR AMPLIACIÓN DE LA UNIÓN EUROPEA AUMENTARÍA LA INFLUENCIA DE LA UE EN EL MUNDO | | | | | | | | | | | |
| GUZTIZ ADOS / TOTALMENTE DE ACUERDO..... | 18 | 20 | 20 | 25 | 17 | 17 | 20 | 13 | 15 | 19 | 13 |
| GEHIENBAT ADOS / MÁS BIEN DE ACUERDO..... | 47 | 47 | 50 | 43 | 43 | 54 | 54 | 55 | 45 | 42 | 49 |
| GEHIENBAT KONTRA / MÁS BIEN EN DESACUERDO..... | 11 | 11 | 10 | 9 | 15 | 13 | 8 | 14 | 11 | 11 | 8 |
| GUZTIZ KONTRA / TOTALMENTE EN DESACUERDO..... | 5 | 5 | 4 | 6 | 9 | 2 | 7 | 4 | 7 | 5 | 4 |
| Ed-Ee / Ns-Nc..... | 18 | 17 | 17 | 17 | 16 | 15 | 12 | 13 | 21 | 23 | 26 |
| ORO HAR, EUROPAR BATASUNAREN ZABALTZE POSITIBOA DA / EN CONJUNTO, LA AMPLIACIÓN DE LA UNIÓN EUROPEA ES ALGO POSITIVO | | | | | | | | | | | |
| GUZTIZ ADOS / TOTALMENTE DE ACUERDO..... | 19 | 21 | 23 | 27 | 10 | 20 | 20 | 11 | 16 | 20 | 16 |
| GEHIENBAT ADOS / MÁS BIEN DE ACUERDO..... | 47 | 51 | 50 | 40 | 42 | 45 | 47 | 53 | 45 | 42 | 47 |
| GEHIENBAT KONTRA / MÁS BIEN EN DESACUERDO..... | 12 | 9 | 12 | 15 | 21 | 12 | 8 | 10 | 13 | 11 | 6 |
| GUZTIZ KONTRA / TOTALMENTE EN DESACUERDO..... | 5 | 4 | 2 | 4 | 8 | 6 | 7 | 4 | 6 | 6 | 3 |
| Ed-Ee / Ns-Nc..... | 17 | 15 | 12 | 15 | 18 | 17 | 17 | 22 | 20 | 21 | 28 |
| (EHUNEKO BERTIKALAK) / (PORCENTAJES VERTICALES)..... | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 |

EHAk, EA eta EAJren jarraitzaileek eta alderdi guztiekiko begikotasun bera dutenen bestek baino gehiago diote Europar Batasunaren zabalpenak euskal lan merkatuko arazoak gehituko lituzkeela.

Edozein alderdirekiko begikotasuna adierazi dutenek adostasun gehiago dute Europar Batasunaren zabalteak munduan EBren eragina gehituko lukeela esatean EHAkren jarraitzaileek edo alderdi guztiak berdín, alderdi batere ez edo begikotasunari buruz erantzun ez dutenek baino.

Oro har, Europar Batasunaren zabalte gauza ona dela diote talde guztietan hamarretik seik baino gehiagok, EHAkren jarraitzaileen artean izan ezik (%52k).

Las y los simpatizantes de EHAk, EA y PNV y quienes simpatizan con todos por igual afirman en mayor medida que el resto que la ampliación de la UE incrementaría los problemas en el mercado vasco de trabajo.

Las y los simpatizantes de cualquier partido están más de acuerdo con que la ampliación de la UE aumentaría su influencia en el mundo que las y los simpatizantes de EHAk, quienes simpatizan con todos por igual, no simpatizan con ningún partido o no responden sobre la simpatía.

En todos los colectivos son más de seis de cada diez quienes creen que en general, la ampliación de la UE es una buena cosa, excepto entre las y los simpatizantes de EHAk (52%).

Etorkizuneko Europa / La Europa del futuro

Europar Batasuna zabaltzeari hautematen zaizkion ondorioak Consecuencias percibidas de la ampliación de la Unión Europea

(EUROPAREKIKO ALDERAKETA / COMPARACIÓN CON EUROPA)

Esadazu, mesedez zenbateraino zauden ados edo kontra ondoko baieztapenekin: / Dígame, por favor, en qué medida está de acuerdo o en desacuerdo con cada una de las siguientes afirmaciones:

| | EAE / CAPV 2007KO MAIATZA MAYO 2007 | EUROPAR BATASUNA / UNIÓN EUROPEA 2006KO OTSAILA-MARTXOA / FEBRERO-MARZO 2006* | | | | | | | | | | | | | |
|---|---|--|--------------------|------------------------|----------------------|------------------|--------------------|---------------------|--------------------|------------------|--------------------------|-----------------------------|--------------------|----------------------|--|
| | | EB 25 UE 25 | BELGIKA BÉLGICA | DANIMARKA DINAMARCA | ALEMANIA ALEMANIA | GREZIA GRECIA | ESPAINIA ESPAÑA | FRANTZIA FRANCIA | IRLANDA IRLANDA | ITALIA ITALIA | LUXENBURGO LUXEMBURGO | HERBEHEREAK PAÍSES BAJOS | AUSTRIA AUSTRIA | PORTUGAL PORTUGAL | |
| EUROPAR BATASUNAREN ZABALTEAGATIK PRODUKTU ASKO MERKEAGOAK BIHURTU DIRA / DEBIDO A LA AMPLIACIÓN DE LA UNIÓN EUROPEA, MUCHOS PRODUCTOS SE HAN ABARATADO | | | | | | | | | | | | | | | |
| GUZTIZ + GEHIENBAT ADOS / TOTA + PARCIALMENTE DE ACUERDO..... | 10 | 34 | 20 | 53 | 30 | 27 | 38 | 21 | 44 | 37 | 18 | 20 | 32 | 41 | |
| EUROPAR BATASUNA GEHIAGO ZABALDUKO BALITZ LAN MERKATUKO ARAZOAK GEHITUKO LIRATEKE / UNA MAYOR AMPLIACIÓN DE LA UNIÓN EUROPEA INCREMENTARÍA LOS PROBLEMAS EN EL MERCADO DE TRABAJO | | | | | | | | | | | | | | | |
| GUZTIZ + GEHIENBAT ADOS / TOTA + PARCIALMENTE DE ACUERDO..... | 44 | 63 | 74 | 51 | 80 | 72 | 46 | 72 | 66 | 58 | 69 | 62 | 75 | 68 | |
| EUROPAR BATASUNAREN ZABALTEZ HANDIAGOAK MUNDUAN EUROPAR BATASUNAREN ERAGINA GEHITUKO LUKE / UNA MAYOR AMPLIACIÓN DE LA UNIÓN EUROPEA AUMENTARÍA LA INFLUENCIA DE LA UE EN EL MUNDO | | | | | | | | | | | | | | | |
| GUZTIZ + GEHIENBAT ADOS / TOTA + PARCIALMENTE DE ACUERDO..... | 65 | 61 | 74 | 61 | 60 | 72 | 56 | 50 | 63 | 63 | 54 | 63 | 43 | 59 | |
| ORO HAR, EUROPAR BATASUNAREN ZABALTEA POSITIBOA DA / EN CONJUNTO, LA AMPLIACIÓN DE LA UNIÓN EUROPEA ES ALGO POSITIVO | | | | | | | | | | | | | | | |
| GUZTIZ + GEHIENBAT ADOS / TOTA + PARCIALMENTE DE ACUERDO..... | 66 | 55 | 64 | 60 | 52 | 59 | 55 | 42 | 62 | 59 | 48 | 61 | 40 | 52 | |

| | FINLANDIA FINLANDIA | SUEDIA SUECIA | ERRESUMA BATUA REINO UNIDO | ZIPRE CHIPRE | TXEKIAR ERREPUBLIKA REPÚBLICA CHECA | ESTONIA ESTONIA | HUNGARIA HUNGRIA | LETONIA LETONIA | LITUANIA LITUANIA | MALTA MALTA | POLONIA POLONIA | ESLOVAKIA ESLOVAQUIA | ESLOVENIA ESLOVENIA |
|---|--|------------------|----------------------------------|-----------------|--|--------------------|---------------------|--------------------|----------------------|----------------|--------------------|-------------------------|------------------------|
| | EUROPAR BATASUNAREN ZABALTEAGATIK PRODUKTU ASKO MERKEAGOAK BIHURTU DIRA / DEBIDO A LA AMPLIACIÓN DE LA UNIÓN EUROPEA, MUCHOS PRODUCTOS SE HAN ABARATADO | | | | | | | | | | | | |
| GUZTIZ + GEHIENBAT ADOS / TOTA + PARCIALMENTE DE ACUERDO..... | 36 | 69 | 36 | 55 | 43 | 24 | 47 | 24 | 21 | 43 | 37 | 36 | 43 |
| EUROPAR BATASUNA GEHIAGO ZABALDUKO BALITZ LAN MERKATUKO ARAZOAK GEHITUKO LIRATEKE / UNA MAYOR AMPLIACIÓN DE LA UNIÓN EUROPEA INCREMENTARÍA LOS PROBLEMAS EN EL MERCADO DE TRABAJO | | | | | | | | | | | | | |
| GUZTIZ + GEHIENBAT ADOS / TOTA + PARCIALMENTE DE ACUERDO..... | 64 | 59 | 64 | 82 | 49 | 53 | 54 | 60 | 45 | 57 | 45 | 50 | 59 |
| EUROPAR BATASUNAREN ZABALTEZ HANDIAGOAK MUNDUAN EUROPAR BATASUNAREN ERAGINA GEHITUKO LUKE / UNA MAYOR AMPLIACIÓN DE LA UNIÓN EUROPEA AUMENTARÍA LA INFLUENCIA DE LA UE EN EL MUNDO | | | | | | | | | | | | | |
| GUZTIZ + GEHIENBAT ADOS / TOTA + PARCIALMENTE DE ACUERDO..... | 63 | 70 | 55 | 80 | 73 | 64 | 54 | 65 | 69 | 66 | 76 | 71 | 79 |
| ORO HAR, EUROPAR BATASUNAREN ZABALTEA POSITIBOA DA / EN CONJUNTO, LA AMPLIACIÓN DE LA UNIÓN EUROPEA ES ALGO POSITIVO | | | | | | | | | | | | | |
| GUZTIZ + GEHIENBAT ADOS / TOTA + PARCIALMENTE DE ACUERDO..... | 45 | 66 | 49 | 71 | 64 | 65 | 59 | 59 | 69 | 62 | 73 | 68 | 76 |

* EUROPAKO BATZORDEA (2006) : "251. EUROBAROMETRO BEREZIA", 2006KO OTSAILA-MARTXOA / COMISIÓN EUROPEA (2006): "EUROBAROMETRO ESPECIAL 251", FEBRERO-MARZO 2006

Europar Batasuneko batezbestekoan baino adostasun handiagoa dute EAEko herritarrek oro har, EBren zabalpena zerbait positiboa da baieztapenarekiko; han eta hemen antzeko kopuruak dira zabalpen horrek munduan EBren eragina gehituko lukeela diotenak.

Bestalde, EAEn Europan baino gutxiago dira EB zabalduko balitz herrialdeko lan merkatuko arazoak (gure kasuan, euskal lan merkatukoak) gehituko liritekeela eta EBren zabalpenaren ondorioz produktu asko merkatu direla uste dutenak.

Las y los ciudadanos de la CAPV están más de acuerdo que la media europea respecto a que en general, la ampliación de la UE es algo positivo; los porcentajes son similares en uno y otro respecto a que esa ampliación aumentaría la influencia de la UE en el mundo.

Por otro lado, en la CAPV son menos que en Europa quienes creen que si se ampliara la UE aumentarían los problemas del mercado de trabajo propio (en nuestro caso, del vasco) y quienes creen que debido a la ampliación se han abaratado muchos productos.

Etorkizuneko Europa / La Europa del futuro

Europar Batasuna etorkizunean zabaltzearen inguruko sentazioak Sensaciones respecto a la futura ampliación de la Unión Europea

(GUZTIZKOAK ETA KOLEKTIBOKA | / TOTALES Y POR COLECTIVOS I)

Europar Batasunaren etorkizuneko zabaltzeaz zerbait entzuten duzunean, ondoko sentipenetatik zein datorkizu lehena burura? / Cuando escucha algo sobre la futura ampliación de la UE, ¿cuál de las siguientes sensaciones le viene primero a la mente?

| | 2007ko MAIATZA MAYO 2007 | LURRALDEA / TERRITORIO | | | SEXUA / SEXO | | ADIN TALDEAK GRUPOS DE EDAD | | | | EUROPAR BATASUNAREN IRUDIA IMAGEN DE LA UNIÓN EUROPEA | | |
|--|-----------------------------|------------------------|---------|----------|---------------------|----------------------|--------------------------------|-------|-------|-----|--|-------------------|---|
| | | ARABA | BIZKAIA | GIPUZKOA | GIZONEZKOA VARÓN | EMAKUMEZKOA MUJER | 18-29 | 30-45 | 46-64 | ≥65 | OSO+NAHIKOA PO- SITIBOA / MUY+ BASTANTE POSITIVA | NEUTROA NEUTRA | NAHIKOA+OSO NE- GATIBOA / BASTAN- TE+MUY NEGATIVA |
| GOGO BIZIA / ENTUSIASMO..... | 4 | 6 | 4 | 3 | 4 | 4 | 4 | 4 | 6 | 2 | 6 | 2 | 2 |
| POZTASUNA / SATISFACCIÓN..... | 9 | 11 | 9 | 8 | 10 | 9 | 7 | 11 | 10 | 9 | 13 | 6 | 2 |
| ITXAROPENA / ESPERANZA..... | 30 | 37 | 29 | 28 | 31 | 28 | 20 | 29 | 35 | 34 | 39 | 22 | 11 |
| FRUSTRAZIOA / FRUSTRACIÓN..... | 4 | 3 | 4 | 4 | 4 | 3 | 3 | 3 | 4 | 4 | 2 | 4 | 14 |
| HASERREA / ENFADO..... | 2 | 1 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 3 | 1 | 2 | 1 | 2 | 8 |
| BELDURRA / MIEDO..... | 8 | 10 | 7 | 9 | 8 | 8 | 8 | 8 | 9 | 6 | 7 | 9 | 13 |
| AXOLAGABETASUNA / INDIFERENCIA..... | 35 | 27 | 34 | 39 | 34 | 36 | 48 | 36 | 28 | 28 | 24 | 49 | 41 |
| BESTEREN BAT / OTRO..... | 2 | 1 | 2 | 3 | 2 | 1 | 1 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 4 |
| ED-Ee / Ns-Nc..... | 7 | 5 | 9 | 5 | 6 | 9 | 7 | 5 | 6 | 13 | 5 | 6 | 6 |
| (EHUNEKO BERTIKALAK) / (PORCENTAJES VERTICALES)..... | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 |

Europar Batasuna etorkizunean zabaltzeaz hitz egiten denean jendearengan sortzen diren sentipen nagusiak axolagabetasuna (%35) eta itxaropena (%30) dira. Askoz gutxiago aipatu dira poztasuna (%9), beldurra (%8), gogo bizia eta frustrazioa (%4, bietan), haserrea (%2) eta besteren bat (%2).

Bizkaian eta are gehiago Gipuzkoan, Araban baino indeferentzia gehiago adierazi dute herriarrek eta Araban, aldiz, besteetan baino itxaropen handiagoa.

Etorkizunean Europar Batasuna zabaltzeko aukeraz zerbait entzuten denean, adinean gora egin ahala, itxaropena dutenak gehitzen doaz eta indeferentzia adierazi dutenak, aldiz, gutxitzen.

Europar Batasunaren irudia zenbat eta positiboagoa izan, orduan eta gehiago aipatzen dira itxaropena eta poztasuna eta gutxiago, ordea, indeferentzia, beldurra, frustrazioa eta haserrea.

Cuando se habla de la futura ampliación de la UE las sensaciones principales que produce en la gente son la indiferencia (35%) y la esperanza (30%). Se mencionan mucho menos la satisfacción (9%), el miedo (8%), el entusiasmo y la frustración (4%, en ambos), el enfado (2%) y otros (2%).

En Bizkaia y aún más en Gipuzkoa, la gente muestra una mayor indiferencia que en Araba y en Araba, en cambio, mayor esperanza que en el resto.

A medida que asciende la edad, aumentan quienes muestran esperanza y disminuyen, en cambio, quienes muestran indiferencia respecto a la futura ampliación de la UE.

Cuánto más positiva es la imagen que se tiene de la UE, más se mencionan la esperanza y la satisfacción y menos, por el contrario, la indiferencia, el miedo, la frustración y el enfado.

Etorkizuneko Europa / La Europa del futuro

Europar Batasuna etorkizunean zabaltzearen inguruko sentrazioak Sensaciones respecto a la futura ampliación de la Unión Europea

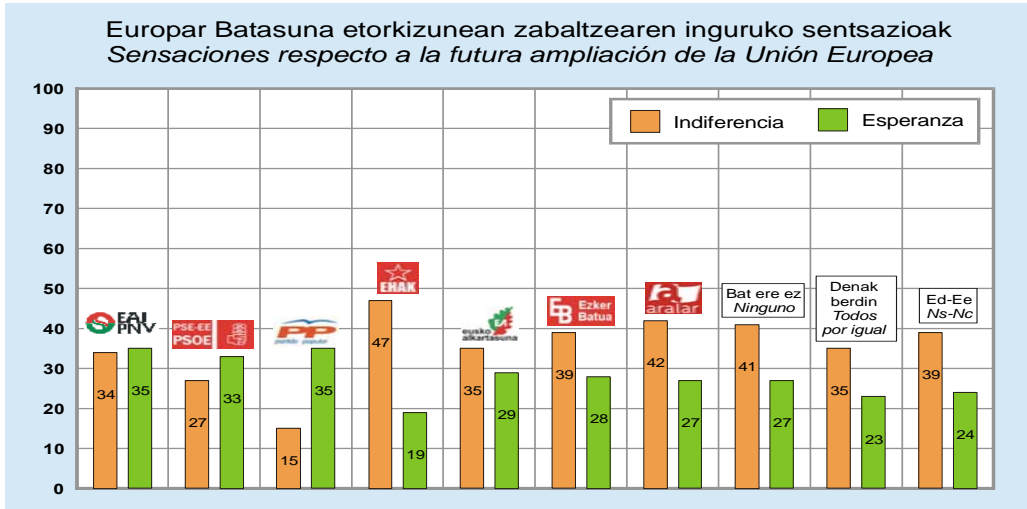
(KOLEKTIBOKA II / POR COLECTIVOS II)

Europar Batasunaren etorkizuneko zabaltzeaz zerbait entzuten duzunean, ondoko sentipenetatik zein datorkizu lehena burura? / Cuando escucha algo sobre la futura ampliación de la UE, ¿cuál de las siguientes sensaciones le viene primero a la mente?

| | 2007ko MAIATZA MAYO 2007 | BEGIKOTASUN POLITIKOAK SIMPATÍA POLÍTICA | | | | | | | | | |
|---|-----------------------------|---|--------|-----|------|-----|-----|--------|-----------------------|---------------------------------|----------------|
| | | EAJ/ PNV | PSE-EE | PP | EHAk | EA | EB | ARALAR | BAT ERE EZ NINGUNO | DENAK BERDIN TODOS POR IGUAL | Ed-Ee Ns-Nc |
| GOGO BIZIA / ENTUSIASMO | 4 | 2 | 6 | 9 | 5 | 7 | 3 | 1 | 3 | 0 | 5 |
| POZTASUNA / SATISFACCIÓN | 9 | 9 | 15 | 12 | 4 | 8 | 8 | 11 | 7 | 11 | 4 |
| ITXAROPENA / ESPERANZA | 30 | 35 | 33 | 35 | 19 | 29 | 28 | 27 | 27 | 23 | 24 |
| FRUSTRAZIOA / FRUSTRACIÓN | 4 | 4 | 1 | 7 | 7 | 6 | 5 | 4 | 2 | 5 | 2 |
| HASERREA / ENFADO | 2 | 1 | 1 | 2 | 2 | 3 | 2 | 1 | 3 | 3 | 1 |
| BELDURRA / MIEDO | 8 | 8 | 8 | 12 | 10 | 6 | 8 | 6 | 7 | 8 | 7 |
| AXOLAGABETASUNA / INDIFERENCIA | 35 | 34 | 27 | 15 | 47 | 35 | 39 | 42 | 41 | 35 | 39 |
| BESTEREN BAT / OTRO | 2 | 2 | 2 | 0 | 2 | 2 | 2 | 5 | 1 | 4 | 2 |
| Ed-Ee / Ns-Nc | 7 | 6 | 7 | 8 | 4 | 5 | 4 | 4 | 10 | 11 | 16 |
| (EHUNEKO BERTIKALAK) / (PORCENTAJES VERTICALES) | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 |

Indiferentzia gehien aipatu dutenak EHAk eta Aralarren jarraitzaileak eta alderdi bat ere gustoko ez dutenak dira; itxaropena EAJ, PP eta PSE-EErenak aipatu dute gehien, poztasuna ere PSE-EErenak; beldurra eta gogo bizia PPrenek.

Quienes más mencionan la indiferencia son las y los simpatizantes de EHAk y Aralar y quienes no simpatizan con ninguno; la esperanza las y los de PNV, PP y PSE-EE, las y los de PSE-EE también la satisfacción; el miedo y el entusiasmo las y los de PP.



Etorkizuneko Europa / La Europa del futuro

Europar Batasuna etorkizunean zabaltzearen inguruko sentazioak Sensaciones respecto a la futura ampliación de la Unión Europea

(EUROPAREKIKO ALDERAKETA / COMPARACIÓN CON EUROPA)

Europar Batasunaren etorkizuneko zabaltzeaz zerbait entzuten duzunean, ondoko sentipenetatik zein datorkizu lehena burura? / Cuando escucha algo sobre la futura ampliación de la UE, ¿cuál de las siguientes sensaciones le viene primero a la mente?

| | EAE / CAPV 2007KO MAIATZA MAYO 2007 | EUROPAR BATASUNA / UNIÓN EUROPEA 2006KO OTSAILA-MARTXOA / FEBRERO-MARZO 2006* | | | | | | | | | | | | |
|---|---|--|--------------------|------------------------|----------------------|------------------|-------------------|---------------------|--------------------|------------------|--------------------------|-----------------------------|--------------------|----------------------|
| | | EB 25 UE 25 | BELGIKA BÉLGICA | DANIMARKA DINAMARCA | ALEMANIA ALEMANIA | GREZIA GRECIA | ESPAÑIA ESPAÑA | FRANTZIA FRANCIA | IRLANDA IRLANDA | ITALIA ITALIA | LUXENBURGO LUXEMBURGO | HERBEHEREAK PAÍSES BAJOS | AUSTRIA AUSTRIA | PORTUGAL PORTUGAL |
| GOGO BIZIA / ENTUSIASMO | 4 | 4 | 2 | 11 | 9 | 3 | 5 | 1 | 4 | 2 | 6 | 3 | 9 | 5 |
| POZTASUNA / SATISFACCIÓN | 9 | 8 | 8 | 9 | 2 | 7 | 7 | 5 | 9 | 16 | 4 | 6 | 8 | 9 |
| ITXAROPENA / ESPERANZA | 30 | 30 | 29 | 29 | 24 | 36 | 30 | 20 | 32 | 35 | 24 | 28 | 24 | 37 |
| FRUSTRAZIOA / FRUSTRACIÓN | 4 | 9 | 9 | 16 | 15 | 17 | 4 | 4 | 6 | 3 | 8 | 14 | 13 | 5 |
| HASERREA / ENFADO | 2 | 12 | 16 | 9 | 14 | 4 | 4 | 26 | 6 | 8 | 13 | 22 | 19 | 4 |
| BELDURRA / MIEDO | 8 | 15 | 16 | 11 | 23 | 17 | 8 | 24 | 11 | 17 | 29 | 8 | 13 | 16 |
| AXOLAGABETASUNA / INDIFERENCIA | 35 | 17 | 16 | 10 | 8 | 15 | 30 | 15 | 21 | 12 | 11 | 14 | 8 | 15 |
| BESTEREN BAT / OTRO | 2 | 2 | 2 | 1 | 2 | 1 | 1 | 2 | 3 | 1 | 4 | 3 | 2 | 1 |
| Ed-Ee / Ns-Nc | 7 | 5 | 1 | 3 | 2 | 0 | 10 | 3 | 8 | 6 | 2 | 3 | 4 | 6 |
| (EHUNEKO BERTIKALAK) / (PORCENTAJES VERTICALES) | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 |

| | FINLANDIA FINLANDIA | SUEDIA SUECIA | ERRESUMA BATUA REINO UNIDO | ZIPRE CHIPRE | TXEKIAR ERREPUBLIKA REPÚBLICA CHECA | ESTONIA ESTONIA | HUNGARIA HUNGRIA | LETONIA LETONIA | LITUANIA LITUANIA | MALTA MALTA | POLONIA POLONIA | ESLOVAKIA ESLOVAQUIA | ESLOVENIA ESLOVENIA |
|---|-------------------------------|------------------|----------------------------------|-----------------|--|--------------------|---------------------|--------------------|----------------------|----------------|--------------------|-------------------------|------------------------|
| | GOGO BIZIA / ENTUSIASMO | 3 | 1 | 1 | 2 | 1 | 7 | 3 | 14 | 3 | 2 | 2 | 4 |
| POZTASUNA / SATISFACCIÓN | 8 | 6 | 7 | 6 | 11 | 8 | 7 | 5 | 5 | 13 | 10 | 10 | 12 |
| ITXAROPENA / ESPERANZA | 24 | 33 | 30 | 51 | 30 | 40 | 39 | 34 | 39 | 34 | 43 | 36 | 41 |
| FRUSTRAZIOA / FRUSTRACIÓN | 17 | 14 | 14 | 8 | 9 | 5 | 10 | 8 | 6 | 4 | 3 | 3 | 5 |
| HASERREA / ENFADO | 16 | 10 | 10 | 1 | 6 | 4 | 5 | 5 | 10 | 3 | 5 | 10 | 7 |
| BELDURRA / MIEDO | 14 | 9 | 9 | 14 | 11 | 9 | 9 | 4 | 8 | 16 | 7 | 15 | 9 |
| AXOLAGABETASUNA / INDIFERENCIA | 14 | 21 | 22 | 16 | 21 | 21 | 23 | 26 | 22 | 17 | 25 | 17 | 10 |
| BESTEREN BAT / OTRO | 3 | 3 | 1 | 1 | 3 | 1 | 1 | 2 | 0 | 2 | 1 | 1 | 2 |
| Ed-Ee / Ns-Nc | 1 | 3 | 6 | 1 | 6 | 5 | 3 | 3 | 6 | 8 | 3 | 3 | 7 |
| (EHUNEKO BERTIKALAK) / (PORCENTAJES VERTICALES) | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 |

* EUROPAKO BATZORDEA (2006) : "251. EUROBAROMETRO BEREZIA", 2006KO OTSAILA-MARTXOA / COMISIÓN EUROPEA (2006): "EUROBAROMETRO ESPECIAL 251", FEBRERO-MARZO 2006

EBren zabalpenaz hitz egiten denean EAEko herritarren artean hedatuago dago indiferentzia sentipena Europan baino. Europarren artean, aldiz, hedatuago daude, beldurra, frustrazioa eta haserrea gure artean baino.

Cuando se habla de la ampliación de la UE en la población de la CAPV está más extendida que en Europa la sensación de indiferencia. Entre las y los europeos, en cambio, están más extendidos el miedo, la frustración y el enfado que entre nosotros.

Zehaztasun teknikoak / *Ficha técnica*

Informazio bilketa **2007ko apirilaren 17tik maiatzaren 2 bitartean** egin zen –biak barne– galdesorta egituratu eta itxia erabiliz, Euskal Autonomia Erkidegoko (EAEko) hiru lurraldeetarako lagin adierazgarri bati etxean egindako banakako elkarrizketen bidez.

Lagina, 18 urte edo gehiagoko biztanleriari zuzendua, honela banatu zen: 624 pertsona Araban, 1280 Bizkaian eta 976 Gipuzkoan, beraz, 2880 pertsona elkarrizketatu ziren guztira. Gizabanakoen hautaketa prozedura polietapiko eta estratifikatuaren bidez egin zen, ausazko ibilbideak erabiliz –214 laginketa abiapunturekin¹ –, ondoren pertsonak sexuaren, adinaren eta lan egoeraren arabera kuoten bidez aukeratuz. Emaitzak hiru lurraldeetako biztanleria zentsuaren eta 2005eko Eusko Legebiltzarrerako Hauteskundeetako boto oroimenaren arabera haztatu dira.

Ikerketaren **diseinua**, emaitzen **azterketa eta txostenaren idazketa** Prospekzio Soziologikoen Kabineteari dagozkio soilik. Bestalde, informazio bilketa Lurra eraikina, Txingurri pasealekua 28-30, 2, 20017 Donostia helbidean dagoen *Ikertalde* enpresak egin zuen.

2880 pertsonako lagin honi dagokion **lagin errorearen** estimazioa, erabat ausazkoak diren laginketei egozgarria, $\pm 1,83\%$ da EAE osorako, $95,5\%$ eko konfiantza mailarako, $p=q=0,5$ izanik.

Inkestean $57,9\%$ telefono bidez **kontrolatu** egin dira eta $9,1\%$ berriz, etxean bertan. Horrez gain, jasotako galdetegi guztietan kontrol informatiko egokiak egin dira –logika, koherentzia eta heinari buruzkoak–.

Datuen **fidagarritasuna eta baliotasuna** bermatua dago, bai Euskal Autonomia Erkidegorako (EAERako), baita lurralde bakoitzerako ere, lagin adierazgarri egokia erabiliz eta inkestaren azken emaitzen eta argitaratutako beste kanpo erreferentzia objektibo batzuen arteko desberdintasunen ebaluazioa eginez, azken hau beti ere, datu alderagarriak dauden kasuetan. Zehatzago, ondoko aldagaiei buruz ari gara: batetik 2005eko Eusko Legebiltzarrerako Hauteskundeetako botoaren banaketa erreala eta bestetik adina, sexua, ikasketa maila, lan egoera eta euskararen ezagutza mailari buruzko datu ofizialak.

¹ Hasiera puntu fisiko zehatza ausaz lortu zen hauteskunde sekzio bakoitzeko kale “zation” multzoen artean (azterketarako unitate geografiko txikiena), Eustatek egindako kale izendegien arabera.

La recogida de información se realizó entre el 17 de abril y el 2 de mayo de 2007 –ambos inclusive– a través de entrevista individual mediante cuestionario estructurado y cerrado, realizada a domicilio a una muestra representativa de la población de cada uno de los Territorios Históricos de la Comunidad Autónoma del País Vasco (CAPV).

La **muestra**, dirigida a una población de 18 y más años, se distribuyó del siguiente modo: 624 personas en Araba, 1280 en Bizkaia y 976 en Gipuzkoa, lo que supone un total de 2880 personas entrevistadas. La selección se realizó por procedimiento polietápico y estratificado, siguiendo rutas aleatorias –a partir de un total de 214 puntos de muestreo¹– y con selección de los individuos por cuotas de sexo, edad y situación laboral, siendo posteriormente ponderados los resultados en base a la población y al recuerdo de voto en las Elecciones al Parlamento Vasco de 2005, en cada uno de los tres Territorios.

El **diseño** de la investigación, el **análisis** de los resultados y la **redacción del informe** es responsabilidad exclusiva del Gabinete de Prospección Sociológica. La recogida de información fue realizada por la empresa *Ikertalde*, sita en el edificio Lurra, Paseo Txingurri 28-30, 2, 20017, Donostia-San Sebastián.

El **error muestral** correspondiente a esta muestra de 2880 individuos, y atribuible en el caso teórico de que la muestra hubiera sido estrictamente aleatoria, se cifra en un $\pm 1,86\%$ para el conjunto de la CAPV, con un nivel de confianza de $95,5\%$ y $p=q=0,5$.

Se ha llevado a cabo un **control telefónico** del $57,9\%$ de las encuestas y un control domiciliario del $9,1\%$ de las mismas. Asimismo, se han realizado todos los controles informáticos pertinentes –lógicos, de coherencia y de rango– en cada uno de los cuestionarios recogidos.

La **fiabilidad y validez** de los datos queda garantizada en base al empleo de una muestra adecuadamente representativa, tanto para el conjunto de la Comunidad Autónoma del País Vasco (CAPV) como para cada uno de los tres Territorios Históricos, así como mediante la evaluación de las diferencias entre los resultados finales de la encuesta con otras referencias externas objetivas publicadas, siempre que existen datos contrastables. Nos referimos, concretamente, a la distribución oficial real de voto en las Elecciones al Parlamento Vasco de 2005 y a las cifras oficiales de edad, sexo, nivel de estudios, situación laboral y nivel de euskaldunización.

¹ El lugar físico concreto de inicio se obtuvo aleatoriamente del conjunto de “tramos” de calles incluidos en cada sección electoral (unidad geográfica mínima de análisis), según los callejeros elaborados por el Eustat.